



Transporte, limpieza de las calles, seguridad ciudadana, alumbrado público, tercera edad, cultura, juventud y deportes, entre los programas a los que se destinan mayores recursos

Los presupuestos del 86 ascienden a 110.766 millones de pesetas

La técnica empleada para su elaboración permite por primera vez un mejor conocimiento del coste de cada uno de los servicios prestados al ciudadano y un control más eficaz del gasto a lo largo del ejercicio. El dinero presupuestado incluye un incremento del 5,5 por 100 respecto a 1985, lo que garantiza el sostenimiento de la inversión, estimada en 18.525 millones

El presupuesto presenta otra novedad de interés. Se abandona el método tradicional de distinción entre presupuesto ordinario y de inversiones, habiéndose elaborado un presupuesto único.

Del total de 86 programas que integran el proyecto, destaca por su cuantía el correspondiente al transporte urbano, que, incluyendo los costes de explotación de la E.M.T., asciende a 22.048 millones de pesetas. La recogida de basuras y limpieza viaria se lleva una importante partida presupuestaria, con 10.049 millones de pesetas, y la seguridad ciudadana con 8.696 millones, 500 más que el año anterior. Otras asignaciones de interés son las dedicadas al mantenimiento y ampliación de la vía pública, con 4.118 millones; la conservación, limpieza y ampliación de zonas verdes, con 3.884; alumbrado público, 2.755; tercera edad, 1.130; deportes, 3.191, y programas de

PROGRAMAS MAS IMPORTANTES

| Áreas | Gastos * |
|------------------------------|----------|
| Transportes Públicos | 22.048 |
| Limpieza de Calles | 10.049 |
| Seguridad Ciudadana | 8.696 |
| Vías Públicas | 4.118 |
| Zonas Verdes | 3.884 |
| Alumbrado Público | 2.755 |
| Cultura y Juventud | 3.359 |
| Deportes | 3.191 |
| Tercera Edad | 1.130 |
| Extinción de Incendios | 2.300 |
| Depuración de Aguas | 2.404 |
| Asistencia Sanitaria | 2.600 |
| Educación | 2.400 |

* En millones de pesetas.

juventud y cultura, con un presupuesto de 3.359 millones de pesetas.

Las áreas que ven aumentada su dotación son las de Tenencia de

Alcaldía, con un 169 por 100, ya que asume las competencias de los recintos feriales, a los que se van a destinar 1.000 millones de pesetas; Régimen Interior (10,3 por 100); Descentralización y Coordinación Territorial (83,6 por 100); Seguridad, Circulación y Transportes (16,3 por 100); Cultura, Educación, Juventud y Deportes (11,4 por 100), y Juntas de Distrito (85,3 por 100).

A las Juntas Municipales de distrito se les van a delegar competencias en materia de pavimentación, bocas de riego, conservación del alumbrado público y del mobiliario urbano, por valor de 1.575 millones de pesetas, lo que significa que los presupuestos de las mismas crecen por encima de los de las áreas municipales. El porcentaje de gasto corriente de bienes y servicios gestionado por las Juntas ascenderá en 1986 al 30,96 por 100, frente al 25,75 por 100 de 1985. Cuando se inició el proceso descentralizador en 1983, dicho porcentaje era tan sólo del 9,19 por 100.

(Sigue en pág. 5)

Más viviendas públicas para el próximo bienio

Un convenio firmado entre el Ayuntamiento y la Comunidad Autónoma posibilitará la construcción de 10.500 viviendas de promoción pública durante el próximo bienio. Tetuán, donde la remodelación podrá iniciarse en los primeros meses del 86, será uno de los distritos más favorecidos a lo largo de sucesivas promociones que culminarán con la edificación de 2.300 nuevas viviendas

Estas viviendas se reparten en cuatro programas: barrios en remodelación, operaciones mixtas de rehabilitación y remodelación, expropiaciones obligatorias por actuaciones urbanísticas y demanda no estructurada.

A los barrios en remodelación, que suman un total de 28, les corresponde 7.335 viviendas, de las cuales 3.038 se construyen en la actualidad, 2.508 se construirán en 1986 y otras 1.789 en 1987.

A las operaciones mixtas de rehabilitación y remodelación se destinan un total de 988 viviendas, de las cuales 288 se están construyendo, otras 350 se acometerán en 1986 e igual número en 1987. Este programa afecta a los nueve

barrios del patrimonio público de la Comunidad.

Otras 748 viviendas se dedicarán a las personas que hayan atravesado expropiaciones obligatorias, consecuencia de las diferentes operaciones urbanísticas. De ellas 280 se construirán con cargo al Presupuesto de 1985, 218 al de 1986 y 250 al de 1987. De las correspondientes a 1985, 180 ya están licitadas las obras y las 100 restantes se licitarán antes de que finalice el año.

Todas ellas las construirá la "Empresa Municipal de la Vivienda", con un préstamo de la Comunidad Autónoma, que tendrá que reintegrar en veinticinco años.

(Sigue en página 4)

ESPECIAL RETIRO

Configurado por seis barrios de origen y desarrollo dispar, Retiro es uno de los distritos madrileños con cifras más bajas en cuanto a población y densidad humana por hectárea. Por otra parte, en su zona Norte se concentran numerosas instituciones académicas, culturales, científicas, sanitarias y administrativas, mientras que la correspondiente al Sur del distrito carece de equipamientos públicos. Terminar con el actual desequilibrio ha sido en los últimos años motivo de atención preferente en la gestión municipal del distrito, encabezada por Cástor Iglesias. En este sentido, una de las principales medidas es la construcción, en la avenida de Burgos, de una Casa de Cultura, cuyas obras se iniciarán el próximo mes de enero

(Páginas 9 a 13)



JUAN GONZALEZ

El arte portugués en el Conde Duque

Sus Majestades los Reyes inauguraron el pasado día 27, en el Centro Cultural Conde Duque, una importante exposición titulada "100 obras maestras del arte portugués". La muestra, que por primera vez, refleja en nuestro país de manera amplia el arte del país vecino, recoge una selección de orfebrería, pintura, escultura, marfiles, porcelanas, cerámica, azulejos, mobiliario y textiles que expresan la evolución del arte y cultura lusos desde el siglo XII hasta los comienzos del actual.

La exposición, que ha sido patrocinada por el Ayuntamiento de Madrid y la embajada de Portugal, permanecerá abierta hasta el 13 de enero.

La imagen recoge un momento de la inauguración. Sus Majestades aparecen acompañados por Juan Barranco, primer teniente de alcalde del Ayuntamiento de Madrid; Fernando José Reino, embajador de Portugal en Madrid, y Luis Caruncho, director del Centro Cultural Conde Duque.

(Más información en página 25)

EN ESTE NUMERO

Madrid 1975-1985: "de la dictadura a la «movida»", por Enrique Tierno; "la década prodigiosa", por Moncho Alpuente; "hace diez años", por Luis Díez, páginas 3 y 19.

Alaska, pregonera de la Navidad, página 7.

La fiesta del árbol, al parque de las Delicias, página 7.

Travesía

La Constitución cumple siete años

D. P.

La Constitución cumple en estos días —el 6 de diciembre— siete años, que ya son unos cuantos. Celebremos la efeméride con la clara impresión de que esta Constitución va para longeva. Todo hace pensar que nuestro país ha escapado ya de esa ley pendular diabólica que hacía de las experiencias democráticas un breve paréntesis de nuestra historia.

Ha habido en los últimos días alguna otra celebración, como la del X aniversario de la muerte del general Franco, aniversario que trajo a nuestra ciudad a algunos miles de nostálgicos, herederos de aquellos que en el pasado siglo hicieron del "viva las caenas" su eslogan favorito. Pero son gentes que van de retirada, aunque una vez al año quieran dar testimonio de los viejos himnos, de las viejas banderas, de los viejos modos, afortunadamente periclitados.

Y si de los grandes sentimientos pasamos a los detalles de la vida cotidiana de la ciudad, advertimos que ya están las casetas madrileñas en la Plaza Mayor. Como las cigüeñas anuncian la primavera y las primeras castañeras presagian el otoño, en Madrid el invierno y la Navidad vienen de la mano de esas casetas de la Plaza Mayor que aparecen con el mes de diciembre y donde uno puede encontrar desde las tradicionales figuras de nacimiento, a las caretas con los últimos monstruos o los objetos de pega de siempre.

La ciudad se dispone a vivir la Navidad en paz y buena convivencia.

Los ayuntamientos piden del Estado mayores recursos económicos, página 4.

Serenos: para abril, en la calle, página 6.

Recorrido sentimental por el Madrid de Lope, páginas centrales.

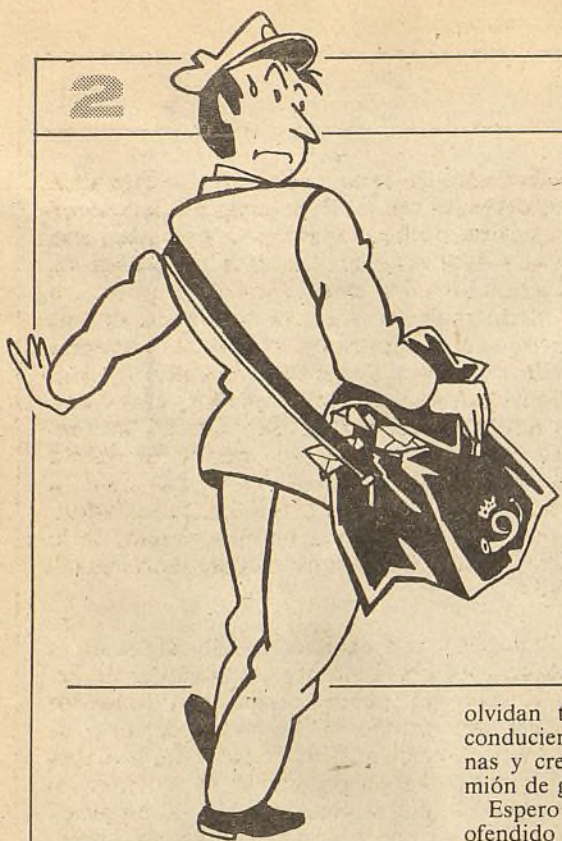
I Semana informativa sobre diseño en los centros culturales de distrito, página 25.

Madrid conmemora el tricentenario de Domenico Scarlatti, página 27.

Convocados los premios "Villa de Madrid", página 27.

Luis Caruncho, premio L'Oreal de pintura, página 27.

Y además... El alcalde, premio Castilla-León de las Ciencias Sociales y Comunicación, página 4. Crónica plenaria, página 5. Municipios del Mundo, página 6. Novedades en la remodelación de Atocha, página 4. Memoria de Madrid, páginas 18 y 19. Inauguradas las Corralas de Miguel Servet, página 24. Música para escolares en Arganzuela, página 22. El escultor Pepe Noja recuerda a Pablo Serrano, página 25. IX Edición de Feriarte, página 28. El Museo de Ciencias Naturales, anclado en el pasado, página 28. Entrevista a Jaime de Armiñán, página 29. Agenda, páginas 30 y 31. De ayer a hoy, página 32.



ESCRIBEN LOS MADRILEÑOS

Esta sección está abierta a las informaciones y sugerencias, opiniones y críticas de los madrileños. En esta página serán publicadas todas aquellas cartas que por su interés general sean una aportación al conocimiento y mejor solución de los problemas colectivos de Madrid. Rogamos a nuestros comunicantes que no sobrepasen la extensión de un folio, con el fin de poder publicar el mayor número de cartas. De no ser así, la redacción se reserva el derecho a publicar un extracto. Escriba a VILLA DE MADRID, informativo quincenal. Plaza de la Villa, 4. Casa Cisneros, 1.ª planta. 28005 Madrid.

Una sorpresa ingrata

Vivo junto a la carretera de Canillas (Nueva Esperanza) y llevo a mis hijos, por prescripción facultativa, al Polideportivo Chamartín.

Este es el cuarto año que acuden y siempre se nos ha permitido acceder a los padres a una zona de las gradas alejada de la piscina lo suficiente como para no molestar ni a los profesores ni a nuestros hijos. A partir del mes de mayo se nos prohibió la entrada al recinto, creyendo que era por el calor acumulado en el interior del mismo. Nuestra sorpresa fue que al llegar el frío se nos sigue obligando a permanecer fuera.

Tres de los padres nos reunimos para hablar con el director, pero éste no se encontraba allí, por lo que nos dirigimos al coordinador. Le explicamos el caso, a lo que nos respondió que por diez duros podíamos esperar en una cafetería tomando café. Le hicimos notar lo costoso y sacrificado que resultaba traer a nuestros hijos por la falta de instalaciones en nuestro barrio y el tiempo perdido en el viaje.

BRAULIO CUENCA GONZALO

A los "camioneros" del autobús

Quisiera expresar mi repulsa hacia aquellos "camioneros" de la EMT que en vez de ser conscientes de que su trabajo es un servicio público, y por tanto están para ayudar al ciudadano todo lo posible, dentro de sus posibilidades, se

olvidan totalmente de que están conduciendo un autobús de personas y creen estar guiando un camión de ganado.

Espero que más de uno se sienta ofendido por llamarle "camionero" (a la vez, espero que ningún camionero lo haga), pero quiero que los conductores de autobús se enteren de que llevan personas y no ganado.

Por favor, cuidado con esos desembragues, acelerones y frenazos, que en sus vehículos montan ciudadanos que muchas veces no resisten sus embestidas.

Este comentario ha ido dirigido principalmente a los que se hayan sentido aludidos.

PEDRO CAÑIZARES SANCHEZ

¿Qué hacer con los coches?

En relación con la idea de remodelar y poner bonito el Madrid de los Austrias, me parece estupendo, principalmente de cara al turismo, poder mostrar a nuestros visitantes una imagen digna de esta parte tan histórica del viejo Madrid, tras el abandono de tantos años.

Sin embargo, me temo que al planear las remodelaciones, los urbanistas municipales no hayan pensado demasiado en los habitantes de estos barrios. Me explico. Está anunciada la remodelación de la plaza de la Paja, que parece ser será cerrada al tráfico rodado. Entre los habitantes de esta plaza hay muchos que poseemos coche (lo mismo que una gran parte de los madrileños). Como es bien conocido, uno de los problemas más arduos que plantea la posesión de un vehículo es el de disponer de un sitio para estacionarlo cuando no se utiliza, sobre todo si la posibilidad de encontrar plaza de garaje

asequible son escasas, como ocurre por aquí.

Hasta ahora, mal que bien, echándole mucha paciencia y abonando el distintivo de residente, íbamos solucionando día a día este problema de encontrar un huequito. Pero, ¿qué va a pasar el día que las posibilidades se vean reducidas casi al cero por ciento a causa de quedar encerrados en una zona totalmente peatonal? ¿Se ha pensado qué se va a hacer con el elevado número de vehículos que hasta ahora vienen "durmiendo" en la plaza de la Paja?

Si esto no ha sido tenido en cuenta, sería de desear que los señores ediles municipales recapacitaran sobre el tema, por si aún fuera posible prever soluciones que eviten que este problema llegue a convertirse en insoluble.

EMILIO FERNANDEZ ALVAREZ

El emblema de la Falange

En la última página del número 76, de 1 de noviembre de 1985, del informativo quincenal de su dirección, se publica una fotografía —firmada por Rosa Muñoz— en el comentario, de la cual se hace burla de un individuo portador en la solapa de su chaqueta de un emblema de nuestro partido, el yugo y las flechas de Falange Española de las JONS.

Ya nos extrañaría que en un informativo editado por el Ayuntamiento de Madrid brillara de alguna forma la honradez de la que el Partido Socialista hace vanamente gala. Si así fuera, junto a la imagen del falangista habrían publicado otra de algún personaje socialista en cualquiera de las muchas



Problemas de transporte en Parque Europa

Madrid, al igual que todas las grandes ciudades donde las distancias son enormes, tiene un grave problema: el transporte. Esta cuestión afecta de forma muy negativa a mi barrio, Parque Europa, por cuya salida más directa al centro de la ciudad, la carretera de Extremadura, sólo llega un autobús municipal, el 39. Así pues, son muchas las aglomeraciones en las horas punta y muchos los vecinos que tienen que utilizar para desplazarse sus vehículos particulares, con los consiguientes problemas que esto acarrea: más gasto en gasolina, más atascos en la carretera y menos beneficios para la EMT. En la mentalidad colectiva de este barrio está la idea del gran beneficio que supondría, no sólo para los vecinos, sino también para la EMT, la subida hasta el kilómetro ocho de la carretera de Extremadura del autobús 36, que ahora termina su ruta en Campamento.

ANA MARIA ALONSO RODRIGUEZ

comidas o cenas con que se obsequian en los restaurantes de lujo, mientras miles de madrileños pasan hambre. Quizá si se lo hubieran planteado así no habrían caído en la desvergüenza de burlarse de la desgracia ajena.

Le agradecería, al menos, que publicara esta carta en el próximo número de su informativo. Atentamente.

RAFAEL IBÁÑEZ HERNANDEZ
Delegado Nacional de Prensa
y Propaganda de Falange Española
de las JONS

Nota de la Redacción.—En el pie de foto a que se refiere nuestro comunicante se glosaba un fenómeno sociológico, pero de ninguna manera había intención de burla, ni del emblema de ese partido marginal ni de su portador.

Este periódico tiene la honradez y la liberalidad de publicar una carta como ésta, llena de insultos. Nuestros lectores saben a qué atenerse y saben qué calificativos habría que devolver a quienes cuando durante cuatro décadas estuvieron en el poder o sus aledaños negaron a los demócratas, sus oponentes, el pan y la sal. En la España de hoy pueden expresarse hasta los exabruptos.

USTED PREGUNTA Y EL AYUNTAMIENTO LE RESPONDE

VILLA DE MADRID, a través de esta sección de interpellaciones, se propone realizar un esfuerzo informativo dando puntual respuesta a las cuestiones planteadas por los ciudadanos madrileños al Ayuntamiento democrático, ante quienes debe dar cuenta de su gestión.

Los representantes políticos o técnicos de las diferentes áreas de actuación municipal contestarán a las preguntas que aquí les sean formuladas. Sólo rogamos que las interpellaciones vayan al grano con brevedad y concreción. Y no se olviden hacer constar su nombre, dirección y número del Documento Nacional de Identidad.

¿PODA ARBITRARIA EN MORATALAZ?

Me gustaría saber la razón o motivo del porqué en la última poda de árboles en el barrio de Moratalaz se podaron parte de los correspondientes a la acera de los números impares y ninguno de los del lado de los números pares de la calle Marroquina, por lo menos en el tramo comprendido desde el principio de la misma hasta la avenida de Vinateros. ¿Sucederá en la próxima poda lo mismo?

RAMON SERRA GRAUS

LA PRESENTE CAMPAÑA INCLUYE TODOS LOS ARBOLES DE MARROQUINA

Los únicos 26 árboles que se podaron en la campaña 84-85 en la calle Marroquina son aquellos que a juicio de la Junta Municipal del distrito, ante las denuncias presentadas, causaban alguna molestia o daño en las edificaciones colindantes.

Para la presente campaña está prevista la poda en la totalidad de los ejemplares de la mencionada calle.

SANTIAGO ROMERO,
Arquitecto jefe del Departamento de Parques y Jardines



Informativo quincenal
Edita: Ayuntamiento de Madrid. Consejo de Redacción: Juan Barranco, Adolfo Pastor, Enrique Moral, Manuel Ortuño, J. Ignacio Wert
Director: Félix Santos

Redactores jefes: Ana Martín-Pintado, Federico Castaño
Confección: Antonio Piera

Secretaría de Redacción: Rosa Baras
Redacción y Administración: Plaza de la Villa, 4, Casa Cisneros, primera planta. 28005 Madrid. Suscripciones: 242 58 19
Redacción: 248 10 00 - Ext. 314 y 242 17 88

Publicidad: Promedios, S. A. c/Libertad, 6, 1º-D. Teléfono: 221 08 64

Imprime: Imprenta de la Comunidad. Alcobendas. Dep. legal: M. 4.194-1958



Más "secretos" en el Retiro

Mi distinguido amigo —creo que si nos hemos visto—, perdone pero tengo que felicitar a todos los que escribís en VILLA DE MADRID, por lo que a mí, madrileño de entraña, tanto me va. Y por ello, cualquier pequeño fallo u omisión me pican.

Dando de lado a pequeñeces, me limito a plantearme lo de "Los secretos del Retiro". Ya no, soy viejo y no voy, pero el Retiro ha sido para mí como una matriz de donde extrañamente vengo. Y creo conocerle como pocos. Secretos, pues que me dolió un olvido del que, ciertamente sin constituir un monumento, es tan secreto que a nadie le llama la atención. Me di en su tiempo el postín de haberlo como redescubierto. Alguien le llamó entonces el Ochavado del parque. Y lo constituye, según sospechas mías, algo de lo más antiguo —posiblemente cuando aquello era Huerta de los Jerónimos y no aún Retiro—. Se trata de un pequeño estanque de tan singular estructura en la baranda que lo hace inconfundible y, posiblemente, antiquísimo. Nunca, que yo sepa, lo han restaurado, ni falta que hace. Se encuentra muy cerca del parterre al norte e izquierda, en una explanada poco frecuentada. Ya aparece en el plano de Teixeira y tal y como se encuentra hoy, con sus ocho vueltas de baranda. Nunca le he considerado monumental, pero sí "secreto del Retiro" y anterior, sin duda, al gran estanque cercano, el de Felipe II (que fue el que se "retiró" a la huerta de los monjes, cuando la muerte de su hijo Carlos).

No sé si les interesará el recuerdo de este secreto, pero tiene su miga. Más pequeños detalles no merecen la pena (la fábrica de porcelana, cuyos desagüeros todavía interrumpen la entrada en parte del parque se llamaba la Atarazana, y efectivamente fabricaba cañones).

Hay otra omisión: la de la mejor estatua que hay en todo el parque. Es la de don Benito Pérez Galdós, no sé si obra de Lucio Antonio, aunque creo que de otro célebre (¿Victorio Macho?). Para mí, y para tantos, es la joya de todo el Parque del Retiro.

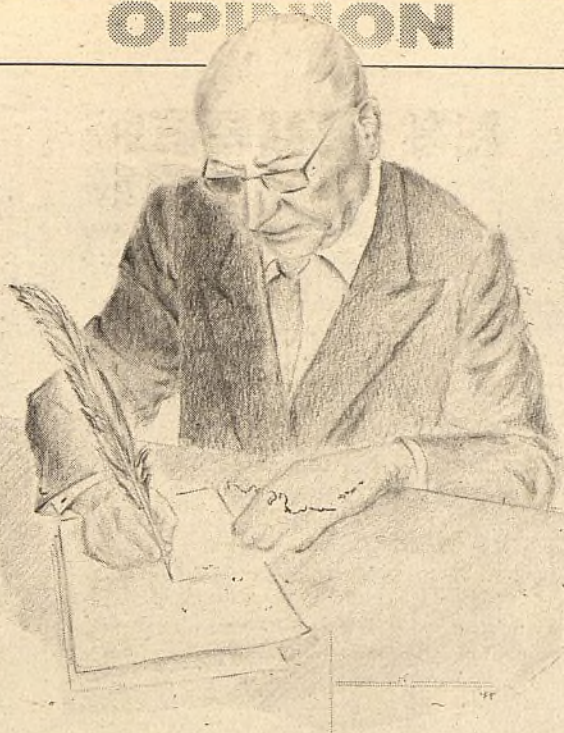
JOSE MARIA DE LLANOS, S. J.

Monumento a Pérez Galdós, en el mismo parque

MADRID era una ciudad sin libertad. Durante cuarenta años careció de libertad y una ciudad sin libertad no es ciudad. En Madrid no había libertad de manifestación, no había libertad de expresión, como en toda España, y había una gran censura, tal vez mayor que en el resto de España, porque la presencia del Gobierno en la misma capital hacía más firme y más feroz, en ocasiones, la actitud gubernamental respecto a los ciudadanos madrileños. Era un dogal que tenía presa la ciudad. La ciudad, por consiguiente, cayó en algo que podríamos llamar adormecimiento, sin poder manifestarse, sin poder exponer su pensamiento, carente de tertulias, había muy pocas y cualquiera nueva tertulia que se iniciaba en un café enseguida tenía al policía al lado fingiendo leer el periódico, pero atento a lo que se decía. La censura que existía en toda España, aquí era feroz, de manera que tampoco cabía que los talentos madrileños se manifestasen de manera libre y espontánea.

ESTO no era propiamente una ciudad. Quienes de una manera u otra echan de menos los años cincuenta, echan de menos el sistema que imperaba, porque no es posible decir que Madrid era una ciudad acogedora, simpática, movida, alegre. Porque no podía serlo, porque la falta de libertad lo impedía y además de la falta de libertad otras muchas cosas, como el hambre, el pan duro, los alimentos escasísimos, los jornales muy bajos. Este triste Madrid empezó a desaparecer hacia los años sesenta y culminó esa desaparición con la democracia. Había durante los años sin libertad, los años en que la ciudad no era ciudad, gentes que incluso no tenían el orgullo de ser de Madrid o por lo menos, la satisfacción de ser de una ciudad con carácter. Esto también se había perdido.

AL llegar los vientos de la democracia, vientos fragantes, vientos que traían semillas de muchas y nuevas cosas, el pueblo de Madrid digamos que estalló en una gran oleada de alegría y de satisfacción



Del Madrid de la dictadura al de "la movida"

de vivir, de conciencia de futuro, y Madrid empezó poco a poco a ser otra vez Madrid. Volvió a tener libertad, volvió a ser ciudad propiamente dicha. Porque aunque a algunos les moleste que lo digamos, el Madrid atenazado, el Madrid sin libertad ninguna, el Madrid de las cárceles, el Madrid de la censura, eso no era Madrid ni era propiamente una ciudad. Pero al llegar la democracia, como decía, el madrileño estalló de mil modos para producir mil maneras de renovaciones progresivas.

HEMOS de ser justos y no atribuirnos el Ayuntamiento el mérito todo de lo que con el tiempo se fue llamando y se sigue llamando "movida madrileña". Fueron los propios madrileños, en un ambiente o en otro, los madrileños que empezaron a tener fiestas en las corralas, en los barrios periféricos, que empezaron a bailar con un gramófono o con un organillo, a divertirse en suma como nunca se habían podido permitir, como nunca se había permitido que se divirtiese el pueblo, ni siquiera en sus casas. Ahora no hacía falta refugiarse en la casa sino que se podía hacer en la calle, no había un número reducido de personas pasado el cual la policía detuviese a los reunidos, ahora podían reunirse cuantos quisieran, tratar los asuntos que quisieran, e impulsar la cultura por el camino que les pareciese bien.

ESTOS diez años de democracia han sido diez años de inquietud, es cierto. Pero junto a la inquietud provocada por los problemas políticos y sociales, una gran alegría y una gran coincidencia en el afán de libertad ha unido a los madrileños y ha creado la "movida madrileña", es decir, la conciencia de que todos tenemos una aspiración común a aumentar nuestro índice de saber, a aumentar la cultura y convertir a Madrid en una ciudad en que los actos culturales sean tan pródigos, estén cada vecindad tan reunidos unos con otros que no sea posible atender a cuanto nos ofrece. Son pues diez años de creación. La "movida madrileña", la gran creatividad de Madrid, dan testimonio de la fortaleza de esta ciudad, de lo que encerraba cuando era una ciudad mortecina y casi acabada.

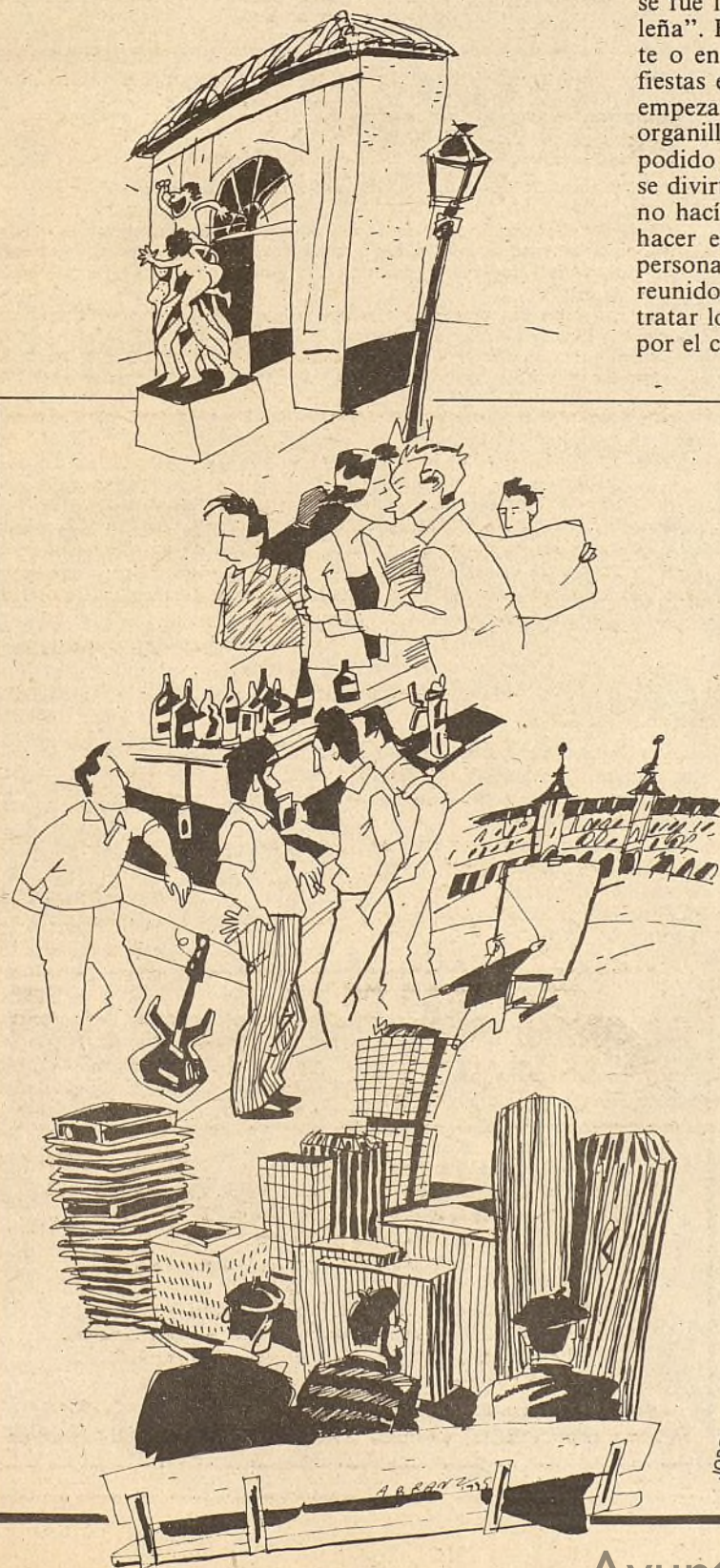
Y esta "movida", esta exaltación cultural, ya no es de Madrid sólo. Viátese por las ciudades de España que se viaje, por pequeñas que sean, todos los vecinos dicen con orgullo la "movida" de tal o de cual sitio. Madrid puede tener la satisfacción de haber abierto el camino, haber producido el movimiento espontáneo por la cultura y la convivencia, un movimiento espontáneo vivo, fecundo y diario. La "movida", esa "movida" ha ido de unos a otros, y ya no somos nosotros los protagonistas de la "movida".

HAY por ahí ciudades que ya nos están ganando y eso es honrosísimo para los madrileños. Hemos abierto los primeros las puertas de la ciudad a los aires nuevos y refrigerantes, que han permitido barrer los aires tristes y la atmósfera pesada y asfixiante de los años de la dictadura. Hay una magnífica "movida" barcelonesa hoy. Hay una gran "movida" valenciana, hay una gran "movida" en Logroño, en las ciudades que menos se piensa aparece su "movida".

LO que nos cabe ahora es seguir, seguir con la "movida", seguir dando ejemplo subrayando cada vez más ese afán de espontaneidad por la cultura que el madrileño está mostrando. No tengamos pretensiones de vencer a nadie, no nos pongamos en el ámbito de la competencia, hagamos lo que tenemos que hacer, que si las demás ciudades nos siguen será bueno y beneficioso para todos. Si algunas ciudades nos ganan en ese afán colectivo de libertad y de cultura, digamos simplemente, nos alegramos de que el ejemplo de Madrid haya cundido.

S. Terno

Enrique TIERNO GALVAN,
Alcalde de Madrid



JORGE ARRANZ

Madrid 1975-1985: la década prodigiosa

MONCHO ALPUENTE

Timidamente abandonaron sus madrigueras tras el largo invierno y se frotaron los ojos deslumbrados por la claridad, entonces descubrieron una ciudad que hasta entonces solamente habían intuido como escenario hostil, poblado de sombras huidizas y seres sospechosos o desconfiados.

Pero cuando llegó la primavera de 1976, en el deshielo de la glaciación, se desentumecieron los músculos y los cerebros, se desataron las lenguas y las calles volvieron a ser mentidero, asamblea, verbena, debate permanente, lugar de cita y espectáculo.

En las primeras fiestas del Dos de Mayo se reconocieron muchas tribus y se fraguaron nuevas alianzas. En un "pim-pam-pum" reivindicativo los jugadores derribaban las torres de la especulación urbana y denunciaban la vesania del plan Malasaña, que pensaba hacer tábula-rasa y parking gigantesco de los vetustos edificios del barrio que comenzaban a inspirar el orgullo de los nativos.

Los cronistas empezaron a hablar de recuperación de señas de identidad, los madrileños habían dejado de ser gentes de ninguna parte y reivindicaban las parcheadas avenidas del asfalto patrio como solar primigenio, campo de gules en sus renovados blasones.

Las primeras fiestas de los distintos barrios de Madrid tuvieron algo de exorcismo y las primeras máscaras del renacido y espontá-

neo Carnaval alejaron a los malos espíritus, aunque no a todos, según pudieron comprobar en sus carnes algunos protomártires de la accidentada transición.

Nada inventaron en este resurgir de la ciudad los municipales y los mentores oficiales de la cultura. Madrid se movió sola, impulsada por sus propios resortes. Cuando su status fue reconocido por las nuevas autoridades de la Villa y se encaminaron hacia ella algunos de los recursos, anteriormente utilizados en juegos florales, alardes monumentales y artes de prestidigitación y birbiloque, se fortaleció y dio salida a su energía, reinventó la urbe y contribuyó a su naciente leyenda de ciudad sin nombre ni apellido, bastarda y mestiza, tolerante y abierta, frontera o rompeolas.

La resaca de tan turbulenta marea se llevó mar adentro, a un océano de olvido, las ajadas banderas y los oxidados símbolos de los invasores, pero diez años después, arroja todavía sobre la playa imposible restos del naufragio, recuerdos ominosos del pasado. Resaca de squatters desamparados con usual contundencia, o de barrios tradicionales en los que la desidia forma barricadas de basura y crecen las calvas de los descampados, tentación irresistible para los depredadores inmobiliarios que han sustituido el ataque por el paciente acecho.

Pero no bastan los nubarrones para aguar la fiesta, una considera-

ble vitalidad anima las entrañas de la ciudad recién resucitada. La movida no ha hecho más que empezar; y a sus precoces enterradores habría que decirles aquello de "los muertos que vos matáis gozan de buena salud", al parecer envidiable.

A los diez años de libertad vigilada, Madrid se mueve, no a gusto de todos, no hay cosa menos madrileña que la unanimidad, pero se mueve, y vive esquivando de soslayo, con cierta gracia, los avatares de la veleidosa fortuna, orgullosa y escéptica, contradictoria y caótica como un reflejo de los tiempos, espejo en el que los indígenas han aprendido a mirarse sin sobresaltos.

Tras el alegre maquillaje de la bacanal posmoderna, la ciudad sigue siendo bronca, difícil, no es Hawai pero tampoco Bombay, no es California pero tiene más máquinas tragaperras que Las Vegas, más pubs que Londres y más bares que todos los países escandinavos juntos. Conviven más artistas por metro cuadrado que en la antigua Atenas y más pícaros que en el Siglo de Oro. Madrid es una olla, algo más babilonia que manchega, salpicada por toda clase de especias americanas y orientales que le dan su peculiar sabor y su característico e indefinible aroma.

A los madrileños comienza a gustarnos, era inevitable.



En La Ventilla se construirán 1.600 viviendas públicas

Convenio Ayuntamiento-Comunidad Autónoma

(Viene de la página 1)

El cuarto programa lo constituyen viviendas destinadas a la demanda por razones sociales y económicas. A este programa se dedicarán 240 viviendas en 1985, 300 en 1986 e igual número en 1987, lo que supone un total de 840 viviendas, de las cuales 200 repartirá directamente el Ayuntamiento y el resto la Comunidad. De las suyas, el Ayuntamiento destinará 60 a la población marginal, chabolistas y habitantes de infraviviendas.

Además, la Empresa Municipal de la Vivienda iniciará la construcción de 250 viviendas en 1986 y otras 250 en 1987. Estarán financiadas por el Instituto de Promoción Pública de la Vivienda (IPPV) y se destinarán al realojamiento de las personas afectadas por las operaciones urbanísticas realizadas por la Administración Central, fundamentalmente.

Cesión de terrenos

Por otra parte, el Ayuntamiento ha cedido a la Comunidad una serie de terrenos con una capacidad para 2.033 viviendas, con el objeto de facilitar la ejecución de los programas urbanísticos. Aunque no existe fecha fija para la construcción de las mismas, 164 se ubicarán en Fosforera, 61 en Nueva Colombia, 480 en el polígono 38 de la avenida de La Paz, 198 en Vicalvaro, 434 en Villaverde (Plata y Castañar), 380 en Carabanchel polígo-

no C, 212 en Carolinas, 64 en San Pascual y 40 en Comillas.

El resto del convenio afecta a temas de medio ambiente y urbanismo. El Ayuntamiento cede gratuitamente a la Comunidad una parcela de 61.000 metros cuadrados en Valdebebas, para que el organismo autónomo construya una planta de tratamiento físico-químico de residuos industriales.

La Comunidad, por su parte, destinará 40 millones de pesetas para adquisición de suelo industrial en la zona de Villaverde. Por otra parte, este organismo formalizará la transmisión al Ayuntamiento de aquellos terrenos de su propiedad que están incluidos en el Plan General como zona de equipamientos.

La Comunidad completará, asimismo, la urbanización del sector Norte de la avenida de La Albufera y cede al Ayuntamiento la posesión de terrenos de su titularidad, destinados a viales y zonas verdes. Por su parte, el Ayuntamiento gestionará la urbanización de 11 barrios en remodelación, haciéndose cargo de la instalación de alumbrado, conservación de la pavimentación y jardines.

La Comunidad también cederá al Ayuntamiento la totalidad de espacios libres de un total de 14 barrios de promoción pública, mientras que el Ayuntamiento receptorá las obras de urbanización encuadradas en el polígono de Palomeras Sureste. ANABEL GONZALEZ GARATE y R. A. GARCIA.

Unanimidad en el jurado presidido por el catedrático Elías Díaz

El alcalde de Madrid, premio Castilla-León de Ciencias Sociales y Comunicación

Se le concede por sus aportaciones destacadas en el campo de la filosofía y por su importante labor en el ámbito de la cultura castellano-leonesa durante su largo y fructífero magisterio en la Universidad de Salamanca desde 1953 a 1965

El premio, creado por la Consejería de Cultura del Gobierno Autónomo el pasado año y dotado con dos millones de pesetas, está destinado a la persona, institución o grupo de trabajo cuya labor creadora o de investigación en los campos de las ciencias sociales presente una contribución relevante a las mismas. En su primera edición fue premiado el académico Antonio Tovar, que este año formaba parte del jurado, integrado también por el catedrático de Filosofía del Derecho, Elías Díaz; el portavoz del Gobierno de Castilla-León, Javier Tezanos; el director de TVE, Ramón Criado; el periodista César

Alonso de los Ríos; el economista José Luis García Delgado, y el catedrático de Filosofía de la Universidad de Oviedo, Gustavo Bueno.

En la decisión de otorgar el premio por unanimidad a Enrique Tierno, que era candidato junto con Ramón Carande, Manuel García-Pelayo, Tuñón de Lara, Antonio Hernández Gil y el periódico "El Norte de Castilla", contribuyó especialmente su etapa como catedrático de Derecho Político en Salamanca, durante un periodo de doce años, donde según el jurado realizó una labor de formación de estudiantes y profesores y de divulgación cultural enormemente importante.

El profesor Elías Díaz destaca la figura de Tierno Galván como "introdutor en España de la filosofía analítica, el neopositivismo y el marxismo, además de contribuir con sus libros a la conformación del pensamiento democrático y socialista español de los últimos años".

"El premio —señala Elías Díaz a "Villa de Madrid"— no es por su actividad política como alcalde, que es bien conocida, sino por su faceta como profesor, intelectual y autor de ciencias sociales. Tierno es un filósofo poco leído que destaca por sus aportaciones críticas de la España del anterior régimen." En este sentido, el profesor Díaz subraya la importante labor crítica del profesor Enrique Tierno hacia la ideología absolutista de la Falange y la ideología del fin de las ideologías. ESTEBAN LOPEZ.

Se colocará una réplica de la antigua fuente de La Alcachofa, proyectada por Ventura Rodríguez e instalada en la glorieta hasta 1880

Novedades en la futura imagen de Atocha

La reordenación de la glorieta de Carlos V ha quedado por fin definida al detalle tras concluir recientemente la redacción del proyecto urbanístico aprobado para esta zona

La novedad que presenta el proyecto definitivo respecto del inicial reside en la supresión de la salida a Santa María de la Cabeza del paso subterráneo para vehículos, programado en un principio, y la ampliación a cuatro carriles (dos

de entrada y dos de salida) del acceso de Ronda de Atocha a dicho paso subterráneo. En cuanto al paso subterráneo para peatones, se suprimirá la entrada existente en la actualidad en la acera del Centro Cultural "Reina Sofía".

Una serie de elementos urbanos darán carácter a la plaza; entre ellos, una isla peatonal que servirá para separar el tráfico rodado y, que consiste en un espacio arbolado y pavimentado con un pórtico de cinco columnas que recordarán, de forma simbólica, que allí existió el scalextric. El segundo elemento simbólico está formado por un círculo de 40 metros de diámetro, realizado en granito pulimentado y piedra de Colmenar, sobre el que se colocará una réplica de la antigua fuente de La Alcachofa; esta fuente fue proyectada por Ventura Rodríguez y estuvo situada en la glorieta de Atocha hasta 1880 en que fue trasladada al Retiro, donde hoy se encuentra.

Aceras más anchas y paseos arbolados

La zona peatonal de la plaza se verá reforzada con el ensanchamiento de las aceras que en un futuro tendrán entre 8 y 12 metros de ancho, convirtiéndose en paseos arbolados. Por otra parte, en el extremo del Ministerio de Agricultura, donde confluyen la calle de Claudio Moyano y el paseo de la Infanta Isabel, se aumentará la zona peatonal, creando un espacio estancial a dos niveles conectados entre sí mediante una escalera de granito.

Otra reforma que contempla el proyecto afecta al espacio com-

prendido entre las calles Doctor Drumen, Sánchez Bustillo, Doctor Mata y Santa Isabel, que en la actualidad alberga un importante número de paradas de autobuses. Este espacio se peatonalizará por completo, destinándose a zona de uso público y acontecimientos artísticos, dada su proximidad al futuro Centro Cultural "Reina Sofía".

La exposición del MOPU

Hasta el próximo día 13 de diciembre permanecerá abierta al público la exposición "Grandes Proyectos Urbanísticos", organizada por el MOPU en la Arquería de los Nuevos Ministerios. En la misma se recogen los proyectos urbanísticos más destacados de las ciudades de Sevilla, Valencia, Barcelona y Madrid.

Las ciudades españolas de mayor población cuentan en este momento con grandes espectativas como consecuencia del esfuerzo municipal. Madrid desarrolla el Plan General de Ordenación Urbana aprobado a principios de año, Barcelona afronta la posible celebración de las Olimpiadas, Sevilla acomete la preparación de la Exposición Universal 1992 y Valencia se estructura en torno a la "vacante geográfica" del viejo cauce del río Turia.

Por lo que se refiere a Madrid, en la exposición se pueden observar planos y maquetas de la "Llave Sur", que incluye las actuaciones en la glorieta de Atocha y zonas de influencia; el Plan Especial del sector Sur del parque lineal del Manzanares; el ajardinamiento del puente de Praga; la ampliación del parque de la Arganzuela; la recuperación del paseo de Aniceto Marinas y del borde de la colonia del Manzanares; la recuperación de la glorieta de la ermita de San Antonio de la Florida; la urbanización y recuperación de los puentes de Segovia y Toledo y sus alrededores, y el ajardinamiento del parque de San Isidro, además de la construcción del parque y pistas deportivas en las instalaciones del antiguo Matadero, del enlace viario entre la M-30 y la carretera de Andalucía y del parque de las Delicias y el edificio del Planetario. Se exponen también las maquetas del parque de las Delicias, la glorieta de Atocha y San Francisco El Grande. ROSA AURORA GARCIA y ANABEL GONZALEZ.

Clausura de la III Asamblea de la FEMP

Los Ayuntamientos piden más dinero del Estado

La necesidad de establecer un nuevo sistema de financiación de las entidades locales ha sido la conclusión más importante de la III Asamblea de la Federación Española de Municipios y Provincias (FEMP), desarrollada en Madrid los pasados días 29, 30 y 1 de diciembre, bajo el lema "Por la afirmación de la autonomía local"

La definición de las competencias de las Corporaciones Locales en la política del Estado y las transformaciones económicas, centraron el interés de las discusiones de la Asamblea, que contó con la asistencia de más de 1.000 alcaldes de toda España. En la jornada inaugural, el presidente del Gobierno, Felipe González, pidió a los representantes de los municipios que respeten y hagan respetar la Constitución. Sobre la financiación de las haciendas locales, el presidente del Gobierno reconoció que la solicitud de autonomía local por parte de los Ayuntamientos, trae como consecuencia la capacidad financiera de dichos organismos, pero advirtió que las transferencias del Estado a los municipios habían aumentado en un 90 por 100 en los tres últimos años, señalando que "este esfuerzo a veces no ha sido suficientemente comprendido".

Felipe González terminó su intervención manifestando la disposición clara del Gobierno para estudiar conjuntamente con las Administraciones local y autonómica el modelo de financiación.

Tomás Rodríguez Bolaños, alcalde de Valladolid, que resultó elegido nuevo presidente de la FEMP, se mostró de acuerdo con Felipe González en la necesidad de celebrar un encuentro de representantes de las tres Administraciones Públicas para discutir las competencias asignadas a cada una y los recursos necesarios para llevarlas adelante. La alternativa para resolver los problemas de financiación pasa, a su juicio, por un incremento de los impuestos municipales o por un nuevo modelo de financiación pública. Rodríguez Bolaños, opina que "no se pueden tener más servicios a costa de incrementar la presión fiscal sobre los ciudadanos,

que se encuentra ya en el límite; por lo tanto, se hace necesario un aumento de las transferencias económicas del Estado".

Tierno: de las palabras a los hechos

A la jornada de clausura asistió el alcalde de Madrid, Enrique Tierno Galván, que en su intervención, largamente aplaudida por los alcaldes presentes, afirmó que "es el momento de dejar las palabras de halago a los Ayuntamientos y pasar a los hechos. Las entidades locales necesitan ayuda práctica muy concreta, definida por las leyes, y cuanto antes, mejor. Es necesaria una nueva legislación sobre financiación para profundizar en la autonomía local".

La III Asamblea de la Federación Española de Municipios y Provincias aprobó la ampliación de la Comisión Ejecutiva de 15 a 21 miembros. La nueva Ejecutiva, presidida por Tomás Rodríguez Bolaños, cuenta con 11 representantes del PSOE, ocho de Alianza Popular, uno del PCE y uno del PNV. E. L.

LANAS y PERLES AL PESO

- TRICOTOSAS
- MAQUINAS DE COSER
- TODAS LAS MARCAS

REPARACION Y ACCESORIOS

JOSE LUIS
Fdo. El Católico, 36. Tel. 449 10 94

"Persianas Madrid"

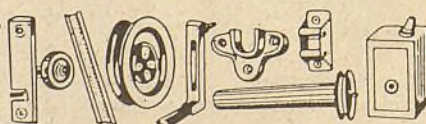
REPARACION DE PERSIANAS A DOMICILIO

VENTA DE ACCESORIOS

C/. Donoso Cortés, 54

☎ 244 12 40

243 32 54



RESTAURANTE BAR "EL MESON"

Libertad, 8 - Tel. 221 49 84

AUTENTICAS ESPECIALIDADES

CODILLO "ESTILO ALEMAN"

CHIPIRONES CON ARROZ

ANCAS DE RANA

COCIDO DE ENCARGO PARA GRUPOS

VENGA Y SABOREE NUESTRA

COCINA - "PRECIOS POPULARES"

CRONICA
PLENARIA

Aprobados los Presupuestos para 1986

En un Pleno extraordinario celebrado en la tarde del 2 de diciembre se aprobaron los Presupuestos municipales para 1986 con los votos en contra del Grupo Popular —aunque el PSOE les admitió varias enmiendas— y de los dos concejales del PCE. El Pleno ordinario celebrado esa misma mañana tuvo como eje central la "Operación Santa Engracia".

El concejal de Hacienda y Economía, Alfredo Tejero, inició el largo debate sobre los Presupuestos exponiendo en qué consisten y cuáles son sus características principales; así los Presupuestos, que por primera vez se presentan en programas, ascienden a 110.000 millones de pesetas. A estas cifras habría que sumar otros 26.000 millones de pesetas para tener el cómputo total de lo que el sector público gasta en Madrid a través de los organismos autónomos municipales que aparecen en otras partidas.

El concejal de Hacienda destacó también que en los Presupuestos de 1986, igual que en los tres años anteriores, no va a existir déficit, calificándolos al tiempo de austeros en los gastos corrientes, algo expansivos en la inversión y contenedores de la presión fiscal. Otro capítulo destacable estriba en que las Juntas municipales van a gestionar un 43,8 por 100 del conjunto de la inversión.

Alvarez del Manzano, portavoz del Grupo Popular, después de señalar que la elaboración del Presupuesto por programas "es una técnica mejor, pero se han quedado a la mitad", calificó los Presupuestos de insolidarios, diciendo que su Grupo había elaborado otros alternativos en los que se podían ahorrar 13.000 millones reduciendo gastos municipales a través de las más de 300 enmiendas presentadas.

Francisco Herrera, portavoz del PCE, perteneciente al Grupo Mixto, también presentó sus Presupuestos, que alcanzaban los 114.000 millones de pesetas. Herrera, que manifestó que los Presu-

puestos presentados por el Equipo de Gobierno "está bien instrumentado y tienen datos positivos que no existían el año pasado", basaba sus propuestas en que éstas permitirían incrementar las partidas a las Juntas municipales, a la E.M.T. "para evitar la subida de tarifas" y a la construcción de viviendas sociales.

El portavoz de la Mesa para la Unidad de los Comunistas, Adolfo Pastor, perteneciente al Equipo de Gobierno, apoyó los Presupuestos presentados por Tejero, calificándolos de "fuertemente inversores, progresistas y sin déficit; es decir, consisten en redistribuir las inversiones con el dinero de todos".

Tejero intervino a continuación para decirle a Alvarez del Manzano que "cada vez realiza más esfuerzos para ser más superficial". Hemos superado el déficit y aumentamos los presupuestos porque ahora los contribuyentes pagan y antes no". Manzano le respondió volviendo a decir que el Equipo de Gobierno estaba haciendo una política regresiva y que Madrid es la segunda ciudad más cara de Europa por los gastos municipales, afirmación acogida con una carcajada entre los bancos del Grupo Socialista.

Juan Barranco, primer teniente de Alcalde, le propuso a Alvarez del Manzano un jercicio sobre sus propias intervenciones a lo largo del Pleno "primero dice que ahora gastamos más y luego que actualmente tenemos menos dinero que antes; nos sugiere que hagamos más nudos de transporte pero en sus alternativas a los Presupuestos quita dinero para este capítulo y algunas de las alternativas que ha presentado sólo las puede realizar el Congreso de los Diputados".

Metiéndose de lleno en los presupuestos alternativos presentados por el Grupo Popular, Barranco dijo que "ustedes quieren cuadrar a capón unos presupuestos no estudiados suficientemente; se han limitado a rebajar partidas a base de colocar números redondos". Dirigiéndose tanto a Alvarez del

Manzano como a Francisco Herrera, Juan Barranco les dijo que el Ayuntamiento tiene más dinero y puede presentar estos Presupuestos por que los impuestos locales los pagan más ciudadanos, al tiempo que señala que de 850.000 contribuyentes se ha pasado a 1.150.000. Al portavoz del PCE, en concreto, Barranco le dijo que no se podían aumentar los presupuestos en otros 4.000 millones como era la alternativa comunista, por que ello sería causa de un mayor endeudamiento municipal.

Después de pasar revista a las enmiendas presentadas por el Grupo Popular, Barranco les comunicó que se habían aceptado más del 20 por 100 de las que habían solicitado.

"Operación de
Santa Engracia"

En la sesión ordinaria celebrada esa misma mañana se aprobó, entre otros puntos, el estudio de detalle de la "Operación de Santa Engracia" con los votos en contra del Grupo Popular y del PCE. El estudio presentado por el Equipo de Gobierno rebaja la altura de la torre prevista en dicha calle de 13 a 8 alturas.

Ya en el final del Pleno la Alcaldía realizó una propuesta de urgencia referida a la querrela del Colegio de Arquitectos contra el Concejal de Urbanismo Jesús Espelosín; la propuesta incluyó dos puntos, el primero de los cuales consiste en expresar el acuerdo de toda la Corporación de personarse en las diligencias previas seguidas en virtud de la querrela formulada por el Colegio de Arquitectos. Todos los grupos votaron a favor. Y otro, que el Ayuntamiento se declara solidario con Espelosín, ya que la querrela se dirige contra la comunicación de un acuerdo de la Comisión Permanente del Ayuntamiento. Este punto fue aprobado por socialistas y comunistas y con la abstención del Grupo Popular. F.G.

Las cuentas del año que viene

(Viene de la pág. 1)

Las áreas que ven reducido su presupuesto son las de Urbanismo e Infraestructura (34,7 por 100), Consumo y Abastos (5,8 por 100), Salud y Servicios Sociales (3,8 por 100) y Economía y Hacienda (8,6 por 100). En relación a los organismos autónomos que dependen de los presupuestos municipales, Gerencia de Urbanismo tendrá una asignación de 6.185 millones de pesetas, el Instituto Municipal de Deportes 2.648 millones y el Centro Municipal de Informática 1.399 millones. Por otra parte, la subida salarial prevista para los funcionarios municipales es del 7,2 por 100.

Mayor facilidad para
la toma de decisiones

El crecimiento relativamente pequeño del presupuesto para 1986, en relación a 1985, se debe, por una parte, a la práctica congelación de la aportación económica del Estado, vía Fondo de Cooperación Municipal, que sólo subirá un 2,5 por 100 para compensar la desaparición de los ingresos municipales por gastos sueltos al implantar-

se el I.V.A., y a una relativa subida de tarifas, cuya media ponderada se sitúa en un 8 por 100, que es el equivalente a la inflación prevista. Por el primer concepto se ingresarán 37.150 millones de pesetas —372 millones menos que en el ejercicio anterior, ya que la inflación rondará el 8 por 100— y por tasas e impuestos municipales casi 60.000 millones de pesetas. Por la contribución territorial urbana el Ayuntamiento recaudará en 1986 20.100 millones de pesetas, frente a los 11.972 de este año, diferencia producida por el incremento del porcentaje de inflación y la tasa de alcantarillado y basuras, que en 1985 no se ha pagado.

Alfredo Tejero, concejal responsable del Área de Economía y Hacienda, manifiesta que "a pesar de ser unos presupuestos austeros, el Ayuntamiento mantendrá el nivel de prestación de servicios previstos para 1986, así como el sostenimiento del esfuerzo inversor, que se situará en 18.525 millones de pesetas, lo que representa 2.500 millones más que en 1985. Esto será posible gracias al saneamiento financiero del Ayuntamiento, que se ha visto reflejado en la reducción de los precios de los servicios y suministros contra-

tados, a cambio de la racionalización y acortamiento del sistema de pagos a las empresas".

Las novedades introducidas en los presupuestos municipales para el próximo año, suponen para Alfredo Tejero "una mayor información y transparencia para los ciudadanos, que conocerán mejor, cómo y en qué se gastan sus impuestos, y una clarificación para los cargos políticos a la hora de tener que elegir las prioridades presupuestarias en los servicios".

En relación al presupuesto alternativo que propone el Grupo Popular, fijando una reducción del mismo del 11 por 100, y sobre el supuesto "agujero económico" de 70.000 millones de pesetas, Alfredo Tejero afirma: "A mí me da vergüenza ajena discutir sobre ese agujero del que habla el Grupo Popular, porque supone una ignorancia absoluta de lo que es contabilidad y técnica presupuestaria, ya que no distinguen entre deuda viva y "agujero", que se supone que es un gasto sin posible financiación. Pienso que Alvarez del Manzano y el conjunto de la oposición municipal son unos terroristas verbales y a la vez unos ignorantes." ESTEBAN LOPEZ.



JUAN GONZALEZ

Boda de una compañera. María José Cavadas es periodista en el Gabinete de Prensa de este Ayuntamiento y redactora del VILLA DE MADRID desde el ya lejano invierno de 1982, fecha en que nuestro informativo vio la luz. Desde entonces hemos compartido cuanto de feliz y alegre palpita en la redacción de cualquier publicación.

Ahora, exactamente el sábado 30 de noviembre, y en Castellar de Santiago, el pueblo manchego que fue testigo de su llegada a este mundo, María José se ha casado, a temprana edad y ante los altares, según aconseja la tradición de esta tierra.

No sentimos ausencia, pérdida ni nostalgia, entre otras cosas, porque ella sigue por donde solía, al pie del cañón, pospuesta la que dicen luna de miel para momentos más propicios.

Y así podemos sentirnos con ella solidariamente felices y desearle públicamente y en privado toda suerte de parabienes.

¡Que sea enhorabuena!

EN POCAS
PALABRAS

"COMPARE PRECIOS, COMPRE ANTES"

La Concejalía de Consumo y Abastos está decidida a impedir que el bolsillo de los sufridos consumidores no resulte perjudicado durante las fiestas. Para ello va a editar cinco mil carteles en los que aconseja la sustitución de los productos típicamente navideños por otros de similares características y el estudio detallado de los precios antes de decidir cualquier compra. La misma Concejalía intensificará su vigilancia, en colaboración con las Juntas de distrito, del mercado mayorista y minorista y, además, elevará a 50.000 ejemplares la tirada de "Agenda del consumidor", que, en esta ocasión, incluirá una monografía sobre los juguetes.

LAS CUENTAS DEL AYUNTAMIENTO, AL DETALLE

El Área de Hacienda y Economía acaba de publicar el primer anuario económico financiero del Ayuntamiento, un documento útil para la gestión del mismo, ya que ayudará a la toma de decisiones, y para todas aquellas instituciones interesadas en recabar datos sobre la actividad económica municipal. En este anuario, presentado por Alfredo Tejero a los medios informativos, se recogen, entre otros parámetros, los ingresos del Ayuntamiento, la evolución del déficit municipal, la estructura de los gastos corrientes y el progresivo crecimiento del ahorro bruto. A lo largo de las doscientas páginas esta publicación muestra al detalle, sirviéndose de gráficos y estadísticas, el estado contable de la Corporación, iniciativa que tendrá continuidad en años venideros.

INSTRUCCIONES EN CASO DE NEVADAS

Con el fin de reducir los inconvenientes en caso de nevada, el Ayuntamiento ha hecho público un comunicado en el que recuerda las instrucciones y obligaciones que deberán observarse. Los porteros o las personas que tengan a su cargo la limpieza de los edificios y fincas deberán limpiar de nieve las aceras en la longitud correspondiente a sus fachadas y en una anchura mínima de dos metros, dejando la nieve a lo largo del borde de las aceras. También evitarán el vertido de basuras en las mismas y en la calzada.

El Servicio Municipal de Limpiezas tiene dispuesto el número suficiente de camiones de basuras, que avisarán a su paso a los porteros y vecinos. Si por las dificultades de la nieve no pudieran recoger la basura en los horarios habituales, los camiones continuarán el servicio durante el resto del día. Durante las nevadas queda prohibido el estacionamiento de vehículos delante de las bocas de la red de alcantarillado, así como en los lugares donde se realicen trabajos para retirar la nieve de la vía pública.

MADRID, PREMIO EUROPEO DE SEGURIDAD VIAL

El alcalde ha recogido, en nombre de la villa de Madrid, el premio Europeo de Seguridad Vial, concedido a esta ciudad por el Concejo de Municipios y Regiones de Europa.

El Ayuntamiento participó en este concurso, entre varias capitales de Europa de más de medio millón de habitantes, con realizaciones como el Plan General de Ordenación Urbana, la construcción de aparcamientos subterráneos para residentes en zonas periféricas, el sistema centralizado de control de tráfico y la creación de zonas peatonales.

ESPECIALISTAS DE TODA ESPAÑA ESTUDIARON
LA ENFERMEDAD DE LOS OLMOS

Recientemente se celebró, en el aula de Ecología del Ayuntamiento, una mesa redonda sobre la grafiosis de los olmos, en la que participaron especialistas de toda España. La grafiosis, enfermedad mortal que ataca a los olmos, afecta a Madrid, en estos momentos, a unos 25.000 ejemplares. Producida por un hongo denominado cerotocystis ulmi, la grafiosis se propaga a través de un coleóptero llamado escolitidos, que vuela de árbol en árbol haciendo pequeños agujeros, donde deposita las esporas de los hongos que quedan acumuladas en sus patas.

Durante la mesa redonda se discutieron las diferentes formas de tratamiento mediante insecticidas y fungicidas y se habló de la confianza en una especie de olmos que hasta el momento parece resistente a esta enfermedad. La plaga está acabando con un número alarmante de olmos en toda Europa. Los asistentes a la mesa redonda coincidieron en que hay que esperar a la próxima primavera para ver los resultados de los tratamientos que se están llevando a cabo y que en Madrid se iniciaron el pasado mes de abril, con un presupuesto de 22 millones de pesetas.



Cita con la historia de la ciudad del siglo pasado en la Facultad de Geografía de la Universidad Complutense

Madrid en el siglo pasado

Del 2 al 6 de diciembre historiadores, sociólogos, urbanistas, investigadores y estudiosos exponen sus trabajos sobre los procesos sociales, económicos, políticos y culturales de este período histórico

Los coloquios, organizados por la revista "Alfoz" en el edificio B de la Facultad de Geografía, fueron inaugurados por el consejero de Cultura de la Comunidad de Madrid, José Luis García Alonso. La primera ponencia corrió a cargo del profesor de la Universidad de La Jolla (California), David Ringrosse, autor del libro "La economía madrileña del siglo XVI al XVIII", que hizo un recorrido histórico de los cambios económicos y sociales producidos desde el

antiguo régimen al Madrid de Mendizábal.

"La ciudad y su entorno" fue el tema de la ponencia del catedrático de urbanismo Fernando Terán, en la que se presentaron varios trabajos de jóvenes investigadores que analizaron diversos aspectos de la realidad urbanística madrileña, como la reordenación de mediados del siglo XIX, la aparición de los barrios obreros, la modernización de los servicios urbanos y la localización industrial de finales de siglo.

Plataforma de investigaciones

Los catedráticos de historia contemporánea de la Universidad Complutense, Angel Bahamonde y Luis Otero, se encargaron de presentar las relaciones entre el poder económico y la formación de élites locales. Figuras como el duque de Alburquerque, representante de la nobleza, o banqueros como Norzagaray y el conde del Velle, así como una aproximación a la burguesía madrileña durante la Restauración, fueron el objeto de estudio en este apartado.

En el transcurso de los coloquios se tratarán temas como "Capas populares y conflictividad social", "Madrid, centro de poder político", "Cultura, mentalidad e ideologías y arte y arquitectura madrileña durante el siglo XIX". Javier Echenaguisa, coordinador de los coloquios, estima que "la pretensión es que sirvan como plataforma para toda una serie de trabajos e investigaciones que se están desarrollando y que tienen dificultades para salir a la luz. Aunque parezca un poco extraño es en Madrid donde existen mayores dificultades para presentar trabajos de historia específicamente madrileña".

La elección del período histórico se justifica, según Javier Echenaguisa, "porque nos parecía que el siglo diecinueve es de especial importancia para Madrid, ya que en esta época se producen una serie de procesos fundamentales, como el aumento demográfico, y se inician las transformaciones urbanas, coincidiendo, además, con el fin de lo que se llamó el antiguo régimen". ESTEBAN LOPEZ.

El distrito de Centro ha sido dividido en 200 cuadrículas para que el recorrido de cada sereno no supere los 800 metros

Para abril, en la calle

Al cierre de este número sólo habían superado las primeras pruebas 671 de los 3.334 aspirantes a las 200 plazas. El proceso de selección culminará a finales de marzo

Del 18 al 22 de noviembre participaron en unos cursillos de formación en la Academia de Policía Municipal. De los 3.334 que presentaron la instancia sólo 1.633 superaron la primera prueba. El resto fue eliminado por inasistencia injustificada. Los suspendidos podrán participar a las próximas oposiciones sin necesidad de presentar nueva instancia en el Ayuntamiento.

Las pruebas físicas que se han realizado del 22 al 28 de noviembre incluyeron trepa de cuerda, salto vertical, carrera de velocidad de 60 metros y carrera de resistencia de 1.000 metros.

La siguiente etapa consiste en una semana de clases en la Academia de Policía Municipal, en la que se explicarán las ordenanzas del Ayuntamiento, en general, y la de vigilantes nocturnos, en particular. Tras esta semana de clases, los aspirantes deberán superar un examen sobre dichas ordenanzas y pasar una prueba de tipo psicológico.

Las personas que superen estas pruebas entrarán en la segunda fase del curso, en la que se realizarán prácticas del servicio al que van a ir destinados. "Calculamos que todo el proceso de selección termina-

rá, aproximadamente, a últimos de marzo. Trabajamos en este momento sobre la hipótesis de que los serenos estarán en la calle el uno de abril."

Recorridos pequeños

En esta fecha, los serenos comenzarán a funcionar en el distrito Centro, para lo cual la Policía Municipal ha dividido ya el distrito en 200 cuadrículas que determinan la zona en la que actuará cada uno de los vigilantes nocturnos. El recorrido a pie de cada sereno no superará los 800 metros.

Por otra parte, ya se ha decidido el uniforme que utilizarán. El traje consta de una gorra de plato blanca, una chaqueta con cuello "mao" y doble botonadura, pantalones y botas. En invierno llevarán, además, un capote por encima, y en verano, pantalón y camisa de manga corta. El color del uniforme será gris jaspeado, el mismo que el de la indumentaria de los antiguos serenos. Además portarán una porra, un silbato, un spray y un aparato receptor-transmisor con el que estarán en permanente comunicación con la Policía Municipal. A. G. G.

Madrid, modernidad y progreso

Sobre el futuro se pueden hacer todas las cábalas, pronósticos e hipótesis que se quiera, incluso algunos programas políticos prometen el paraíso en la tierra por el módico precio de un voto. El presente se puede enmascarar de mil maneras, distraer la atención hacia lo anecdótico para ocultar lo fundamental y manipular desde el poder las fuentes de información. El pasado, en cambio, debería ser un terreno menos movido en el que se entrara con un cierto rigor, ya que el tiempo ha decantado las cosas y el bosque puede verse con perspectiva suficiente. Debería existir una mayor aproximación en la opinión que el último medio siglo de la vida española provoca en los españoles, pero tristemente seguimos prisioneros de la historia y es el resentimiento el cristal con que la miramos más frecuentemente.

Verdadera tristeza produce el grotesco intento de mitificar el presente, a costa de la tergiversación del pasado, para asegurar la poltrona en el futuro. En esta línea se

empeñan los socialistas en negar la existencia de Madrid antes de su gloriosa llegada al Ayuntamiento de esta Villa. Madrid, nos dicen, era un caos, una ciudad opaca y triste, asolada por los especuladores que campaban por sus respetos; muchas gentes, incluso, "se avergonzaban de ser de Madrid" y casi todo estaba prohibido. No voy a rebatir tan sectarias afirmaciones, pues me preocupa más el año 2000 que 1936 o 1960, y, además, es un debate cuyo objetivo implícito es que no se hable de los auténticos problemas del Madrid de hoy: la inseguridad ciudadana, la circulación, la situación de los barrios periféricos y la presión fiscal municipal, entre otros.

Seguramente me acusarán de catastrofista si, en lugar de reconocer las "altas cotas de modernidad y progreso" que nos ha traído un profesor soriano y una treintena de concejales socialistas y comunistas, leo en voz alta los datos de la Memoria del fiscal general del Estado: en 1984 se cometieron en Madrid 147.396 delitos contra la

propiedad, de los cuales 68.724 fueron robos con violencia e intimidación (digamos, entre paréntesis, que se calcula que más de la mitad de los delitos no se denuncian). Son cifras preocupantes en las que no veo modernidad ni progreso por ninguna parte, aunque algún exégeta a sueldo manifieste con estúpida satisfacción que "son cifras europeas".

Lo que cada día más parece un delito es ser propietario de un piso en Madrid. Así lo deben entender socialistas y comunistas, que en 1984 subieron la contribución territorial urbana un 59 por 100, y para el año próximo ya han aprobado una subida del 42,97 por 100, lo que quiere decir que si usted ha pagado este año 15.000 pesetas, en 1986 pagará 21.445 pesetas. ¿Es esto progreso?

Un poco de seriedad, por favor. Lo moderno y lo progresista es que esas cifras, los delitos y la presión fiscal bajen rápidamente y que se administre con austeridad y eficacia el dinero de todos.

CARLOS LOPEZ COLLADO
Concejal del Grupo Popular

MUNICIPIOS DEL MUNDO



XXV Asamblea de la UCCE en Luxemburgo. Madrid, representada por el alcalde, Enrique Tierno, y el concejal de Relaciones Institucionales, Manuel Ortuño, estuvo presente en la Asamblea plenaria celebrada por este organismo en Luxemburgo los pasados 27, 28 y 29 de noviembre. La reunión abordó como temas centrales el papel de los Ayuntamientos en las atenciones a la tercera edad y la importancia de la música como fuente cultural a potenciar por los entes locales. Con la entrada de España y Portugal en la CEE, Madrid y Lisboa han accedido automáticamente a la UCCE, de donde también son miembros Amsterdam, Atenas, Bonn, Bruselas, Copenhague, Dublín, Londres, París, Roma y Luxemburgo. "Curiosamente, la entrada en Europa se ha formalizado antes que la de los estados", subrayó Enrique Tierno a su regreso a Madrid. En la Asamblea de noviembre, el alcalde de París, Jacques Chirac, dio paso en la presidencia de la Unión de Capitales de la Comunidad Europea a la alcaldesa de Luxemburgo, Lydie Wurth-Polfer. La próxima reunión plenaria tendrá lugar en Madrid en noviembre del año que viene, tras aceptar la Asamblea de la UCCE la propuesta trasladada por nuestro alcalde. Enrique Tierno planteó además ante sus colegas europeos la posibilidad de dotar a los respectivos vecinos de las capitales de la CEE de una tarjeta comunitaria que podría utilizarse indistintamente para acceder a todo tipo de servicios municipales.

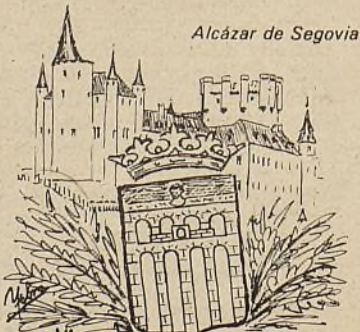
Conferencia internacional sobre el hambre. La ciudad no puede permanecer indiferente ante el fenómeno del hambre. Debe contribuir a crear clara conciencia de que este problema no tiene justificación y de que es consecuencia de un sistema social mal organizado. Bajo esta perspectiva y con el objetivo de reunir a los defensores de un nuevo orden económico, se celebrará en Madrid, entre los días 24 y 27 de febrero próximo, la Conferencia internacional sobre "hambre en el mundo", cuya presidencia de honor ostentará el Rey Don Juan Carlos. Entre los organismos que han confirmado su participación activa en la Conferencia destacan la Sociedad Internacional para el Desarrollo, la Organización de Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial, el Fondo Internacional para el Desarrollo de la Agricultura, la Asociación "Agro-Acción Alemana", la Agencia Internacional de Desarrollo de Canadá, el Club D'Afrique y la Conferencia de Poderes Locales y Regionales del Consejo de Europa. Inaugurarán el cóncave el director general de la FAO, Edouard Saoume, y el alcalde de Madrid, Enrique Tierno.

Unión Mundial de Ciudades Mártires. Durante los días 6 y 7 de diciembre esta organización designará en Madrid nuevo presidente como sucesor de Guido Bonino, actual alcalde de Cuneo (Italia). Esta Unión, también llamada de "Ciudades de la Paz", fue fundada en Bastogne (Bélgica) en febrero de 1982 por los alcaldes de Verdun (Francia), Cuneo (Italia), Coventry (Gran Bretaña), Kalavrita (Grecia), Volograd (URSS), Wilt (Luxemburgo) y la propia Bastogne. En el Comité ejecutivo están representadas actualmente, además de estas ciudades, Marzabotto (Italia), Varsovia y Madrid.

Bandera de Europa en la plaza de la Villa. El 8 de diciembre será izada en la plaza de la Villa la bandera de Europa, respondiendo a un llamamiento de la Conferencia de Poderes Locales y Regionales del Consejo de Europa (CPLRE) —de la que es presidente el alcalde de Lérida, Antonio Siurana—, remitida a todos los municipios europeos. En este acto se exteriorizará la satisfacción de las ciudades por el reconocimiento oficial de la bandera y el himno europeos, acaecido en la cumbre celebrada por las Comunidades en Milán hace unos meses.

"Managua, una ciudad por hacer". Las Alcaldías de Managua y Madrid proyectan celebrar, del 20 al 22 de febrero próximo, un Seminario Internacional de Urbanismo bajo el lema que abre esta noticia. El encuentro será un espléndido campo de experimentación para urbanistas de todo el mundo. La organización corre a cargo de las Concejalías de Relaciones Institucionales y Urbanismo del Ayuntamiento de Madrid y se cuenta con la colaboración de la Federación Mundial de Ciudades Unidas (FMCU), del Programa de Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD) y del Instituto de Estudios de Administración Local, en cuya sede de la calle Santa Engracia, número 7, tendrán lugar las reuniones de trabajo.

La seguridad en las villas históricas. El alcalde de Toledo, Joaquín Sánchez Garrido, proyecta organizar un coloquio sobre los problemas que acarrea la seguridad en las ciudades históricas (prevención de incendios, protección civil, policía, etcétera), según anunció recientemente en Bolonia con motivo de la reunión mantenida por expertos municipales de 25 países pertenecientes a la Federación Mundial de Ciudades Unidas. En dicho coloquio estarán presentes los representantes de aquellos Ayuntamientos que des puntan por la importancia y riqueza de su patrimonio histórico-artístico.



El Ayuntamiento repartirá entre los niños juguetes procedentes de la ciudad alicantina de Ibi

Alaska, pregonera de las fiestas navideñas

Las atracciones infantiles y la fiesta que prepara la Concejalía de Cultura para la noche de Fin de Año son las novedades más destacadas del programa navideño que dará comienzo en la segunda semana de diciembre



El 20 de diciembre, Alaska tiene una cita con los madrileños en la plaza de la Villa

La fiesta Fin de Año contará con la actuación de diversos artistas y tomará por escenario, casi con toda seguridad, la Puerta del Sol, a pesar de las obras; se iniciará tras las doce campanadas, momento en que España entra definitivamente en el Mercado Común.

Además, el día 5 de enero, a las 17 horas, tendrá lugar en el Palacio de los Deportes una fiesta infantil en la que se repartirán miles de juguetes, regalo de la ciudad alicantina de Ibi. "Hemos hablado con la concejal de Cultura y con el alcalde de esta ciudad y ellos se han puesto en contacto con empresarios de las fábricas de juguetes y posiblemente lleguen a buen fin el envío de miles de juguetes a Madrid, que repartiremos en la fiesta infantil y que enviaremos también, lógicamente, a algunos centros benéficos", comenta Ramón Herrero, concejal de Cultura del Ayuntamiento de Madrid. La fiesta infantil, presentada posiblemente por Teresa Rabal, contará con la participación de otros personajes populares muy conocidos por los niños.

Cabalgata de Reyes

Una vez finalizado el festejo, a las 19 horas, los asistentes podrán

unirse a la Cabalgata, que este año se organiza desde las Escuelas Aguirre, en la confluencia de las calles O'Donnell y Alcalá, hasta el Palacio de los Deportes, en la calle Felipe II, para iniciar desde allí su tradicional recorrido. La Cabalgata concluirá en la plaza Mayor, lugar donde a partir de las 18,30 horas se ha organizado un espectáculo circense con malabaristas, trapeistas, payasos, zancudos y un largo etcétera.

Además, del 18 al 22 de diciembre, la Campaña de Navidad incluye una "Musicalate" en el que participarán la Opera Cámara de Bulgaria, Nicanor Zabaleta, Atrium Musicae, Capilla Musical y el Cuarteto Renacimiento. Del 18 al 28 del mismo mes se celebrará un ciclo de música coral con el Orfeón Vasco, el Orfeón de Castilla, la Coral San Carlos y el Coro Iberoamericano "El Dorado".

Concurso de Belenes y Teatro Permanente de Títeres

Por otra parte, los días 16 y 17 tendrá lugar el Certamen de Villancicos en el Palacio de Exposiciones y Congresos, y del 10 de diciembre al 7 de enero se desarrollará el IV Concurso de Belenes en establecimientos comerciales y el VIII Concurso de Nacimientos Trofeo "Villa de Madrid" de centros de enseñanza. Del 10 de diciembre al 6 de enero se instalará, como ya es habitual, la Exposición de Nacimientos en la plaza de San Martín, 1.

Además, durante todas las vacaciones navideñas los niños podrán disfrutar del Teatro Permanente de Títeres del Retiro, que representará diferentes obras los domingos y festivos a las 13 y a las 17 horas, y los días laborables a las 13 horas.

También habrá representaciones infantiles en el Centro Cultural de la Villa y en diferentes centros benéficos y de educación especial. El Colectivo de Artesanos de la plaza de Santa Ana, como ya viene siendo habitual, instalará sus tendentes todos los días durante las fiestas navideñas.

Todo esto y más, ya que el programa no está definitivamente perfilado, lo pregonará Alaska el día 20 de diciembre, a las 19 horas, desde el balcón de la plaza de la Villa. Tras las buenas nuevas actuarán los grupos corales ganadores del Certamen de Villancicos y se realizará una suelta de globos.

"Igual que las fiestas de San Isidro celebran al patrón de la ciudad y las de Carnaval son las fiestas de la alegría, de la exaltación y la libertad, las fiestas de Navidad tienen un sentido más íntimo, más entrañable. Se resalta en ellas el sentido de la amistad y de la solidaridad y están muy enfocadas hacia el público infantil y hacia aquellas personas que tienen menos protagonismo en la sociedad", comenta Ramón Herrero. ANABEL GONZALEZ GARATE

contrapartida un refuerzo de las líneas de autobuses que dan acceso a la zona centro y a las de mayor actividad comercial. Paralelamente se incrementará la vigilancia en los lugares de mayor concentración de vehículos para evitar situaciones de congestión y para impedir el estacionamiento antirreglamentario. El servicio de retirada de vehículos dispondrá de una nueva base de operaciones y depósito para 100 coches en la plaza del Carmen, con lo que aumentará el número y la rapidez de los servicios en la zona central. Los automovilistas tendrán una "tregua" durante las tardes del 24 y 31 de diciembre, ya que la reglamentación de la ORA quedará en suspenso a partir de las 14 horas.

Valentín Medel, concejal de Circulación y Transportes, opina que "con estas medidas lo que se trata de conseguir es que la gente tenga una movilidad real, no ficticia, ya que si hiciésemos caso a lo que dice la oposición municipal, en la ciudad no circularía nadie por imposibilidad física de hacerlo".

Para potenciar el uso de los transportes públicos durante las fiestas navideñas, los responsables municipales darán instrucciones a los conductores de los autobuses para que permitan el acceso a los vehículos de personas con paquetes y bolsas de compras, que en situaciones normales está limitado por motivos de comodidad para los viajeros. ESTEBAN LOPEZ

Facilidad para las compras

Las restricciones de aparcamiento en estas zonas tendrán como

Prohibición de aparcar en la zona de la ORA para los no residentes durante las fiestas

Limitaciones al tráfico en el centro

La ampliación del cierre de la Puerta del Sol hasta las nueve de la noche, incluidos sábados, para el tráfico privado, y la puesta en funcionamiento de una nueva base de la grúa municipal, en la plaza del Carmen, entre las medidas más novedosas diseñadas por la Concejalía de Circulación y Transportes

Como viene siendo habitual en los últimos cuatro años, el Ayuntamiento pondrá en marcha del 18 de diciembre al 12 de enero un plan que trata de evitar el colapso circulatorio de la ciudad por la afluencia masiva de vehículos durante esta época a las zonas comerciales. El objetivo de los responsables municipales es conseguir una mayor fluidez en el tráfico, tratando de convencer al automovilista de que no utilice su coche y lo sustituya por medios de transporte públicos.

Entre las medidas de tráfico disuasorias, quedará prohibido el aparcamiento para no residentes en la zona de la ORA que abarca la Gran Vía, calle de Alcalá, paseo del Prado, glorieta del Emperador Carlos V, Santa Isabel, Magdalena, Toledo, plaza de la Cebada, Humilladero, Puerta de Moros, carrera de San Francisco, Bailén, Ferraz, Marqués de Urquijo, Princesa, Meléndez Valdés, Arapiles, glorieta de Quevedo, San Bernardo, glorieta de Ruiz Jiménez, Alberto Aguilera, Mártires de Alcalá y plaza de España. La limitación se extenderá también a las calles de O'Donnell, Doctor Esquerdo, plaza de Manuel Becerra, Don Ramón de la Cruz, Príncipe de Vergara y avenida de Menéndez Pelayo.

Sus 54 hectáreas verán la llegada de los 5.000 primeros ejemplares

El Día del Arbol, al Parque de las Delicias

Cada año que transcurre, la ciudad incrementa su manto verde. El próximo 15 de diciembre se volverán a repetir imágenes que, pese a tener un carácter cíclico, no deben perder un ápice de su importancia

El gesto de abrir un hoyo en la tierra y colocar un pequeño arbolito, queriendo traer un poco de naturaleza y aire libre a los centros urbanos, se remonta a 1896. Con el paso del tiempo se redujo a una semana y en 1981 vuelve a conquistar su carácter de fiesta permanente.

Este año, la Fiesta Popular del Arbol tiene su comienzo en un espacio que hasta hace poco era solamente una zona semidesértica y que se está transformando en uno de los espacios más visitados de la capital. La plantación singular de la Fiesta del Arbol 1985-86 se iniciará en el Parque de las Delicias, situado en el Cerro de la Plata, que albergará a los museos de la Ciencia, el Ferrocarril, el Planetario y otros equipamientos de gran importancia para la zona sur de Madrid.

Los 5.000 árboles seleccionados para la actuación inaugural constituirán la primera señal de vegetación en el Parque de las Delicias, que tendrá una superficie de 54 hectáreas, la mitad que el Parque del Retiro, aproximadamente.

Distintivos especiales para los talleres que se adhieran al convenio

Mayores garantías en las reparaciones de vehículos

El arreglo de coches en Madrid será más seguro y ofrecerá mayores garantías a los usuarios, tras el convenio firmado recientemente entre la Comunidad Autónoma, la Asociación de Empresarios de Talleres de Reparación de Automóviles y seis asociaciones de consumidores

El convenio tiene un carácter abierto y podrán adherirse al mismo todos los talleres que lo deseen, con el único requisito de dirigirse al Servicio de Consumo de la Comunidad y acreditar que cumplen con todas las exigencias de la normativa vigente. Los talleres que voluntariamente se sumen al convenio tendrán un distintivo especial para su exhibición pública, en el que figurarán el emblema autonómico e información relativa a horarios y tarifas, lo que permitirá al usuario distinguir estos locales, que ofrecen garantía en los arreglos de vehículos.

Las reparaciones efectuadas en los talleres concertados, según el

FIESTA POPULAR DEL ARBOL 1985-1986



Cartel ganador de este año

Otros 10.000 ejemplares se repartirán por los diferentes distritos, de acuerdo con las fechas que establezcan las respectivas Juntas Municipales.

Las Fiestas del Arbol celebradas hasta ahora han contribuido definitivamente a dotar a la ciudad de una vegetación que se abre paso en medio del asfalto. Según los expertos, Madrid goza del privilegio de una situación geográfica óptima para la plantación, la mayoría de los árboles colocados en anteriores ocasiones han arraigado perfectamente.

Carmelo Solar Solar ha obtenido, entre 220 participantes, el primer premio del certamen convocado para elegir el cartel anunciador de la Fiesta del Arbol, dotado con 200.000 pesetas. Los dos finalistas, Cristina Navio Espinosa y Miguel Angel Sánchez Espinosa, se han visto recompensados con 100.000 pesetas. M. J. C.



Los talleres deberán tener a la vista la documentación que acredite el precio de los repuestos

LABORATORIO MUNICIPAL

Productos típicos navideños

La legislación española para estos productos queda recogida en la reglamentación técnico-sanitaria sobre elaboración y venta de turrones y mazapanes, del año 1982. Esta es la última norma actualizada, pero desde hace muchos años han existido normas para la fabricación y control de estos productos.

Blandos y duros

Se define como turrón la masa obtenida por cocción de miel y azúcares, con o sin clara de huevo o albúmina, con incorporación posterior y amasado de almendras tostadas, peladas o con piel. La miel podrá ser sustituida total o parcialmente por azúcares en sus distintas clases y derivados. Hay dos elaboraciones fundamentales: duro y blando, que también pueden ser conocidas como Alicante y Jijona.

En primer lugar se elabora el jarabe, con la miel, azúcares y clara de huevo; en el momento en que la consistencia es la apropiada, se añaden las almendras, enteras o partidas, y se remueve a temperatura constante hasta alcanzar el "punto de chasquido" o "punto de melero", que es cuando una vez fría la masa se puede partir sin que se pegue a los dedos. En ese momento se enfría e introduce en los moldes.

El turrón blando se elabora de igual forma, hasta que se obtiene la mezcla de miel, azúcares y almendra. Esta masa se tritura y amasa nuevamente a temperatura adecuada para mezclar convenientemente los azúcares, la almendra

triturada y el aceite que éstas rezuman. Una vez que el maestro turronero decide el momento adecuado, la masa se moldea y enfría.

En las dos elaboraciones, de duro y blando, se diferencian cuatro calidades según el contenido de almendra:

| Calidades | Turrón blando | Turrón duro |
|----------------|---------------|-------------|
| Suprema | 64 | 60 |
| Extra | 50 | 46 |
| Standard | 44 | 40 |
| Popular | 30 | 34 |

Además de estas dos elaboraciones fundamentales, está permitida la fabricación de turrones diversos y turrones con féculas.

Según la legislación, turrones diversos son las masas obtenidas por amasado, con o sin cocción, de almendras, que podrán sustituirse total o parcialmente por cualquier otro fruto seco, pelado o con piel, crudo o tostado, y otras materias básicas e ingredientes con miel y/o azúcares en sus distintas clases y derivados.

Entre los ingredientes que se pueden utilizar en su elaboración están otros frutos secos (avellanas, nueces, piñones, cacahuetes, etcétera), coco, manteca de cacao, cacao, café, leche, nata, yema de huevo, frutas confitadas y trituradas, etcétera.

En cualquier caso, en el etiquetado de los turrones diversos se debe indicar, junto a la palabra turrón, el nombre de la materia o materias básicas que sustituyen total o parcialmente a la almendra. Los turrones con féculas son los

turrones o turrones diversos a los que se han incorporado harinas o féculas alimenticias en proporción máxima del 15 por 100. Deberá indicarse en el etiquetado mediante la mención "Turrón con fécula".

Según su composición, y atendiendo a los porcentajes mínimos de almendras y otras materias básicas, los turrones diversos se clasifican en las siguientes calidades:

| Calidades | Suprema | Extra | Standard | Popular |
|---|---------|--------|----------|---------|
| Turrones diversos | 45 | 38 | 25 | 9 |
| Turrón de coco (en porcentaje de coco) | 45 | 38 | 25 | 9 |
| Turrón de nieve o mazapán (en porcentaje de almendra) | 45 | 38 | 25 | 9 |
| Turrón de yema (en almendra y yema en polvo)* | 40 y 1 | 33 y 1 | 20 y 1 | 5 y 1 |

* La yema en polvo podrá ser sustituida por su equivalente en yema fresca.

Los mazapanes

Se definen como la masa obtenida por amasado, con o sin cocción, de una mezcla de almendras crudas, peladas y molidas, con azúcares en sus distintas clases y derivados. Se permite la elaboración de mazapanes con féculas. Las materias básicas e ingredientes son los mismos que para los turrones.

Las categorías comerciales, según el porcentaje mínimo de almendra y otras materias básicas, son:

| Calidad | Mazapán |
|----------------|---------|
| Suprema | 45 |
| Extra | 35 |
| Standard | 23 |



ROSA MUÑOZ

Consejos prácticos

En el etiquetado de estos productos debe figurar claramente:

- Marca registrada.
- Clase de elaboración o denominación genérica.
- En los turrones diversos se indicará, junto a la palabra turrón, el nombre de las materias que sustituyen total o parcialmente a la almendra.

- Categoría comercial.
 - Relación de ingredientes, enumerados de mayor a menor.
 - Número de registro sanitario de la industria.
 - Peso neto.
- Compruebe la fecha de caducidad, que debe aparecer en cada envase.

El turrón se puede conservar en frigorífico, pues aun cuando sus cualidades organolépticas se pueden modificar ligeramente, se prolonga su vida. De esta forma, usted disfrutará de estos deliciosos productos más allá de las Navidades... si le sobró algo.

Por último, no dude en consultar al Laboratorio Municipal. Desde hace muchos años trabajamos en el control de estos alimentos típicamente navideños.

RECITAL DE INVIERNO



Este invierno el hombre se enfrenta al frío con una moda de líneas amplias y telas que abrigan pero no pesan. Grandes abrigos y gabardinas, chaquetones para llevar sobre chaqueta, americanas con dibujos marcados. Nuevas formas de abrigarse para un invierno que sigue el compás de la moda.

El Corte Inglés

HORARIO: De LUNES a JUEVES: Abierto de 10 de la mañana a 8 de la tarde, sin interrupción. VIERNES, SABADOS y Vísperas de Fiesta: Abierto hasta las 9 de la noche.

ESPECIAL RETIRO

Estará ubicado en la zona Sur del distrito

El próximo mes de enero comenzará la construcción del Centro Cultural

El edificio, con 2.800 metros cuadrados de extensión, dispondrá de biblioteca, sala de reunión y de juego y un amplio recinto para representaciones de teatro y talleres de actividades, entre otras dependencias. Asimismo, albergará un Club Municipal para la Tercera Edad

La futura Casa de Cultura del distrito de Retiro tiene un presupuesto adjudicado desde el año 1984 y su ejecución estaba prevista para 1985. Sin embargo, la permanencia del parque de ambulancias municipales en el lugar destinado para su emplazamiento, la avenida Ciudad de Barcelona, ha impedido que las obras se inicien antes de finalizar el presente año.

Para Cástor Iglesias, concejal-presidente del distrito, el traslado de estos vehículos municipales en fechas inmediatas aseguraría el comienzo de unas obras que suponen el objetivo más importante de la Junta para el próximo año. "Con la construcción de este Centro lograremos contar con un espacio donde desarrollar una cultura popular y estable en el distrito."

La fecha inicial de inauguración, prevista para 1986, en todo caso se mantiene pues si, como está programado, las obras comienzan el próximo mes de enero, el Centro Cultural abrirá sus puertas coincidiendo con la llegada del año.

La Casa de Cultura del Retiro estará ubicada en la zona Sur —la

más desprovista de equipamientos municipales—, delimitada entre la avenida Ciudad de Barcelona y las calles Alberche y Pedro Boch. El

edificio estará destinado a albergar al Club Municipal para la Tercera Edad, con capacidad para dos mil personas; y el propio Centro Cultural que contará con biblioteca, sala de reuniones y de juego y una gran sala para actuaciones de teatro e instalación de los talleres de actividades, entre otras dependencias. Además dispondrá de un entorno ajardinado, con bancos y zonas arboladas. El edificio tendrá una extensión de 2.800 metros cua-



En el actual parque de ambulancias municipales, en la avenida Ciudad de Barcelona en su confluencia con Doctor Esquerdo, se construirá la Casa de Cultura

La segunda fase se iniciará con cargo al Presupuesto de 1986

Un nuevo parque para el distrito en la zona de la M-30 contigua al puente de los Tres Ojos

El próximo mes de febrero estará concluido el parque de la M-30, comprendido entre el puente de los Tres Ojos y la calle Játiva, cuyo presupuesto alcanza los casi 17 millones de pesetas

Con cargo al Presupuesto de 1986, la Junta Municipal de Retiro acometerá la segunda fase de ajardinamiento de la zona contigua a la M-30, comprendida entre el puente de los Tres Ojos y la calle Játiva.

En la primera fase, con un importe de algo más de 14 millones de pesetas, se ha construido una plataforma con un escenario, en cuya parte posterior se ha dispuesto una pista de patinaje. Además, se ha pavimentado el tramo de acera comprendido entre las calles Luis Peidro y Játiva y se ha dotado a la zona de bocas de riego, alumbrado público y una fuente.

En la actualidad se planta el arbolado que servirá de barrera contra el ruido proveniente de la M-30 y se acondiciona el talud situado entre dicha vía y el campo de fútbol. La primera fase se concluirá con la dotación de mobiliario urbano, mesas y bancos, entre otros enseres, y la instalación de juegos infantiles.

La segunda fase, que se espera finalice a primeros de febrero de 1986, comprende el cerramiento metálico de una altura de casi dos metros que servirá de protección a la zona de equipamientos. Asimismo,

se concluirá el tratamiento del talud antes citado y se instalará una barandilla en torno a la pista de patinaje.

Para esta segunda fase está prevista una inversión de 2.700.000 pesetas. A. G. G.



Futura zona ajardinada en el tramo de la M-30 cercano al puente de los Tres Ojos



drados distribuidos en tres plantas.

Como señala Cástor Iglesias "es fundamental que se lleve a cabo una obra de esta magnitud que nos va a ofrecer la posibilidad de multiplicar los actos culturales, recreativos, educativos, etc., trasladando a su interior un número muy elevado de las actividades que en este momento estamos realizando en la calle".

En estas fechas la Junta realiza gestiones para acelerar el desalojo

del solar de la avenida Ciudad de Barcelona. Los vehículos municipales que ahora lo ocupan serán trasladados temporalmente a Legazpi hasta que puedan ocupar las dependencias situadas en el edificio Electrodo, en la avenida del Mediterráneo, que será su emplazamiento definitivo. FERNANDA BARNUEVO.

Dentro del Presupuesto ordinario se prima el programa de vías públicas

La mayor parte del Presupuesto de inversiones se dedicará a zonas verdes

La Junta Municipal de Retiro presentará a aprobación en el último Pleno municipal de este año, la propuesta de Presupuesto para el año 1986, que globalmente se acerca a los 400 millones de pesetas

Según esta propuesta el Presupuesto de inversiones alcanzará la cifra de 167.400.000 pesetas y el ordinario ascenderá a 226.601.000 pesetas.

Dentro del Presupuesto de inversiones se dedicarían 134.550.000 pesetas al Programa de Zonas Verdes que incluye el cierre del Parque del Retiro, con un importe de 96.300.000 pesetas; la remodelación y ajardinamiento de la zona contigua a la Casa de la Cultura, entre la avenida Ciudad de Barcelona y Doctor Esquerdo, con 20.000.000 de pesetas; la construcción de un parque en la calle Salliente, con 10.000.000 de pesetas; el cerramiento del parque Adelfas, con 3.600.000 pesetas; el ajardinamiento y cerramiento del parque de la M-30, entre el puente de los Tres Ojos y la calle Játiva,

con 2.700.000 pesetas, y el ajardinamiento y cerramiento del tramo de doctor Esquerdo, comprendido entre los números 187 y 191, con 1.950.000 pesetas.

Otros 5 millones de pesetas se dedicarán a la construcción de un cantón de limpieza en la zona Norte del distrito y el resto se reparte entre programas de servicios generales, mobiliario urbano y actividades deportivas.

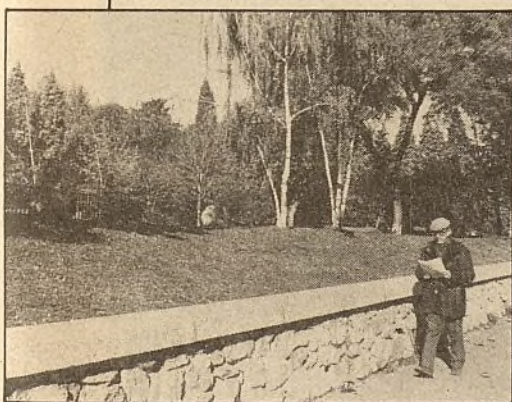
Por lo que se refiere al Presupuesto ordinario, la partida más elevada está destinada al programa de vías públicas, con 85 millones, seguida de la de alumbrado público, con casi 38 millones de pesetas. Para el mantenimiento de edificios municipales se dedican 29 millones y para la conservación y reparación de zonas verdes 21 millones de pesetas.

La partida destinada a actividades y programación cultural alcanza la cifra de 12,5 millones de pesetas y la prevista para mobiliario urbano es de 12 millones.

El resto del Presupuesto se reparte entre el Programa de Educación Básica, los referentes a servicios sociales y las actividades culturales.

Los servicios sociales incluyen planificación social, tercera edad, atención a toxicómanos y familia e infancia. Las actividades culturales, por su parte, abarcan actividades al aire libre, actividades extraescolares, servicios a la juventud, creación de talleres y dotación al futuro Centro Cultural.

"El Presupuesto responde a una idea básica: mayor participación ciudadana, equilibrio en los equipamientos del distrito y mayor prestación de servicios a los vecinos", afirma Cástor Iglesias, concejal-presidente de la Junta Municipal de Retiro. ANABEL GONZALEZ GARATE.



E. SOLIVA

Una verja forjada delimitará el Retiro

La Gerencia Municipal de Urbanismo, a instancia de la Junta Municipal de Retiro, ha realizado un proyecto para la delimitación completa del Parque de El Retiro.

El proyecto, que se iniciará en el primer semestre de 1986, cuenta con un Presupuesto de más de 96 millones de pesetas y consiste esencialmente en la colocación de una verja, continuando la existente, entre las calles Menéndez Pelayo hasta su confluencia con la calle Esteban Villegas.

La verja, cuya instalación podría estar concluida a finales de 1986 o principios de 1987, se encargará a uno de los pocos artesanos que trabajan la forja en la actualidad.

"Ni siquiera Felipe IV ni posteriormente Carlos III delimitaron el parque en su totalidad. La corporación municipal tiene, en este sentido, un compromiso con el pueblo de Madrid. En la actualidad el Retiro tiene sus limitaciones confusas", comenta Cástor Iglesias. En la imagen figura una parte del muro donde se instalará la verja. A. G. G.



N aquellos tiempos de mediados del XIX, el parque del Retiro se extendía hasta el paseo del Prado, subsistiendo en su sector occidental el palacio del Buen Retiro, residencia regia construida en 1630 a iniciativa del conde-duque de Olivares, el valido de Felipe IV. El Plan Castro respetaba el diseño de los jardines, previendo la edificación de los nuevos barrios madrileños al margen de las estancias monárquicas. Pero en 1865 Isabel II sorprendió a los lugareños anunciando la cesión de parte de su patrimonio a la Hacienda Pública: el Real sitio del Retiro entraba en el lote.

A los pocos años, el trozo de parque cedido a la ciudad se había convertido en una elegante barriada que tomaba el nombre del templo a cuyos pies creció: los Jerónimos. Era (y sigue siendo, a juicio de los especialistas) un rincón urbano de impecable factura, un barrio modélico, por lo que rápidamente fue acaparado por las familias más pudientes de la corte. Actualmente es el punto de la ciudad donde más altos son los precios por vivienda.

Del antiguo palacio se conservan todavía las instalaciones, en las que se albergan el museo del Ejército y el Casón del Buen Retiro, que antaño fuera salón de bailes y saraos, anejo al edificio.

Al otro lado del parque, en los descampados orientales donde pastaban las ovejas y discurrían los caminos procedentes de Vicalvaro y Vallecas, el Plan Castro concebía un barrio de obreros y menestrales. El alejamiento del centro de la capital y el retraso en emprender las edificaciones favoreció la aparición en estos terrenos de instituciones benéficas (hospitales, leproserías, orfanatos, maternidades) y de los primeros campos de fútbol que en

Pequeña historia del Retiro

Por los predios de los reyes

Pergeñados todos ellos por el Plan de Ensanche de Madrid de 1860, firmado por el ingeniero Carlos María de Castro, los seis barrios del distrito de Retiro (Jerónimos, Ibiza, Pacífico, Adelfas, Niño Jesús y La Estrella) han seguido trayectorias desarrollísticas singulares a causa de su situación geográfica, de sus antecedentes y del destino a ellos reservado por los artífices del proyecto

Madrid se vieron. Sin olvidar la plaza de toros que hubo donde ahora se erige el palacio de deportes.

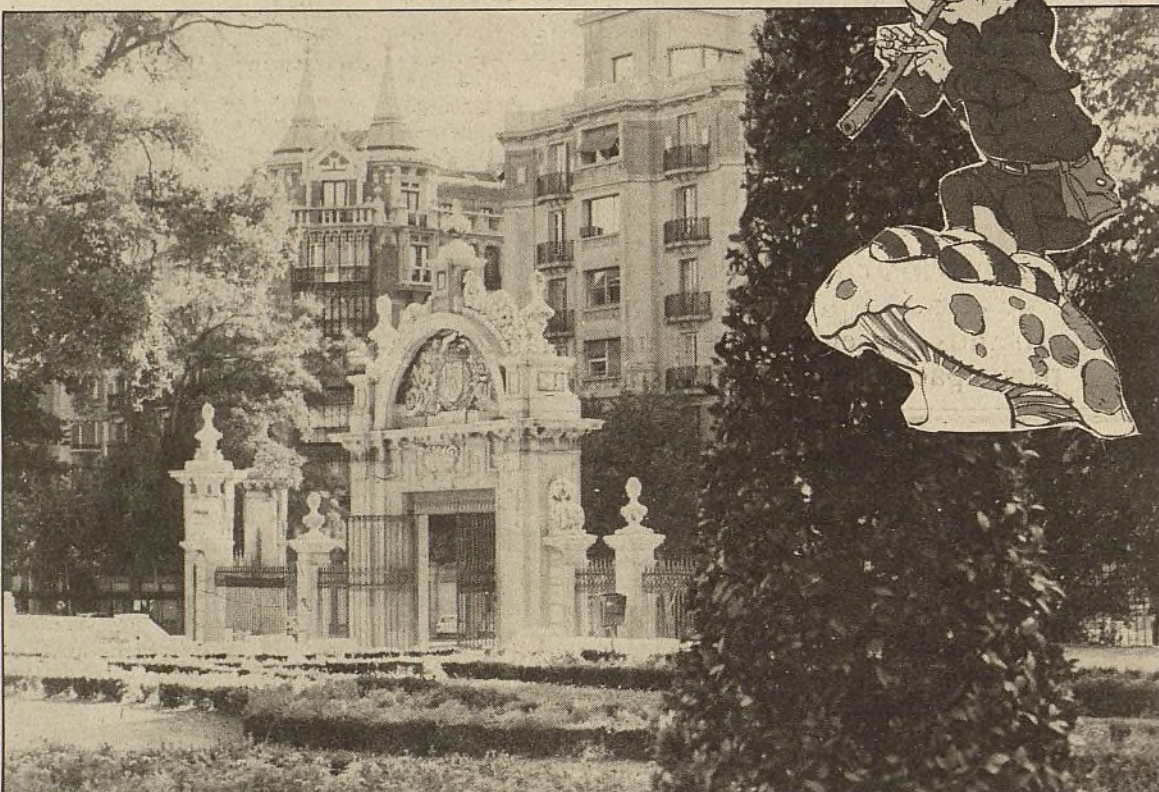
Años después, cuando se acortaron las distancias por medio del transporte público y el repoblamiento de los barrios inmediatos, surgió Ibiza. Pero, revalorizado su suelo al contacto con el aristocrático barrio de Salamanca, fue la clase media, no la trabajadora, la que en él se afincó. Ibiza se consolidó definitivamente en los años

cincuenta de nuestro siglo, momento en que adquirió dotaciones comerciales propias y se rellenaron todos los huecos que quedaban disponibles en su término.

Pacífico y Adelfas

Más abajo, tirando hacia el arroyo del Aroñigal (M-30), se encuentran los barrios de Pacífico y Adelfas, los de condición socioeconómica más baja del distrito. El

Plan Castro contemplaba sus terrenos como zonas verdes y deportivas, a pesar de que en ellos ya existían núcleos habitados a mediados del XIX. Se expidieron, empe-



El Real Sitio del Retiro fue cedido por Isabel II a los madrileños en 1865



ro, licencias de construcción para casas baratas y locales industriales (pocas, desde luego, por la condición casi suburbial de tales barrios y su falta de infraestructura urbanística). En 1941, la Administración surgida de la guerra civil determinaba para la zona un uso parcialmente residencial y parcialmente industrial, habida cuenta los talleres y empresas de pequeño calibre que funcionaban ya en ambos enclaves. Adelfas es hoy día el barrio más deteriorado y peor dotado de Retiro, en tanto que Pacífico, más ligado al centro de la villa, ha ascendido de estatus social y ha incrementado la calidad y los precios de sus viviendas.

Las barriadas más jóvenes del distrito son las del Niño Jesús (al lado del hospital infantil de tal nombre) y La Estrella. Invadidos por chabolas, vertederos y rebaños de cabras y ovejas a principios del siglo XX, las primeras edificaciones datan de la posguerra. Sus bloques de pisos, modernos y confortables, y sus condiciones urbanísticas han convertido estos dos enclaves en lugar de residencia favorito de la clase media-alta de los años setenta y ochenta. CARMEN SANTA-MARIA.

Club Municipal de Jubilados y Pensionistas

El ciclo de actividades culturales del club se establece periódicamente cada cuatro meses, coincidiendo su inauguración con el inicio del año académico. Así, el 7 de noviembre tuvo lugar el acto inaugural del presente cuatrimestre y se impartió una conferencia científica de carácter divulgativa sobre fenómenos característicos de la vejez, que corrió a cargo de un médico especialista de gerontología. Las actividades organizadas hasta el momento han sido: proyecciones de películas, visitas al palacio y museo de El Pardo y un recital de música y canto flamenco.

El programa de actos del Club Municipal de Jubilados y Pensionistas de este distrito se realiza a partir de las sugerencias de los 1.100 socios inscritos en la actualidad.

El Club Municipal cuenta con planta baja y una entreplanta donde está instalada la biblioteca y su extensión total es de 600 metros cuadrados.

Las actividades previstas para el mes de diciembre son las siguientes: el día 5, visita a la Fábrica Nacional de Armas de Toledo y su museo; el día 12, chocolatada con churros en los locales del club; el día 17, visita a la redacción y talleres del diario "El País", y el día 30 tendrá lugar el acto de clausura del ciclo, con actuación de teatro y concierto. FERNANDA BARNUEVO.

El distrito de Retiro

Cuando se habla del lugar donde uno ha vivido durante toda su vida, se tiende, inevitablemente, a un enfoque doble: de un lado, el del profundo conocimiento del lugar; de otro, el del cariño que se le profesa.

Si lo primero es ventajoso en caso de querer hacer un análisis del mismo, lo segundo es perjudicial, pues puede nublar nuestra objetividad. Todo esto y algo más me ocurre a mí al tener que hablar del distrito de Retiro.

Sin duda, es éste uno de los más equilibrados y deseables de nuestra ciudad y, desde mi punto de vista, uno de los más bellos en su conjunto. Probablemente si se quisiera diseñar un barrio ideal, en la línea de la forma de vida propia de nuestra ciudad, se marcarían una serie de prioridades.

Quizá, en primer lugar, se pidieran parques y zonas verdes. Nuestro distrito, que a lo largo de los siglos fue primero bosque y después inmenso parque, se ha mantenido fiel a su historia y cuenta, entre otros, con las joyas del parque del Retiro, del paseo del Prado y del Jardín Botánico.

Se le pediría también que tuviera centros de arte y cultura y difícilmente se encontrará una zona más densa en museos que la de este distrito.

El Prado, el Etnológico, el del Ejército, el de Bellas Artes y el de Marina, entre otros, enriquece no sólo a nuestros barrios, sino a Madrid entero.

Se le exigirían, sin duda, calles bien trazadas y espaciosas, edificios armónicos y de bella arquitectura, zonas residenciales y otras comerciales, lugares de diversión y, ¡cómo no!, centros con los distintos servicios necesarios en un conglomerado urbano.

Pues bien, todo esto y algunas cosas más, y quizá algunas menos, lo tiene en gran medida el distrito de Retiro de Madrid.

Monumentos y edificios de los siglos XVIII y XIX que se combinan y mezclan con la arquitectura y trazados propios de nuestro siglo XX. Peculiaridades y paradojas como la de un edificio que naciendo para ser refugio de las ciencias se convirtió en monumento de las artes; con la "casa para ver las estrellas", en los aldaños del Retiro, y con una estatua al demonio en las propias entrañas del parque.

Pero las obras de los hombres no se concluyen en unos pocos años, sino a través del tiempo y del esfuerzo de unos padres y de sus

hijos y de los hijos de sus hijos, y así a través de los siglos...; pues bien, el distrito de Retiro es el resultado del esfuerzo y el ingenio de varias generaciones de madrileños.

Quiénes ahora lo viven y quienes ahora lo administran y cuidan deben ser muy conscientes de que han heredado un bien real y costoso y que su primera obligación ha de ser conservarlo y, después, mejorarlo, y siempre, faltaría más, disfrutarlo.

Es un distrito en el que hay poco que "recuperar" y mucho que respetar.

Respeto serio y consciente a unos barrios que tienen tanto de verdad que es casi un atentado histórico atribuirles cosas que no les corresponden.

El parque del Retiro ha sido, es y debe seguir siendo lo que es, parque; sin duda, uno de los más bellos de Europa. No lo bastardemos asignándole misiones que ni le gustan ni le corresponden. No lo convirtamos en un centro de espectáculos donde tengan cabida todos, menos los amantes de los parques.

Que nuestras fiestas sigan siendo lo que siempre fueron, espontáneas y madrileñas. No las disfrazemos con otros ropajes por muy bellos que sean; las fallas en nuestras calles son casi un insulto a esa hermosa tradición de algunas regiones españolas y un anacronismo entre nosotros.

Respetemos la memoria y la obra de nuestros antepasados, que nos legaron mucho de lo bueno que hoy tenemos.

No asombremos a Carlos III, ni a Villanueva, ni al propio Murillo, que desde el pedestal de su estatua vio con estupor cómo un concejal de los años ochenta del siglo XX inauguraba una plaza que ya le pertenecía desde tiempo atrás. Llamar al adoquinado plaza le debió parecer a Murillo, cuando menos, una exageración.

Madrid ha sido siempre una ciudad de encantos, que no de encantamientos, y que quien detenta el poder lo emplee para aumentar el bienestar y la alegría en nuestros barrios y no para llenarlos de esperpénticos y anacrónicos "duendes" ejemplo de escasez imaginativa.

Creo sinceramente que el distrito de Retiro tiene mucho que conservar, bastante que mejorar y muy poco que "recuperar". Así sea.

LUIS EDUARDO CORTES MUÑOZ
Concejal del Grupo Popular.
Portavoz en la Junta de Retiro



En el club municipal de la calle Abtao hay más de mil socios procedentes de la tercera edad

Castor Iglesias, concejal-presidente de la Junta Municipal de Retiro

"Los vecinos piensan que en este distrito se vive bien"

Configurado por seis barrios de origen y desarrollo dispar, Retiro es uno de los distritos madrileños con cifras más bajas en cuanto a población y densidad humana por hectárea. Esto se debe a la inclusión en su suelo del parque del Retiro (y de otras zonas verdes que, en su conjunto, ocupan la cuarta parte de su superficie), así como de diversas instituciones académicas, culturales, científicas, sanitarias y administrativas. La carencia de equipamientos públicos en la zona sur, la más vieja del lugar, y el incremento de la participación ciudadana han sido en estos últimos años motivos de atención preferente en la gestión municipal, encabezada en el distrito por el socialista Castor Iglesias

—Retiro es un distrito consolidado, efectivamente, con todas las ventajas e inconvenientes que eso supone. Sin embargo, hay una parte, al norte, en los barrios de La Estrella y Niño Jesús, donde todavía se está experimentando un crecimiento de población importante.

Castor Iglesias, el concejal-presidente de la Junta Municipal, tiene treinta y cinco años y lleva once residiendo en el distrito, "a quince minutos andando del parque". Está casado, tiene una hija de siete años y desde que las dependencias de su Concejalía se han trasladado al nuevo edificio, acondicionado sobre las antiguas instalaciones del parque zoológico, considera un privilegio el cargo que le compete.

—En los barrios de más antigua construcción ¿se advierten hoy las secuelas de un trazado poco lógico, poco adecuado a las exigencias de la convivencia ciudadana de nuestro tiempo?

—Bueno, todo Madrid ha sido un caos en materia de construcción durante las pasadas décadas. En todos los barrios ha habido problemas de mal trazado urbanístico. Hasta mil novecientos setenta y nueve, en que empezaron a tomarse medidas para que la edificación respondiera positivamente a las necesidades del vecindario y a las relaciones de éste con su entorno. En Retiro esto se nota en las diferencias que existen entre los núcleos del norte y los del sur, los nuevos y los viejos. En estos últimos hay problemas de equipamiento, de dotaciones socioculturales públicas, lo que significa un desequilibrio tremendo con respecto a los barrios de creación reciente.

Al sur, el deterioro

—¿Cuál es la edad media del parque inmobiliario del distrito?

—En el sur, las casas suelen tener de sesenta a sesenta y cinco años de edad media, mientras que en el norte, como le decía, todavía se está edificando. Todavía se están formando los barrios.

—¿Está tomando la Junta medidas para solucionar el deterioro que sufren los inmuebles en una ciudad con las condiciones climáticas y la contaminación ambiental de Madrid?

—Sí, la Junta está llevando a cabo actuaciones en dos sentidos: uno de prevención, para evitar el deterioro de lo que está construido o se está construyendo, y otro de intervención, para arreglar lo que por el paso de los años y el desgaste ya se ha deteriorado. Son dos objetivos que nos hemos propuesto y estamos cumpliendo.

—¿Cuál es el problema más grave a nivel de vivienda en Retiro?

—El chabolismo. Es un problema que puede sorprender, pero en Retiro hay chabolas. Es un núcleo situado en la calle Perseo, al lado de la M-treinta. Allí viven quince familias, aproximadamente, en una situación

deplorable, en un ambiente infrahumano. Llevan unos veinte años en este punto y, para nosotros, desde la institución municipal, constituyen una gran preocupación. Queremos erradicar el chabolismo buscando a sus habitantes una vivienda digna.

—¿Hay ya alguna perspectiva de solución? ¿Alguna posibilidad de realojamiento?

"La participación ciudadana ha sido uno de los motivos de atención preferente de nuestra gestión. Hoy día hemos conseguido crear una dinámica de participación bastante satisfactoria"

—Depende del Plan de Construcción de Viviendas Sociales, que es un convenio entre el Ayuntamiento, el Ministerio de Obras Públicas y la Comunidad Autónoma. Queremos que ese plan contemple la situación de estos vecinos de Retiro y esperemos que la solución llegue antes de que finalice nuestro mandato.

La participación aumenta

—En este distrito se han registrado tradicionalmente índices de participación ciudadana bastante bajos. ¿Es así ahora?

—Este ha sido uno de los motivos de atención preferente de nuestra gestión. Durante los últimos años se ha trabajado intensamente en esta Junta por elevar los índices de participación ciudadana, que eran bastante bajos cuando nosotros llegamos. Hoy día podemos decir que, gracias a una labor insistente, hemos conseguido crear una dinámica de participación bastante satisfactoria.

—¿Cómo lo han conseguido? ¿Qué iniciativas han tomado para sensibilizar a los vecinos acerca de la necesidad de participar?

—En primer lugar, nos hemos dirigido a los colectivos ciudadanos del distrito, les hemos visitado, nos hemos acercado materialmente a ellos. Por otra parte, hemos potenciado los consejos de participación, empezando por el de Urbanismo, que estaba adormecido y que hoy es uno de los que mayor gente atrae. Los vecinos vienen a tratar los problemas de su entorno, a intentar arreglarlos y los efectos se están notando en las calles del distrito. En tercer lugar, hacemos en la Junta un "calendario de participación" en el que se recogen fechas de elaboración de proyectos de los distintos colectivos y su fecha de ejecución, con lo que ha quedado estructurada la participación.

—Cuando se refiere a colectivos ciudadanos ¿incluye también a asociaciones de padres de alumnos?

—Sí, también. En concreto, en este aspecto hemos ayudado a crear una coordinadora de APAs que aglutina a todas las de los colegios públicos y algunas de privados.

—¿Por qué, en su opinión, ha habido tan escasa participación ciudadana en Retiro? ¿Quizá porque no han sufrido los vecinos de este distrito los graves problemas de urbanismo y vivienda de otras zonas de Madrid y hayan tenido menos reivindicaciones comunes con las que salir a la calle?

—Yo no creo que la participación ciudadana tenga que pasar forzosamente por el planteamiento de reivindicaciones. La participación está en función de la oferta municipal. Y si nosotros hemos logrado incrementarla creemos que ha sido por ese acercamiento que hemos llevado a cabo.

Cultura de todos los días

—Decía usted antes que en los barrios del sur del distrito existe un acuciante déficit de instalaciones socioculturales públicas. Sin embargo, en esta zona se localizan numerosas instituciones científicas, académicas, culturales en general.

—Sí, en este distrito están el Mu-

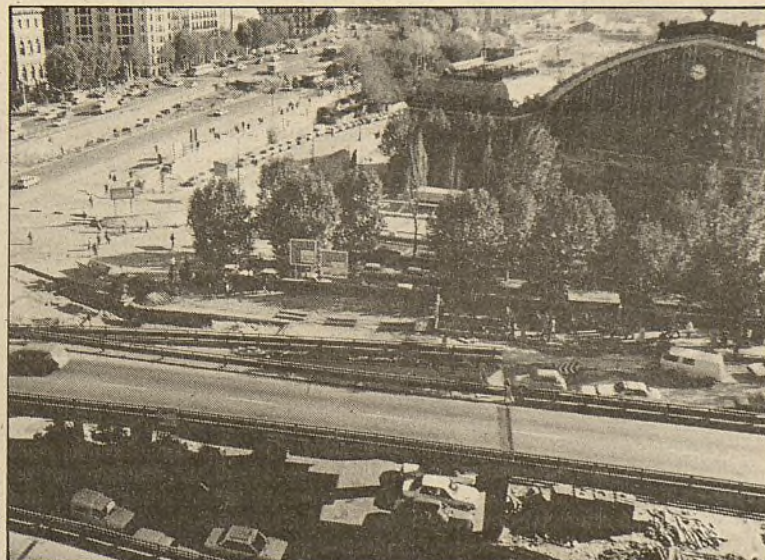
seo del Prado, el Etnológico, el del Ejército, la Real Fábrica de Tapices, la Bolsa, el Palacio de Comunicaciones; es decir, grandes edificios que constituyen parte importante del patrimonio nacional. Pero, aunque estamos contentos de tener esos centros de tan alto nivel, necesitamos otros donde se haga cultura popular, cultura de todos los días. Queremos asegurar unas actividades regulares, estables, abiertas a todos los vecinos. Y para conseguirlo tenemos el proyecto de construir una Casa de la Cultura en la avenida de Barcelona. Las obras van a comenzar el próximo mes de enero y es una de las realizaciones que con más ilusión se van a abordar desde esta Junta.

—¿Existen suficientes dotaciones escolares para cubrir la demanda de este distrito?

—De los colegios que aquí funcionan sólo diez son públicos, frente a cuarenta o cincuenta privados. Pero se cubre la demanda.

—¿Y la oferta para la tercera edad?

—De momento funciona un club en la calle Abtao. Pero en el proyecto de la Casa de la Cultura se incluye un centro para la tercera edad con más capacidad y mejores condiciones.



Para Castor Iglesias, aunque en la actualidad las obras de Atocha inciden desfavorablemente en el distrito, "al final, los resultados serán favorables para Retiro, porque generarán mayores y mejores servicios para los ciudadanos"



Castor Iglesias, concejal-presidente de Retiro. A la derecha de la imagen una estatua de "El Duende", personaje muy popular para los vecinos del distrito

—Ya que hablamos de la población, Retiro es un distrito viejo por su historia, pero ¿lo es también por su componente humano?

—Hay bastante tercera edad, pero también hay mucha juventud. No solamente en la zona norte, que está en expansión, sino también en el sur, en donde se está produciendo un fenómeno de asentamiento de familias jóvenes en casas antiguas.

El Retiro, un mundo

—¿Cómo inciden en el distrito las obras que se están llevando a cabo en Atocha y la construcción del nudo sur?

—En principio, inciden desfavorablemente, como es lógico y como pasa siempre que hay obras. Pero al final, los resultados serán favorables para Retiro porque se generarán mayores y mejores servicios para los ciudadanos. Atocha va a convertirse en un núcleo comercial e industrial que va a significar movimiento de gentes y va a generar mayor riqueza, por decirlo de alguna forma, para la zona. Sin olvidar que en este punto convergen tres medios de transporte masivos de Madrid: el

"La construcción de una Casa de Cultura en la avenida de Barcelona, que asegure unas actividades regulares, estables y abiertas a todos los vecinos, es una de las realizaciones que con más ilusión se van a abordar desde esta Junta en 1986"

Metro, los autobuses y el ferrocarril.

—Por su condición de distrito céntrico de la capital, ¿supone el tráfico un problema grave para Retiro?

—No; en realidad, sólo tenemos dos puntos de tráfico más intensos: uno, entre Atocha y Menéndez Pelayo; otro, la calle de Alcalá. No podemos considerarlos puntos negros porque no están totalmente congestionados, pero sí nos exigen mayor control de tráfico, sobre todo los viernes y los fines de semana.

—El Retiro requiere constantes cuidados por parte de esta Junta, de cuya tutela depende. Usted ha dicho alguna vez que el Retiro es un mundo en sí, una pequeña ciudad dentro del distrito.

—Así es. En mi modesta opinión, el Retiro no es un parque cualquiera. Tiene sus peculiaridades, sus problemas propios, su personalidad y necesita ser tratado de una forma muy especial. Hay que reponer las instalaciones que se deterioran, hay que atender a otras que abastecen a otros parques, como son los viveros, de los que salen flores y plantas para otras zonas verdes de Madrid. Hay que atender la maquinaria, hay que atender al personal. Hay que atender a la vigilancia.

—¿Se puede andar con seguridad por el Retiro actualmente?

—El Retiro es hoy uno de los parques más vigilados de Europa. Subsisten algunos casos de delincuencia menor, pero podemos afirmar que se puede andar con seguridad dentro de su recinto. En cualquier momento, porque el parque no se cierra por la noche.

—Existe en esta Junta un proyecto de cerramiento del Retiro que ya ha empezado a materializarse, ¿no es así?

—Es el proyecto que yo llamo "histórico-artístico". Se trata de una voluntad del Ayuntamiento, planteada a través de la Junta, por delimitar definitivamente el espacio que abarca el Retiro. Porque a pesar de los siglos que han pasado desde que se creara y de la preocupación que muchos reyes han sentido por mantenerle en buen estado, el Retiro no está acabado, no se ha llegado a rematar. Nuestra idea es construir en mil novecientos ochenta y seis una verja que vaya delimitando el parque, con la intención de concluir el proyecto durante este mandato. En la calle Poeta Esteban Villegas ya hemos realizado la primera fase de este proyecto. En fechas sucesivas colocaremos en Menéndez Pelayo una verja que llegará hasta la citada calle.

—Para terminar, y a manera de conclusión, ¿se vive bien en Retiro?

—Yo creo que los vecinos de Retiro están contentos de vivir aquí, piensan que se está bien en su barrio, disponen de unas zonas de recreo y esparcimiento que contribuyen a mejorar su calidad de vida y que ellos saben apreciar. C. S.



En el último trimestre las irregularidades y denuncias relacionadas con el consumo han sido escasas

El área de Consumo y Abastos de la Junta de Retiro realiza periódicamente campañas dirigidas a evitar irregularidades en los alimentos preparados para su consumo directo, cuida de la higiene de bares y restaurantes y vigila, a través de los inspectores que tiene asignados en la zona, el cumplimiento de la Ley de Comedores Colectivos. Dichas campañas se realizan regularmente en bares y restaurantes del distrito.

Entre los resultados obtenidos hasta la fecha se han detectado irregularidades, sobre todo en restaurantes económicos y en aspectos referidos al carné de manipulador, malas condiciones de suelos, cocinas, barras, lavabos, etcétera.

El área de Consumo y Abastos en el distrito cuenta con una división formada por dos inspectores y un jefe veterinario, especializado en alimentos de origen animal y su trabajo con los servicios del Laboratorio Municipal es constante.

Por otra parte, y cara a las próximas fiestas navideñas, la vigilancia va a intensificarse tanto en el mercado de Pacífico —con un control permanente de los precios— como en todo lo relacionado con la venta ambulante.

En este departamento de consumo los expedientes abiertos a comercios durante el último trimestre han sido escasos. En cuanto a denuncias de vecinos, éstas han girado en torno a la falta de peso del pan, carencia de marchamo de origen en los productos cárnicos y, en mayor número, las relacionadas con el incumplimiento de las medidas de higiene en expositores de artículos alimenticios sin protección. F. B.

Es uno de los pocos centros públicos que acoge a alumnos en prácticas procedentes de Psiquiatría, ATS y Asistentes Sociales

Más de mil jóvenes parejas son atendidas en el Centro de Promoción de la Salud

Otras actividades están centradas en el desarrollo de programas de planificación familiar y salud materno-infantil. Además, se encarga de la asistencia médico-farmacéutica y presta una atención especial a la población gitana del distrito

El Centro de Promoción de la Salud del distrito de Retiro viene funcionando en la calle Gobernador desde 1981. Ahora que la Junta Municipal se ha trasladado al parque del Retiro, el equipo que forma el CPS espera que en un futuro no muy lejano les hagan un hueco en dicho recinto, por dos importantes razones: la primera, porque el local que ocupan, en no muy buenas condiciones de conservación, ni siquiera pertenece a su distrito, sino al vecino Centro, y la segunda y más importante, en atención a las personas que asisten al centro y que ahora, por su situación, tienen que realizar grandes desplazamientos.

Trece personas componen el equipo del CPS, que viene desarrollando dos importantes programas, dirigidos a todas las personas del distrito de Retiro y a una parte de los residentes en el distrito de Salamanca, el programa de planificación familiar y el de salud materno-infantil.

El programa de planificación familiar, dirigido por dos ginecólogos, con la colaboración de otros miembros del centro, atiende en la actualidad a más de dos mil parejas y consiste fundamentalmente en orientar a éstas sobre los métodos anticonceptivos que existen y cuál es el que más conviene a cada una de ellas.

Para seguir este programa es necesario solicitar una entrevista; en este primer contacto con el centro se realiza una historia médica y otra ginecológica de la mujer que requiere los servicios del CPS, a quien también se le realiza una exploración ginecológica completa, una citología y análisis de sangre y orina. Asimismo, existen servicios de asistencia social, medicina interna y psiquiatría, a donde el ginecólogo remitirá a aquellas mujeres que presenten algún tipo de problema.

Después de esta primera entrevista se convoca a las parejas a una charla en la que se explica en qué consiste el programa y en la que se da todo tipo de información sobre los diferentes métodos anticonceptivos. Con ellos se pretende que cada pareja elija el método anticonceptivo que mejor se adap-

te a su situación. Las charlas están abiertas a todas las personas del distrito, aunque no participen en el programa.

Una vez elegido el método, y si el ginecólogo está de acuerdo en su utilización, pasará a prescribirlo. A partir de entonces las revisiones ginecológicas se realizarán cada seis meses, siempre que no haya ningún problema.

Programa materno-infantil

El programa materno-infantil está dirigido a toda la familia en las situaciones de parto, embarazo y primeros años de crianza.

Una vez que las parejas llegan al centro se les toman los datos y se forman grupos de ocho, que coinciden en la fecha del parto. Después tendrán lugar cuatro entrevistas, con la asistente social, el psi-

quiatria, el ginecólogo y el médico internista, respectivamente, en las que se da información sobre el programa y se hace un detallado historial de la pareja, detectando los posibles problemas e iniciando el debido seguimiento.

Hay que destacar que en el aspecto de salud mental pueden realizarse, si es necesario, terapias, tanto de grupo como individuales, de algún miembro de la familia. Esta asistencia es de gran importancia, ya que no se contempla en los planes sanitarios y el CPS la realiza de forma completamente gratuita.

Cuando han finalizado las entrevistas, entre el sexto y séptimo mes de embarazo, se comienza con la preparación al parto. Durante cinco lunes seguidos, la futura madre asistirá a sesiones de relajación y respiración, después de cada sesión ella y su pareja asisten a una charla-coloquio. En estas charlas se recogen los aspectos psicológicos, sociales y biológicos del embarazo y el parto.

Cuando la mujer a dado a luz vuelve al centro y tiene lugar una entrevista parecida a la primera

que tuvo, pero más sencilla; el pediatra examina al niño y los padres hablan con el psicólogo o el psiquiatra de su vivencia durante el parto, y de nuevo se ve si hay situaciones de riesgo para iniciar un seguimiento de esas personas por parte de salud mental.

En cuanto al niño, en esta primera revisión se le hace un chequeo y se le realizan las pruebas de subnormalidad en el caso de que no se las hayan hecho, después se le harán siete revisiones periódicas hasta que el niño cumple los dos años. En estas revisiones se aprovecha para vacunarlos y en ellas se observa su evolución.

Cuando la última mujer del grupo ha dado a luz se inicia una nueva serie de charlas, en las que se trata la nueva situación de la familia ante la llegada del bebé, todo lo que los padres pueden hacer por la salud de su hijo, y se les presenta el programa de planificación familiar.

Colaboración con las escuelas infantiles

En la tercera parte del programa se trabaja con escuelas infantiles, prestando la necesaria colaboración a los educadores. En la actualidad el centro está pendiente de proponer una reunión a todos los educadores infantiles del distrito, con objeto de organizar un programa de trabajo en el que colaborarían un sanitario social o de salud mental del centro con aquellos educadores que estuvieran interesados.

En cuanto a salud escolar, el programa está todavía por desarrollarse en el CPS de Retiro y hasta ahora tan sólo se han llevado a cabo actuaciones puntuales, como las campañas de vacunación, en las que se ha atendido al 95 por 100 de los niños del distrito.

Es importante destacar el programa de atención a la población gitana del distrito que está realizando la Junta y en el que participa el CPS. En este programa se da asistencia social, pediátrica y salud mental, con la participación de un educador.

Por último, el CPS lleva también la asistencia médico-farmacéutica (antigua Beneficencia), participa en los Consejos de Salud del distrito y es uno de los pocos centros que acogen a alumnos en prácticas de Psiquiatría, Asistencia Técnica Sanitaria y Asistentes Sociales. ROSA AURORA GARCIA.



Las grandes operaciones urbanísticas de Madrid mejorarán los accesos al distrito. La operación "Nudo Sur" y la operación "Atocha", dos de las grandes obras recogidas en el Plan General de Ordenación Urbana de Madrid, actualmente en ejecución, afectarán de forma significativa al distrito de Retiro. La primera fase de la operación "Atocha" significará para el distrito la mejora de una de sus redes viales de acceso más importante, como es la que enlaza la Ronda de Valencia con Reina Cristina. Además, la nueva estructuración de la estación de Atocha, donde convergen usuarios de tren, autobús y Metro, descongestionará la zona. A todo esto hay que añadir la mayor intensidad de la vida económica en el distrito, como consecuencia de los equipamientos industriales y comerciales que se instalarán en dicha estación. Por lo que se refiere a la operación del "Nudo Sur", ésta supondrá también una mejora en los accesos al distrito. Otra actuación complementaria en la zona Sur, recogida en el Plan General, es la transformación de los terrenos situados junto a los cuarteles de la Armada, que recoge la fotografía, en la avenida de la Ciudad de Barcelona, en zona de equipamientos, entre los que se incluyen zonas verdes, deportivas, recreativas y de uso escolar. Estas actuaciones tendrán que estar concluidas hacia 1990, de acuerdo con el desarrollo del Plan General. A. G. G.

Tráfico

CONducir
EN INVIERNO

VEJAS GLORIAS
DE LA CARRETERA

Tráfico, EN LA CALLE

BOLETIN DE SUSCRIPCION GRATUITA

Don
de profesión
con domicilio en
provincia calle o plaza
..... número
código postal
Desea recibir la revista TRAFICO a partir del
mes de de 198... y durante un año.
..... a de de 1985.

Firma

Recorte y envíe este boletín a TRAFICO, calle Joséfa Valcárcel, número 28, 28027-Madrid. Especifique claramente en el sobre la palabra SUSCRIPCION.



Campo de fútbol de "Las Californias"

Muchas posibilidades pese a tener pocas instalaciones deportivas

Un parque por polideportivo

Varias instalaciones elementales, una de ellas recién remodelada, el polideportivo de La Chopera, el de la Elipa, perteneciente al distrito de Moratalaz, a un paso, y el parque del Buen Retiro es todo el patrimonio deportivo de esta zona madrileña, donde practicar deporte no es difícil

Aunque Retiro es el típico prototipo de distrito céntrico con carencia de espacios libres donde construir equipamientos deportivos, polución, circulación masiva y aglomeraciones, puede decirse que el deporte está servido, pese a no contar con un buen número de instalaciones deportivas.

El patrimonio deportivo del distrito puede relacionarse de forma sencilla: tres instalaciones elementales, "Auto-Res" (un campo de fútbol), "Luis Miján" (una cancha de baloncesto) y "Las Californias" (dos pistas polideportivas y un campo de fútbol), el polideportivo de La Chopera (dos campos de fútbol, tres pistas polideportivas, con tenis y un gimnasio cubierto) y el propio parque del Buen Retiro, lugar incomparable para la cita íntima con el deporte a través del ciclismo, el patinaje, el footing... es toda la oferta geográfica.

Aunque pocas, la virtud está en su distribución a lo largo y ancho de este pequeño distrito, el barrio de Adelfas, olvidado hasta hace poco, cuenta ya con la instalación de "Las Californias", de reciente remodelación, donde se han construido dos pistas polideportivas, se ha remozado el campo de fútbol y se han construido unos espléndidos vestuarios, con ducha incluida, que para sí quisieran muchas otras instalaciones elementales. Pendiente de la iluminación, "Las Californias" se constituye como un equipamiento de primer orden donde se ha volcado el esfuerzo del gobierno de la Junta.

Por otra parte, los vecinos de Retiro tienen "a un paso" el complejo polideportivo de la Elipa, que con sus piscinas y demás unidades deportivas es capaz de dar servicio a la población "que le toca" de

Moratalaz y a la vecindad general de Retiro.

El distrito es, además, el protagonista de las dos citas deportivas populares más importantes de la ciudad: la Maratón y la Fiesta de la Bicicleta, ambas se inician en la calle Menéndez Pelayo (cuando no en el parque), y otras citas de menor envergadura, como las Doce Horas de BMX, el Campeonato de España de Marcha Atlética y la ya conocida Vuelta Pedestre, todas ellas en el marco ideal del parque, donde los jugadores de petanca, del "sesudo" ajedrez o el sofisticado bolo leonés se entremezclan con el ciclista, el "jogger" o el patinador.

Que en Retiro se hace deporte queda reflejado por el hecho de que más de mil deportistas se han apuntado ya a los deportes de equipo de los Juegos Municipales, significándose el fútbol-sala en la categoría de senior, modalidad en la que esta temporada participarán 93 equipos. Además, en la actualidad está abierta la inscripción en los deportes individuales de atletismo, judo, karate, petanca, cróss y tenis, deportes todos ellos muy bien aceptados por los vecinos del distrito y en los que se espera una gran participación.

En último extremo, el que se encuentre "perdido" o piense que no hay manera de practicar algún deporte puede llamar cualquier martes o jueves, de seis a ocho, al Servicio de Deportes de la Junta (teléfono 274 78 85) o a esa misma hora, cualquier día de la semana, al animador deportivo de Retiro (teléfono 430 33 58), para darse cuenta de que hacer deporte en Retiro no es difícil... pese a ser un distrito céntrico. GERARDO MEDA-VILLA.

Bibliotecas, talleres y cuentos

La aventura de leer

En enero comienzan los talleres escolares, dentro de un amplio programa de actividades infantiles y juveniles lanzado desde la entidad municipal

Los niños, el componente humano más joven del distrito de Retiro, han sido durante este año, a punto de terminar, objeto de numerosas actividades programadas por la Junta Municipal y protagonizadas, con rango de primera estrella, por ese "duende" que ha aparecido en el parque y anda deambulando por las calles y los colegios de sus alrededores.

En el mes de febrero de 1984 concluyó la operación Bibliotecas, consistente en la entrega de lotes de libros de lectura infantil y juvenil a los colegios públicos del distrito, cuya situación en materia de fondos bibliográficos resultaba dispar y, en ocasiones, precaria o anticuada. El Consejo de Educación, de donde partió la iniciativa, recabó las demandas de los centros docentes, y en colaboración con la Coordinadora de Asociaciones de Padres de Alumnos, formada en la zona, estudió las peticiones y elaboró las listas de adquisiciones para satisfacerlas. Se pretendía con la operación fomentar la lectura entre los chicos, haciéndose por ellos hincapié en que los libros entregados no serían de texto ni de consulta, sino de literatura, de esos que hacen que leer sea una aventura, un entretenimiento que, sin em-

bargo, incide en la formación de quien lo practica.

El material bibliográfico entregado a los colegios al cabo de la citada operación ascendía a cerca de 80.000 pesetas para cada centro.

En este mes de diciembre se abre el plazo de inscripción de los chavales en los talleres de artes plásticas y pintura, iniciación a la música, teatro y expresión corporal, creación de juguetes, prensa y aire libre que organiza la Junta, para completar, mediante actividades manuales y artísticas, la educación de los pequeños. Los talleres se pondrán en marcha en enero dentro de los colegios públicos del distrito. Se realizarán los sábados por la mañana para no sobrecargar las jornadas escolares de entre semana.

El "duende" de Retiro convoca, también a partir de estas fechas, un concurso de cuentos para vecinos del distrito y de Madrid, en general, sectorizado en tres partes: la primera para niños de hasta diez años, la segunda para chicos de diez a quince años y la tercera para jóvenes y adultos en general. Los premios son: para la primera modalidad, trofeo y biblioteca infantil por valor de 15.000 pesetas; para la segunda, trofeo y bibliote-



ca juvenil por valor de 25.000 pesetas, y para la tercera, 75.000 pesetas en metálico. Los ganadores del certamen a lo mejor hasta tienen la suerte de conocer personalmente al "duende"... si le gusta el cuento, claro.

Adelantándonos un poco al futuro, anunciaremos que para dentro de unos meses los colegiales del distrito van a aprender a cultivar la tierra dentro de su propio recinto escolar. La operación Huerta, que tal vez se completaría con la segunda fase de la operación Bibliotecas, está en estos momentos en fase de estudio y planificación en las oficinas del "duende". C.S.

Santa Sabina y Juan de Urbietta, dos miniparques de nueva creación

Espacios libres para zonas de ocio y recreo

Casi diez millones de pesetas ha invertido la Junta Municipal de Retiro, en los dos últimos años, en la realización de miniparques y zonas estanciales en el distrito

Con el objeto de mejorar la calidad de vida en el distrito, la Junta Municipal de Retiro emprendió hace algún tiempo una política de aprovechamiento de los escasos espacios libres.

En enero de 1984 se terminó el parque de Santa Sabina, construido a instancias de los vecinos de la zona de Adelfas. Sus 1.500 metros cuadrados de superficie albergan una zona central con equipamientos, juegos infantiles y el mobiliario urbano adecuado y dos zonas laterales ajardinadas. El parque está delimitado por un cerramiento entre las calles Santa Sabina, Doctor Esquerdo y Adelfas y su coste fue de 800.000 pesetas.

Otra de las actuaciones ha sido el parque Juan de Urbietta, entre la avenida del Mediterráneo y la calle

Conde de Cartagena. Un espacio deteriorado y desértico, que en abril de 1984 quedó convertido en una zona ajardinada dotada de equipamientos infantiles. En sus 1.200 metros cuadrados se instaló, además, un evacuatorio para perros. El coste total de la obra ascendió a 1.300.000 pesetas.

Además, la Junta ha transformado en pequeñas zonas de esparcimiento los espacios de la plaza de Mariano de Cavia, entre la calle Cabanilles y la avenida del Mediterráneo, la zona de intersección entre Pío Baroja y Menéndez Pelayo y la comprendida entre las calles Juan Varela y Andrés Torrejón.

En la primera de ellas, con una superficie de 500 metros cuadrados, se invirtieron 1.800.000 pesetas, cantidad con la que se construyeron los accesos a la zona, que está dotada de rampas con el objeto de suprimir las barreras arquitectónicas y facilitar de este modo

su uso a los disminuidos físicos. La zona quedó concluida en septiembre de 1984.

Por lo que se refiere al espacio entre las calles Juan Varela y Andrés Torrejón, con unos 450 metros cuadrados, hubo que proceder en primer lugar al levantamiento de tierras que impedían el acceso a la zona, tras lo cual se instalaron juegos infantiles y mesas de ajedrez. También se construyeron las aceras y se instaló el alumbrado público. Las obras, cuyo importe alcanzó los 2.200.000 pesetas, quedaron terminadas en 1984.

La actuación en la zona de intersección de las calles Pío Baroja y Menéndez Pelayo, con unos 500 metros cuadrados de superficie, tenía por objeto evitar la invasión de coches a que estaba sometida. Para ello se la delimitó con árboles y se la dotó de un mobiliario urbano adecuado. Finalizada en marzo de 1985, su coste superó el millón de pesetas. Por último, la Junta ha actuado también en el parque de Roma, donde se ha instalado una zona para perros, una de las reivindicaciones de los vecinos. ANABEL GONZALEZ GARATE.



Una nueva revista con nombre de parque

"La Gaceta del Buen Retiro" es una nueva publicación que pretende informar sobre toda una serie de barrios madrileños que tienen en común su proximidad al parque del Retiro, del que toma su nombre.

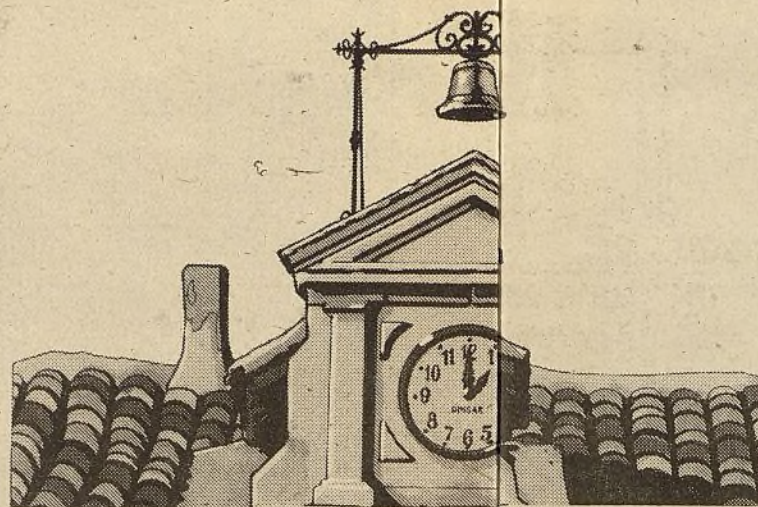
Realizada por un grupo de jóvenes periodistas que creen en la prensa local, "por la sencilla y repetida razón de que a todos nos interesa lo que sucede cerca de nosotros", según dice uno de sus redactores, es gratuita y su único canal de financiación es la publicidad que logren introducir en sus páginas. "La Gaceta del Buen Retiro" tiene una periodicidad mensual y en su primer número, aparecido en noviembre, además de una entrevista con Aute, un reportaje sobre la Cuesta de Moyano y variopintas informaciones, se recogen propuestas y posibilidades "para moverse en Retiro". A. G. G.



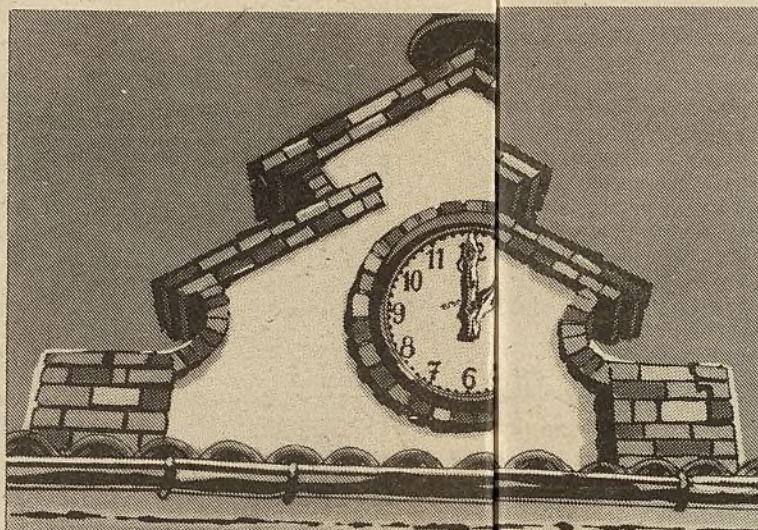
Parque Juan de Urbietta

MADRID TODOS A UNA.

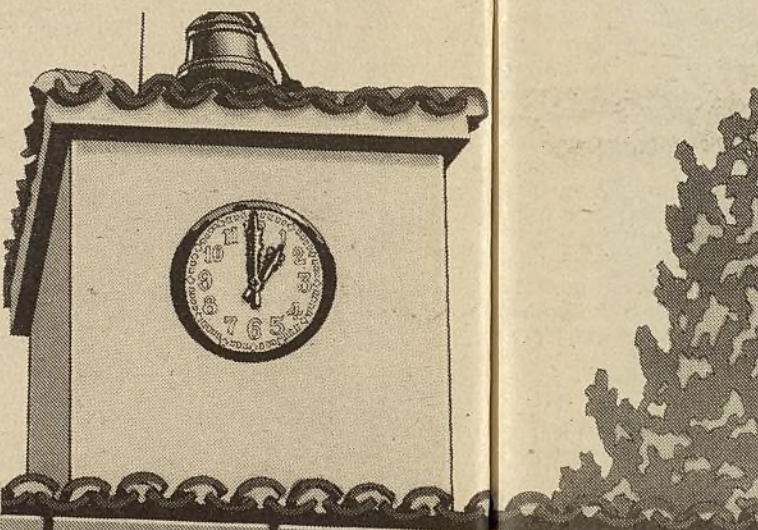
Vitrario 30



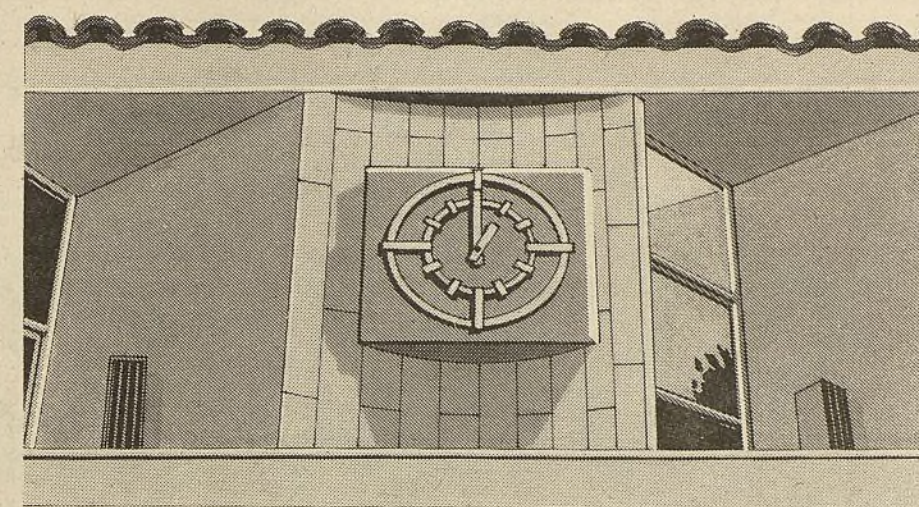
Lozoya



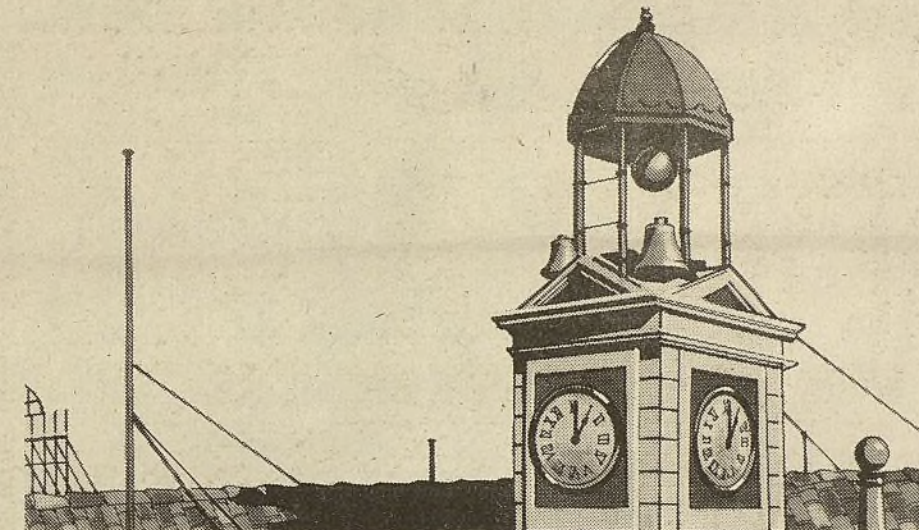
El Molar



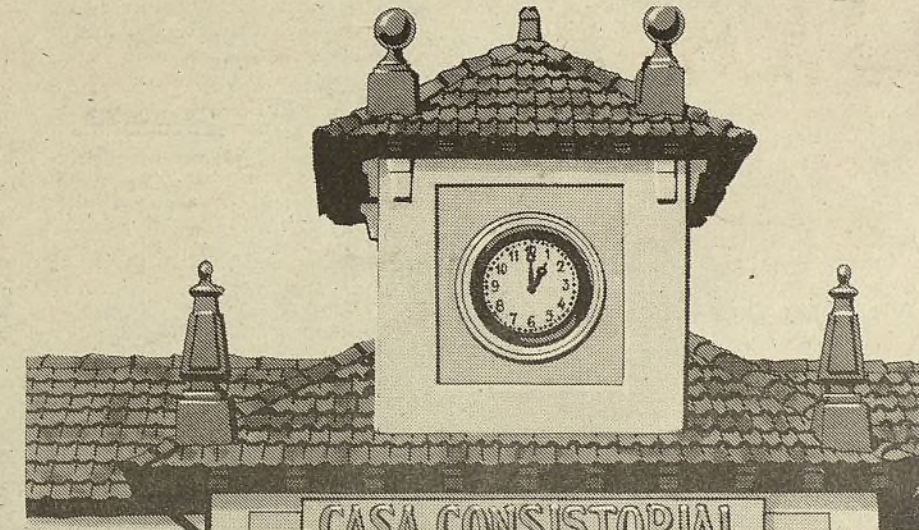
La Acebeda



Arganda



Madrid



Griñón

178 municipios pueblan nuestra Comunidad. 178 Ayuntamientos. Todos a una. Para ello, la Comunidad de Madrid les facilita todo tipo de asesoramiento y apoyo técnico. Además de realizar otras actuaciones concretas: 30 millones para subvenciones generales en 1983. 380 millones al año siguiente, más otros 164 para préstamos sin intereses. Hasta un total conjunto de 1.100 millones en el presente. Además, el Plan de Obras y Servicios con 650 millones en el año 84. La actualización de censos que le ha significado a la Comunidad un aborro de más de 500 millones. Y la próxima Ley de Mancomunidades, ahora en estudio, que permitirá agruparse a los Ayuntamientos más próximos para compartir y abaratar servicios comunes.

Otros planes locales previstos son: El de Actuación Especial con 250 millones. El Especial Municipios de más de 20.000 habitantes con 2.500 millones. El Extraordinario Sierra Norte con 346 millones. El de Electrificación Rural con 250 millones.

Todo esto permite coordinar entre sí a los distintos municipios. Apoyando más a quienes lo necesitan. Y beneficiando a todos... a un mismo tiempo.

**VIVIMOS
EN COMUNIDAD.**

COMUNIDAD DE
MADRID

Ayuntamiento de Madrid

Colegio Imperial (ahora Instituto San Isidro), plaza Mayor, Iglesia de San Sebastián, convento de San Ildefonso, Lavapiés, plaza de Santa Ana y... Teatro Español

RECORRIDO SENTIMENTAL POR EL MADRID DE LOPE

Texto: LUIS SASTRE

Fotos: ROSA MUÑOZ

ro a la legua se ve que soy burro y no burra." Y bien que nos hubiera venido un burrito, pero de verdad, para aliviar la andada de todo un día.

Aquí, en este Colegio Imperial, estudió el niño Lope, nacido doce años antes en los aledaños de la Puerta de Guadalajara, entre la Cava de San Miguel y la calle de Milaneses. Y nació gracias a un lio de faldas que el bordador Felices de Vega, su padre, tuvo en Madrid, adonde presurosa bajó su madre, Francisca Hernández, o del Carpio, con la sanísima intención de frenar los desmedidos ímpetus del esposo, y ¡qué mejor reconciliación!, dejarse embarazar por el montañés, pues santanderinos eran ambos.

Todo esto, y muchos detalles más, nos cuenta el propio Lope, siempre dado a la confidencia desmedida: "Falta el dinero allí, la tierra es corta: / vino mi padre del solar de Vega: / así a los pobres la nobleza exhorta. / Siguió hasta Madrid, de celos ciega. / su amorosa mujer, porque él quería / una española Helena, entonces griega. / Hicieron amistades, y aquel día / fue piedra en mi primero fundamento / la paz de su celosa fantasía. / En fin, por celos soy, ¡qué nacimiento! / Imaginad vos, que haber nacido / de tan inquieta causa fue portentoso."

Temprana inclinación por el verso

Y llegó el parto, el 25 de noviembre de 1562. Y fue Lope un niño más, como siempre son los niños, salvo un detalle que nos apunta su primer biógrafo, Juan Pérez de Montalbán (*Trama póstuma a la vida y muerte del Doctor Fray Lope de Vega Carpio y elogios panegíricos*, Madrid, 1636), y nos recuerda Moncho Alpuente: "De cinco años leía en romance y en latín; y era tanta la inclinación a los versos, que mientras no supo escribir repartía su almuerzo con los otros mayores porque le escribiesen lo que él dictaba."

Aquí, en este Colegio Imperial, estudió Lope mayores, o arte poética; medianos, o sintaxis; mínimos, o conjugaciones y declinaciones. Después cursó en Alcalá ("Estudé en Alcalá, bachillerme...") y en Salamanca, hasta que se embarcó en Lisboa, huyendo de amores a la orden del marqués de Santa Cruz

y para conquistar la isla Terceira, en las Azores. Pero eso está mucho correr...

Estábamos en el Colegio Imperial, evocando al Lope popular y cortés, que si hoy viviera, escribiría guiones de cine para el Oeste americano. Estamos en el claustro y en la capilla restaurada (el fresco de la bóveda parece un tapiz), en cuyos pies una lápida recuerda la "memoria de la emperatriz María de Austria. Hija de Carlos V. Madridense insigne. Protectora del monasterio de las Descalzas Reales. Fundadora del Colegio Germánico de Roma y del Colegio Imperial de Madrid. La Real Academia de la Historia. MCMLIII."

Pasamos a la jesuítica y hoy catedral de San Isidro, paseamos por calles estrechas en las que, nos ilustra Moncho, se levantaban entonces las "casas a la malicia", que así se llamaban las construidas en Madrid durante el siglo XVII y que tenían un segundo piso disimulado para evitar la carga de aposento, decretada por el rey y que obligaba a dar cobijo al extranjero en toda casa de dos pisos.

Hicimos un alto para repostar con buñuelos que Rosa —la fotógrafa— descubrió y llegamos a la plaza Mayor, escenario de representaciones, ejecuciones, autos de fe y canonizaciones, que en todos estos llos anduvo metido nuestro Lope. Y pasamos de largo ante la bocacalle de Majaderitos, precioso nombre que recibía la hoy de Espoz y Mina, y donde la familia Vega vivió.

Los huesos del poeta

Y ya estamos en la iglesia de San Sebastián, al que, nos recuerda Moncho, el pópulo, más o menos, así ridiculizaba: "Santo de tal condición / ¿qué hacéis en tal frontispicio? / A no ser en el hospicio / no pudiérais estar mejor." Aludían a la escasa majera de la piedra estatutaria.

En esta iglesia estuvo enterrado Lope. Y decimos estuvo porque en una de las obligadas y repetidas mondas (saca y fosca común para los restos) que en ella se hicieron —entre 1654 y 1658—, desaparecieron los huesos del poeta para dar cobijo a los de una señora hermana del señor cura párroco del entonces, según nos cuentan. La lápida recordatorio del enterra-

Celébrase estos sábados otoñales una alegre romería que tiene a Lope de Vega como santón de sus devotos. Son visitas organizadas por las Concejalías de Cultura y Relaciones Institucionales, la Oficina de Turismo para Todos y el Teatro Español, para que los vecinos puedan conocer mejor Madrid y al ciudadano emérito que en ella nació y en ella murió hace trescientos cincuenta años



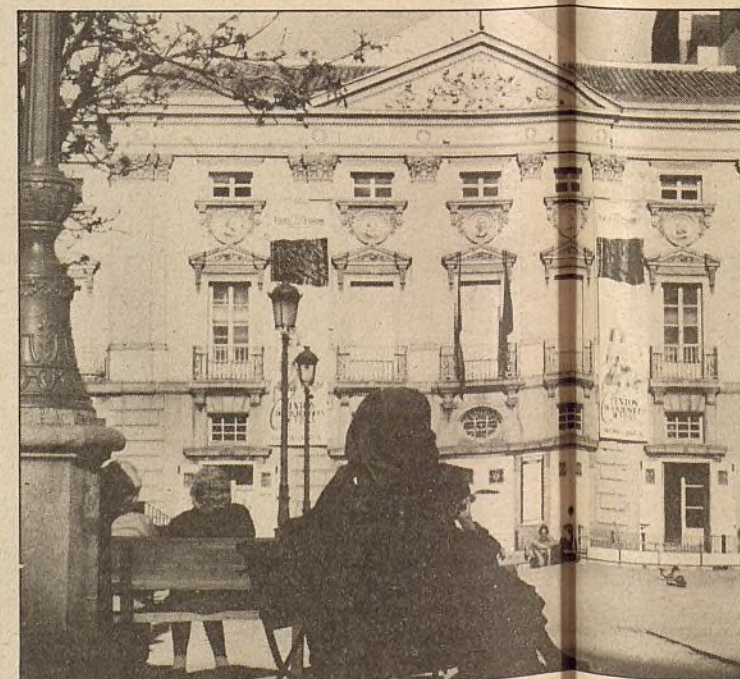
Moncho Alpuente mira con los seguidores del recorrido en el corazón de la plaza Mayor, antaño escenario de representaciones teatrales, ejecuciones, autos de fe y canonizaciones

Y nos fuimos al convento de San Ildefonso, de las hermanas Trinitarias —calle de Camarinas, hoy dedicada a Lope— donde "yacen Miguel de Cervantes Saavedra. Doña Catalina de Salazar, su esposa. Y Sor Marcela de San Félix, hija de Lope de Vega." Nos intriga la tercera línea, la del "Y", burdamente borrada, tapada con yeso, sin que nadie sepa qué había en ella escrito, explicite por clausura y sigilo del convento.

Rezan las monjas el Ángelus. Cantan tras la oración y la celosía. Son todas ellas hijas, casi del siglo XVII, que allí viven tan ricamente. A las chicas de hoy no les tira el encastamiento, y eso que, como lamenta la rigidez y sacristana del convento: "Con la vida tan bonita que es..."

"Flechazos" y cantar lopeco

Pronto era, la una de la tarde, mas ya ya apetecía comer y beber, cosas que bien se hicieron en el restaurante Continental (Olivar, 54), esquina a la plaza de Lavapiés, con limpios manteles y cusculinas (retretes) diligentes y amables servidores, cocina abundante y original. Nada de "vinos acedos y camareras fea", como se quejaba Garcilaso.



En los aledaños de la plaza de Santa Ana —en la foto con el Teatro Español al fondo— Lope se esperaba a su gusto

Mas, antes de llegar a figón y a yantar, recordemos que por aquí vivió y murió Elena Osorio, la Filis de tantos versos y escándalos, la de los ojos claros, "como los de Melibea", hija de cómicos y esposa de emigrante a las Américas. Fue un flechazo para ambos: "No sé qué estrella tan propicia a los amantes reinaba entonces, que apenas nos vimos y hablamos cuando quedamos rendidos el uno al otro." Veintipocos años tenían, los bastantes para escandalizar al barrio y a Madrid entero. "Los dos éramos ya fábula en la Corte", fábula comentada y alentada —como siempre— por el mismo Lope, que así se empieza.

Cinco años duraron estas relaciones, que acabaron con escándalos y libelos, versos y coplas que iban de boca en boca, de manzana en manzana. Difamación, proceso y condena a "cuatro años de destierro de esta Corte, y cinco leguas (no lo quebrante, so pena de serle doblado), y dos años de destierro del reino, y no lo quebrante, so pena de muerte; y en lo que aquel adelante no haga sátiras ni versos contra ninguna de las personas contenidas en los dichos versos y sátiras y romance, ni pase por la calle donde viven las dichas mujeres".

Pues, como decíamos, a Lavapiés nos llevó noble apetito, y no es el de comer el primero. ¡Mas bien que lo saciamos! Gracias al compenedor de versos y de manjares, Julio Gómez de Salazar y Alonso, miembro y animador de la tertulia gastronómica *El Piripao*, que su sede tiene en mencionado restaurante. Compuso el lopeco poeta un yantar al estilo burgués del XVII, regado con vino manchego y compuesto de los platos que siguieron: antes, principios, medios y postres.

Los antes —ahora llamados aperitivos— fueron frutas del tiempo y ensalada de San Isidro (lechuga, huevo cocido, bonito, aceitunas negras, aceite, vinagre, sal y pimientón), comentada con el verso de La Dorotea que dice: "La casada y la ensalada, / dos bocados y dejárala." Verso con el que nada acordés estábamos muchos de los comensales, uno de ellos magistrado del Supremo.

Fueron los principios espárragos al estilo de Lope, con un par de huevos fritos, vinagre y limón, sal y más pimientón. Como medio, nos sirvieron menudos de gallina, plato en el que entran higadillos, mo-

llejas, tocino, jerez seco, espinacas y salsa española.

Después, los postres: almójábanas, frutas de sartén regadas con una copilla de hipocrás (vino tinto, miel y canela), que así se llama pues se cree y se dice que fue invento de Hipócrates y que goza de milagrosas virtudes. Lope cantaba: "La garganta de Isabel / es cristal, con tanto extremo / que, cuando bebe hipocrás, / se ve bajar por el cuello."

Acabó la comida con un buen trozo de codofate, hoy llamado carne de membrillo y siempre considerado como "el sello del estómago", pues nada debe entrarnos después.

Dieciséis tabernas

Pasada la pausa comida nos fuimos al frontiero Nuevo Café Barbieri (Ave María, 45), donde, a la par que degustábamos variadas infusiones, Moncho Alpuente nos estimuló recordando las 16 tabernas que había entonces en Madrid, más las asentadas en conventos e iglesias, con derecho de asilo y destilados frailerios, donde ni alguaciles ni corchetes podían entrar ni apresar. Ahora, eso sí, bien organizada que estaba la inspección de alimentos y condenada la adulteración y bautismo de las bebidas. No daban, entonces, de comer en las tabernas. Ni había mesas ni sillas. Lo que más se expendía eran aguardientes y letuanos (mermeladas), pues los franceses, golosos ya, eran los más de este gremio de vendedores ambulantes. No era fácil comer en las tabernas antes de que llegara al trono el cuarto de los Felipes. Los parroquianos, si querían una empanada, se llevaban de sus casas "lo de dentro". Y tras puesta la carpeta ("manta, cortina o paño que se ponía en las puertas de las tabernas"), podía el cliente abandonarse en manos de la licencia, muchas veces cobijada en conventos y parroquias.

Cosa curiosa: siempre las tabernas, bodegas y figones han estado, en el Madrid de los siglos, en el mismo sitio y, en muchos casos, con el mismo nombre. Siempre la diversión acaba en monotonía, nunca en dispersión...

Y por este barrio de Lavapiés andaban manolas y manolos, que los de Maravillas eran majas y majos, y que iban estos "desnudos de

Los rincones de Cervantes, 11

Lope pagó por su casa, la misma que hoy todavía conserva las puertas y ventanas primitivas, 9.000 reales. Por el débil estado de sus vigas, que datan de comienzos del XVII, solamente está abierta a las visitas los martes y jueves

En 1610, Lope —contentadizo con lo poco— compra una casa en la calle de los Francos (hoy, de Cervantes), número 11. Era su casa "para siempre", como decía. Le ha costado escribir más de mil comedias, doblar el espinazo ante amos y nobles a cambio de ración (comida) y quitación (dinero). Y 9.000 reales que pagó por ella..., pero "tengo, como sabéis, pobre casa, igual cama y mesa, y un huericillo cuyas flores me divierten cuidados y me dan conceptos..."

Tenía la casa, y tiene, un frente de 57 pies (16 metros) y 100 de profundidad (28 metros). Dos crujiás —dos pasillos y, por lo tanto, dos pisos con desván— y un huerto que pronto el mismo Lope convirtió en jardín.

Lope volvía a vivir en su Madrid, con la esposa, doña Juana de Guardo, y en su casa, cuyos bienes se enumeraban en acta-inventario años después: "... más una cama de camino leonada de Raxa bordada de raso. Mil y quinientos libros. Dos arcas de ropa blanca. Dos baúles de bestidos. Más dos escritorios de nogal. Un San Isidro de bulto. Los tafetanes y las colgaduras de su aposento..."

Lope, que un año antes de morir en esta casa ya había comenzado a sentir reconvenciones religiosas, a los cincuenta de edad, cuidó también con esmero y derroche su oratorio. En el inventario antedicho se detallan los siguientes bienes dedicados al culto: "... veinte y cuatro imáxenes. Un retablo de talla. Dos doseles, uno verde y otro colorado. Dos niños Jesús grandes. Dos pequeños. Una imagen de Nuestra Señora de bulto. Un Cristo en la cruz grande y otro pequeño. Un excoemo de bulto. Tres frontales de tela y damasco. Nueve casullas de seda y tela bordadas. Dos cálices con sus patenas y cubiertas. Ocho candeleros de plata. Cuatro albas. Seis relicarios pequeños de plata. Dos de reliquias en ébano. Una caja pequeña con plato para los purificadores. Cuatro sábanas de el altar y tres alfombras. Seis ángeles de bulto. San Isidro de bulto. San Francisco y San Antonio de bulto y otros santos con reliquias." (De bulto equivale a esculturas, no pinturas.)

¿Y qué queda hoy de aquella casa?

"Al Fénix de los Ingenios"

Luce al exterior dos pisos con siete ventanas acristaladas y enrejadas. En el mismo dintel de la puerta, de granito columnado, se lee: "D. O. M. M." (Deo Optimo Maximo, "Dios es lo mejor y lo más grande"). Debajo, "Parva propria magna/Magna aliena parva" (La casa propia es grande, aunque sea pequeña. La casa ajena es pequeña, aunque sea grande).

Hay en el zaguán una lápida que reza así: "Al Fénix de los Ingenios, Fray Lope de Vega y Carpio, que falleció a 27 de agosto de 1635 en esta casa de su propiedad. La Real Academia Española. Año de 1862."

Y hay también una advertencia: "Dado el estado de las vigas antiguas del edificio, el grupo de visitantes no podrá pasar, en manera alguna, de ocho personas." Todas las



La última restauración interior fue realizada por la Real Academia de la Lengua hace cincuenta años

espaldas y cargados de rejonas", según cantaban coplas de entonces.

"Babilonia me dio..."

... su mortal loto", se explayaba Fray Lope, que tal tratamiento se le debía por el decorativo título que le concedió el Papa Urbano VIII, haciéndolo doctor en Teología y dándole el hábito de la Orden de San Juan de Jerusalén.

Por el Madrid (Babilonia para Lope) adelante, pasamos frente al Ateneo —donde dicen que se ha descubierto un cadáver, explicable hallazgo, según nos dice Moncho, pues en la casa hubo escuela de espadachines— y llegamos a la plaza de Santa Ana, eterno lugar de encuentros, teatros, conventos, juergas, flamencos, toreros, extranjeros, literatos, cervercerías y, ahora, whiskerías. Por aquí se refocilaba Lope...

maderas de la casa, puertas y ventanas incluidas, son las primitivas.

Hay en este zaguán una puerta, al fondo, que da al huerto-jardín. Sillas, bancos y arcones. Una pequeña jaula, sin pájaro, pegada a una pared. En la escalera —que algo se ha cambiado de sitio para hacerla menos empinada— unos azulejos con una Virgen.

Se encuentra en el primer descanso de la escalera la capilla que Lope, como un rey, podía ver desde su cama por una pequeña ventana. Está la capilla llena de imágenes cedidas por las Trinitarias y que, si no son las mismas que Lope veneró, son muy parecidas. Después se pasa al despacho. A la izquierda, la mesa de trabajo con todos sus aparejos. A la derecha, braseros y sillones para la tertulia y las visitas. Pinturas —entre ellas su retrato célebre y el de sus hijos pequeños—, dos cuerpos de librería y suelo esterado. Cruzamos el estrado —donde hilaban y cosían las mujeres— y pasamos al dormitorio, muy reducido, de Lope: cama con dosel, mesilla con velón, pila de agua bendita y, a los pies, lebrillo y bacia. En el comedor, alacenas con cerámicas de Manises que recuerdan su destierro a Valencia. En la cocina, que antes estaba en el piso bajo, caldero con agua puesto al fuego, trébedes, morrillos, almirez, tinaja de agua, sillas y tajuélas. En el dormitorio de sus hijas Felicianita y Antonia Clara, un cesto de costura, un pequeño cofre, alacenas y baúles.

Los dormitorios y el huerto

En el piso de arriba están los dormitorios del capitán Contreras (muy amigo de Lope, que en este cuarto dormía cuando estaba en Madrid), con su capa, espada y fajín, maolesones de cuero para los viajes y un tablero de ajedrez, a más de verón, jarra y jofaina. Dormitorio de las criadas, que aquí no podía estar, encima de la capilla, pues la Iglesia lo prohibía. Dormitorio de los hijos, con una cuna, un cinturón con reliquias y amuletos que protegía a los infantes, pupitre de estudiar y cama con dosel.

Pasamos y paseamos, al final, por el huerto —donde Lope pasó horas y estaciones—, con su pozo, con sus paredes cubiertas por enredaderas y parras, su higuera, su naranjo, siempre vivo. Un palomar y varias jaulas. Tiestos, pilistras sobre todo. Sembrado de begonias de invierno. Montalbán, biógrafo de Lope, nos cuenta que "a dieciocho del mismo mes, viernes, día de San Bartolomé, se levantó muy de mañana, rezó el oficio divino, dijo misa en su oratorio, regó el jardín y encerró se en su estudio; a mediodía, ya fuese por ejercicio que hizo en refrejar las flores o ya (como afirman los mismos de su casa) por otro más alto ejercicio hecho tomando una disciplina (cos-tumbre que tenía todos los viernes en memoria de la Pasión de Cristo Nuestro Señor), y averiguado con ver en un aposento, donde se retiraba, salpicadas las paredes y teñida la disciplina de reciente sangre..."

Que así fue el poeta acabándose, "oyendo salmos divinos, letanías sagradas, oraciones devotas, avisos católicos, actos de esperanza, profesiones de fe, consuelos suaves, cristianas aclamaciones y llantos amorosos, los ojos en el cielo, la boca en un crucifijo y el alma en Dios, expiró la suya al eco del dulcísimo nombre de Jesús y de María, que a un mismo tiempo repitieren todos".

soledades voy, y más y más coplillas emparejadas en muy peculiares comentarios de la hermosa cantante.

Al salir del recital, ya "ciega y fría / cayó blandamente de las estrellas la noche", como lloraba Quevedo. Y el autocar, nuevamente, nos llevó no a Cuenca, como algún secuestrador en ciernes propone, sino al Teatro Español, donde nos esperaba Lope y su "Castigo sin venganza".

Pero es esta otra historia que debe escribir otra y más perito historiador. Lo nuestro, como mucho, es dar fe de esta gran representación, dirigida por Miguel Narros y con un reparto presidido por José Luis Pellicena, Ana Marzosa, Juan Ribó, Inma de Santis, Francisco Vidal y Claudia Gravi. Para ellos, y para muchos más, los aplausos de un teatro lleno hasta rebosar. "Y aquí la comedia acaba..."

Así vieron Madrid

Terence M. Hughes: Verano y bodas reales

JULIO LLAMAZARES

An Overland Journey to Lisbon at the close of 1846 es el largo y detallado título del libro que Terence Mason Hughes, un inglés radical y romántico, escribió a raíz de un viaje de tres semanas realizado entre Irún y Lisboa en el verano de 1846. Un verano en el que, mientras la familia real y los botones más tallados de la nobleza madrileña tomaban los baños en la Concha de San Sebastián, en Madrid se ultimaban febrilmente los preparativos para la cercana boda de Isabel y su primo Francisco de Asís.

En realidad, España no le era del todo desconocida al viajero Terence M. Hughes. Ya había estado aquí en otras ocasiones e, incluso, había publicado en 1845 unas *Revelations of Spain* en las que recogía los acontecimientos principales del turbulento vendaval político que supuso la caída del general Espartero y la llegada de Narváez al poder. Sin embargo, iba a ser en ese corto viaje de 1846 cuando, primero en San Sebastián y luego ya en Madrid, podría Hughes profundizar en su conocimiento de la clase política española.

Los baños, de moda

En San Sebastián, Terence Hughes se instaló por espacio de dos días en la llamada *fonda francesa*; esto es, el Gran Hotel Lafitte, privilegiado observatorio desde el que podía contemplar las idas y venidas del casi millar de notables madrileños que, tras la familia real, se habían trasladado hasta la ciudad

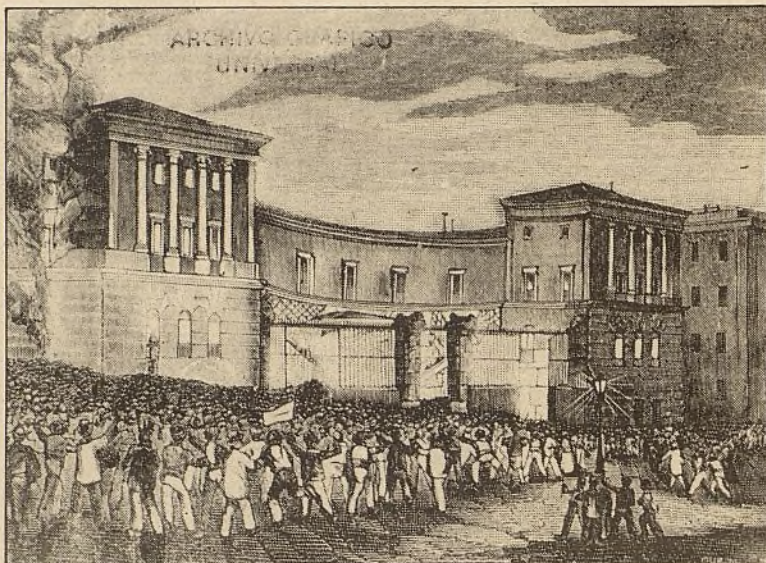
cantábrica para tomar los baños y escapar de los rigores veraniegos de la capital de España. La moda de los baños había calado con fuerza en la aristocracia madrileña y, así, la bahía de la Concha se veía plagada aquellos días de un innumerable cortejo de familias, secretarios, chóferes y criadas que, con gran despliegue de toldos e impedimentos, se agolpaban en una playa donde, al decir de Hughes, ya se habían instalado "varias casetas de baño muy bien dispuestas, construidas con caña y cubiertas con lona".

La familia real compartía aquella fiebre veraniega y acostumbrada a alternar los baños en la bahía donostiarra con excursiones campestres y la asistencia dominical a los espectáculos de deporte rural que se celebraban en los alrededores de San Sebastián. En cualquier caso, eran tiempos aquellos de rosado esplendor y estival decadencia, tiempos que a Hughes se le ofrecieron en toda su grandeza antes de que, a su llegada a Madrid, comprobara por sí mismo que no

todos los madrileños tomaban vacaciones ni, por supuesto, veraneaban en San Sebastián.

Adornos en la ciudad

Porque, en efecto, mientras en la bahía de la Concha veraneaban plácidamente los que tenían que veranear, la capital de España se aprestaba a celebrar uno de los grandes acontecimientos de la época: la boda inminente de Isabel y su primo Francisco de Asís. Y, en Madrid, Hughes halló a su llegada una febril actividad para ultimar los preparativos necesarios e innecesarios a tan magnífica ocasión: "Por toda la metrópoli se escucha el rechinar de las sierras y el golpear de los martillos. Hacen cuanto pueden por desfigurar Madrid. Los improvisados adornos de cartón, tela y madera estropean las fachadas de los mejores edificios. Están transformando el hermoso Prado en una absurda pagoda china. La plaza Mayor ha sido convertida en un anfiteatro



La ceremonia, en un grabado francés de 1846

con filas de asientos que alcanzan los primeros pisos."

No le gustaba, a lo que se ve, al diletante Hughes la zarracina estética que entre unos y otros estaban realizando en la ciudad. Pero había algo que a un liberal como él tenía que agradarle mucho menos. Algo, por lo demás, muy español: "Los balcones principales de la plaza Mayor han sido ya tomados por las autoridades con el fin de colocar en ellos a sus amigos y protegidos para que vean los festejos desde primera fila, y ello sin compensación alguna a sus habitantes, pues en este país, bajo apariencias de constitucionalidad, nos encontramos constantemente con el más cruel despotismo."

El rechinar de las sierras y el golpear de los martillos, unido al

deterioro estético a que se estaba sometiendo a la ciudad y, sobre todo, al hecho de que conjuntamente con la boda de Isabel y Francisco de Asís iba a celebrarse la de la hermana de aquélla con el duque de Montpensier, que Hughes, como buen inglés, reprochaba, determinaron a éste proseguir su viaje sin esperar en Madrid el acontecimiento nupcial. Tampoco era necesario. En pocos días había conseguido ver en toda su crueldad los dos Madrides y las dos Españas: la de los que arreglaban la iglesia y la de los que se casaban, la de los que construían las gradas y la de los que las ocupaban, la de los que trabajaban de sol a sol y la de los que de sol a sol veraneaban.

La Constitución: ¿Asignatura pendiente?

El 24 de febrero de 1814, se reunía el Ayuntamiento Constitucional en sesión ordinaria. Ante los regidores, que todavía conservaban las huellas de recientes batallas, se leyó una invitación: "Excmo. Sr., debiéndose celebrar en estos Estudios de San Isidro la solemne apertura de la Cátedra de Constitución Política de la Monarquía Española el día 25 de los corrientes, a las once de la mañana, y deseando, como todos los catedráticos, que a esta función no falte requisito que pueda contribuir a su lucimiento, lo aviso a V. E. y, le suplico, tenga a bien hacerlo entender a los señores individuos de ese Ayuntamiento, cuya concurrencia le dará el mayor lustre..." Naturalmente, fue aceptada, y hubo dos representantes de las autoridades municipales presentes en San Isidro. Lástima fue, y grande, que sólo unos meses después, Fernando VII barriera la cátedra tan brillantemente inaugurada (1).

Tienen que pasar seis largos años para que, de nuevo, se pueda plantear esa posibilidad. El 24 de abril de 1820, se publica un Real Decreto haciendo obligatoria la enseñanza de la Constitución en todas las Universidades, colegios, escuelas pías, seminarios y conventos del país.

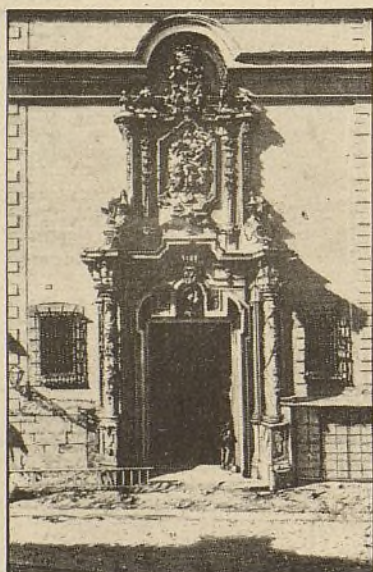
Nuestro Ayuntamiento, por acuerdo de 10 de junio del mismo año, aportando su granito de arena, ofició a todas las comunidades que tenían estudios públicos en la capital, interesándose por el estado de esta asignatura en sus centros. Funcionaban, entonces, en Madrid cinco: las Escuelas Pías del Abapies y San Antonio Abad, el colegio de los Padres Agustinos Calzados (doña María de Aragón), los Estudios de San Isidro (jesuitas) y el convento de Santo Tomás (dominicos).

Entusiasmo variopinto

Las respuestas son, por demás, curiosas y dan una visión directa y viva de lo que era Madrid en aquellas horas de euforia liberal.

De todos los encuestados es, sin duda, don Francisco Garna, rector de los agustinos, el más entusiasta.

Según su informe, no esperó a que le obligaran desde la plaza de la Villa, sino que "... apenas vimos anunciado, en la Gaceta, el Real Decreto... el Catedrático de Filosofía Moral ha explicado dos días a la semana, mañana y tarde, la Constitución." Bien es verdad que cuando les llega el oficio ya habían acabado el curso y dejado tiempo libre



Detalle de la fachada del convento de Santo Tomás (1876)

a los estudiantes para que "se previniesen para los exámenes".

Los padres de las Escuelas Pías nombraron, una vez leída la comunicación municipal, profesores idóneos. El 3 de mayo ya daba clase como "maestro de constitución" el padre Basilio de la Visitación en el colegio de San Antonio Abad y, el 17 de junio, lo hacía en las Escuelas Pías de San Fernando el padre Santiago Delgado de Jesús y María.

El Colegio Imperial (San Isidro) planteó un pequeño problema. Ellos querían dar clase, pero necesitaban ciertas precisiones. Dos dudas planteó Joaquín María Parada, su rector, al Ayuntamiento:

1) Si la Constitución debía explicarse en las escuelas mayores, o en las menores o sólo en algunas, y en cuáles.

2) Si se había de tomar, a tal efecto, un tiempo separado de las

clases o una porción del que se empleaba ya.

No debía estar la Corporación para semejantes exquisiteces dialécticas y contestó que abrieran la Cátedra sin dilación. Y así se hizo. Cualquiera estudiante de 1820 que pasase por la calle de Toledo los martes y viernes, a las 9,30 horas, tenía ocasión de empaparse con los estudios constitucionales.

Quedaba el caso más grave, el de los dominicos. Aquí no se trata de buena o mala voluntad. El padre prior Rafael Ontanilla escribió contestando al Ayuntamiento, que había nombrado catedrático de Constitución Política a uno de sus mejores profesores, fray Evaristo Colorado. Pero, mientras esperaba el aviso para comenzar las clases, lo que si se le presentó fue una comisión de estudiantes exigiendo el adelanto de las vacaciones para no ser menos que los de Alcalá, Valladolid y Salamanca. Don Rafael se resistió con buenas palabras, pero nada se puede hacer contra las fuerzas de la naturaleza. Y a la altura de un ciclón tropical debía estar la cuarta compañía del primer batallón de la Milicia Nacional, que acampó en los claustros del convento y decidió adiestrarse en ellos en la táctica militar, mañana y tarde. Nuestro prior "para evitar los acontecimientos que preveía resultar de la reunión de doscientos estudiantes con más de ochenta caballeros militares" juzgó oportuno dar por concluido el curso "mirando al orden y tranquilidad pública" (2).

Las circunstancias políticas no eran las más favorables para el estudio. Pronto los defensores de la Constitución tuvieron que marchar a la guerra y bajo las botas de los "Cien mil hijos de San Luis" emudecieron estas primeras cátedras, aunque sus enseñanzas nunca fueron olvidadas por los jóvenes madrileños.

MARIA DEL CARMEN CAYETANO MARTIN, Archivera del Ayuntamiento de Madrid

(1) Archivo de la Villa, 2-371-20.
(2) Archivo de la Villa, 3-460-2.

El archivo de Cojuelo

El extraño caso de la perra "Trudi"

JOSE MARIA BERNALDEZ MONTALVO

Por dos cosas se pirriaba la señora embajadora: los escritores con casta y los canes de raza. La afición primera la llevó a trabar amistad con cierto periodista, pronto convertida en entrañable al ser él hombre de certera pluma. Fruto de la otra fue su adoración por "Trudi", magnífica perra pastor alemán cuya propietaria esclavizada era. Este triángulo afectivo originó una historia municipal, sólo superada en lo pintoresco por la no publicable de aquel concurso de curvas estadísticas celebrado muchos años ha. Es así:

Llegado el verano, la embajadora se fue de vacaciones. Antes de partir encomendó al plumífero que, hasta su regreso, guardase incólume a aquella perra que era la mitad de su alma. Así le dijo no tanto por citar a Virgilio, como porque la otra mitad la ocupaba el periodista de marras. (Decían: ¡Vaya usted a saber!)

Un mal día, "Trudi" mordió a una niña. Denuncian el caso y el periodista ha de llevarla al entonces Instituto Antirrábico Municipal para la preceptiva observación sanitaria, cuarentena que dio negativo. Paso siguiente: requerir por tres veces al periodista a que retirase la perra, advirtiéndole que de no hacerlo dentro de plazo sería sacrificada conforme al reglamento. Nuestro hombre no se personó.

Vuelve la embajadora. Le reclama su perra. Medroso de confesar su desidia, urde una falsa historia culpando a los municipales. La señora monta un cirio. El marido, embajador de país con mucho peso, promueve un incidente diplomático a través de Exteriores contra nuestro Ayuntamiento. Y entonces quien monta un cirio es el Alcalde, quien ordena instruir diligencias a un su Teniente asistido como secretario por un funcionario todavía en activo, de lejano parecido con el príncipe Carlos de Inglaterra y al que llamaré señor Nosedal (aunque no por lo cándido). Instructor y secretario empiezan a empapelar gente del Antirrábico. La inspección allí, lo evidencia como verdadero zoológico del infierno en condiciones repugnantes. No se sacrificaba nada en debida forma por falta de medios. Aunque sí se expedían certificados de defunción perruna, que no se ajustaban a la realidad.

Era ésta que los canes no retirados ("Trudi" entre ellos) pasaban —con los pertinentes asientos y recibos de traslado en el libro registro— a cierta Facultad universitaria en una de cuyas azoteas estaban las perreras, donde terminaron las inspecciones de los dos investigadores municipales.

Allí se perdió el rastro de "Trudi". Porque para las experiencias sólo se utilizaban los chuchos proletarios, no los elegantes perros de derechas. Listos de la Facultad vendían éstos en buenas tiendas. Y a "Trudi" también.

Los autos —casi camiones— de los municipales expedientados (con resolución absoluta) figuran en el correspondiente archivo. Mire usted por dónde, sirvieron para erigir las buenas perreras municipales del hoy Centro de Protección Animal, sito en Canto Blanco. Y así todo fue distinto: El Centro cambió de sede. / La perra "Trudi" de dueño. / La embajadora, de pluma. / ¿Y el escritor? De tintero.

20 de noviembre de 1975.—Todos los periódicos incluyen en portada la muerte de Franco, ocurrida a las cuatro de la madrugada en la clínica La Paz, tras una lenta agonia seguida de cerca por decenas de periodistas de toda España. Los restos del dictador son trasladados al Palacio de Oriente, donde trescientas mil personas, según recoge el diario "Informaciones", se agolpan para despedir el cadáver. El alcalde García Lomas convoca Pleno extraordinario en el Ayuntamiento para evocar la figura de Franco como vecino de Madrid. Ya están a punto todos los preparativos para su entierro en el Valle de los Caídos, al que acudiría la flor y nata del régimen.

22 de noviembre de 1975.—Se celebra hoy la ceremonia de proclamación del Rey don Juan Carlos I. En la carrera de San Jerónimo un grupo, no una multitud, espera la llegada de los reyes a aquellas Cortes todavía franquistas y lacrimógenas. "¡Ju-an-car-los, Ju-an-car-los!" —gritan algunos madrileños que se apiñan en la plaza delante de las Cortes, detrás de la tropa y el cordón policial—. Dentro del recinto de las Cortes hay unas 1.500 personas. Son las 11.30. Los procuradores han aplaudido a Arias Navarro y durante casi un minuto aplaudirán a la familia real. Pinochet, que ha venido a las exequias del dictador y lo ha elogiado en Barajas como ejemplo a seguir "en la lucha contra el comunismo", se ha colado entre los próceres y está sentado junto a otros invitados. Se le recomienda que salga cuanto antes de España. El mensaje del rey Juan Carlos es de esperanza democrática y de concordia: "Concordia nacional", pide el Rey. "Nuestro futuro —dice— se basará en un efectivo consenso de concordia nacional." Y dice más: "Que nadie tema que su causa sea olvidada, que nadie espere una ventaja o un privilegio."



Don Juan Carlos, durante el mensaje que dirigió a los españoles el 22 de noviembre de 1975, fecha de su proclamación como Rey

Finalmente, hace vocación de europeísmo: "Europa deberá contar con España, y los españoles somos europeos."

23 de noviembre de 1975.—Toda Europa elogia las palabras del Rey

Hace diez años

Aquel Madrid que esperanzado aclamó al Rey

en España; los franceses, cuyo presidente, Giscard d'Estaing, anunció el día 21 que vendrá personalmente a saludar al nuevo jefe del Estado español; los alemanes, cuyo presidente, Walter Scheel, vendrá a Madrid, así como los líderes socialdemócratas Brandt y Schmidt —que han salido muy reforzados del reciente congreso de Maastricht—, muestran su apoyo pleno a la recuperación de la democracia...; toda la Europa democrática advierte que el mensaje del Rey de los españoles en el acto de su proclamación abre un futuro de libertad para España. Entre tanto, Juan Carlos no pierde tiempo y se dirige a las Fuerzas Armadas pidiéndoles "responsabilidad" y diciéndoles que "podemos mirar al futuro con serena confianza".

24 de noviembre de 1975.—Madrid comienza a prepararse para recibir a los "grandes" de Occidente. Aquí se encuentra el vicepresidente norteamericano, Nelson Rockefeller, con quien el Rey conversó ayer. La prensa dice que las relaciones con los Estados Unidos experimentarán cambios significativos.

Los madrileños, regidos por García Lomas, viven pendientes también del futuro futbolístico de su Atleti, cuyo ariete, Gárate, se recupera de una dura lesión. En el Madrid, la figura es Amancio. El cine ofrece tópidas piezas de destape, que es lo que vende. Se habla del indulto general. En Madrid hay 165.737 niños sin escuela, según un informe municipal. La realidad es mucho más cruda.

25 de noviembre de 1975.—El rumor sobre el indulto general se intensifica. Simón Sánchez Montero y un grupo de comunistas fueron detenidos días atrás y trasladados a Carabanchel. Se ha sabido que a

Sánchez Montero le detuvieron en un hospital mientras visitaba a su mujer, enferma. La prensa menos reaccionaria destaca en sus comentarios y editoriales los tres puntos esenciales del mensaje del Rey Juan Carlos: la consolidación de la democracia, la integración de España en Europa y la lucha por la justicia social que elimine la corrupción. La prensa catalana y vasca valora especialmente la alusión al "hecho regional". Son horas de esperanza contenida.

26 de noviembre de 1975.—Hoy es el día del indulto general. El Rey firma el indulto, que abarca a todos los delitos, con excepción de los terroristas y monetarios. Se conmuta la pena de muerte a cuantos condenados a ella habitan las cárceles. Salen de Carabanchel numerosos dirigentes políticos, especialmente del PCE. También, algunos periodistas, entre ellos Fernando Jáuregui, redactor de "Informaciones".

27 de noviembre de 1975.—El Rey de España, Juan Carlos I, recibe desde la noche de ayer a los jefes de Estado y de Gobierno de la Europa democrática. La figura más significativa, sin duda, es la de Valéry Giscard d'Estaing. Vienen también el presidente de la República Federal Alemana, representantes de las casas reales de Bélgica y Holanda... Madrid pasa de la noche de la dictadura al amanecer de todas las libertades, de capital al margen a capital de Europa. Son las horas natales de la gran esperanza democrática. El día transcurre entre misa de acción de gracias en los Jerónimos y recepciones oficiales. A efectos administrativos se ha dado fiesta oficial. Por la parte, en la plaza de Oriente, más de medio millón de madrileños aclaman al Rey de España.

LUIS DIEZ

Del Madrid que fue

La cárcel del Saladero

CARMEN SANTAMARIA

Era la plazuela de Santa Bárbara, con el portillo y el convento de mercedarias acogidos a la misma advocación, confin norte de la villa cuando el rey Carlos III mandó construir en su seno un establecimiento destinado a matadero de cerdos y saladero de tocino. El arquitecto Ventura Rodríguez, a cuya mano se encomendó el proyecto del inmueble, no podía imaginar que las salas por él pergeñadas para elaboración de salchichas y torreznos se convertirían, andando el tiempo, en celdas para delincuentes y criminales.

Ocurrió en 1831, una vez la autoridad gubernamental consideró inoportuno el alojamiento de los reclusos en las Casas Consistoriales. El Saladero, que era como se denominaba vulgarmente el edificio, se llenó con un grupo de presos sacados de la Cárcel de la Villa, cuyo destino final era una penitenciaría, prevista en terrenos de la Moncloa, donde se materializarían las ideas de humanitarismo y reinserción social que postulaban algunas mentes clarividentes de la corte y que ya empezaban a hacer mella en los políticos que se sucedían ante el timón de la justicia.

Añadidos a sus primeros moradores los de la Cárcel de Jóvenes y la de Corte, el Saladero era, a mediados del XIX, el correccional más concurrido de la ciudad. El carácter de provisionalidad con que se había ocupado no fue óbice para que en sus galerías y mazmorras llegaran a juntarse hasta quinientos y seiscientos cautivos. Muchas fueron las voces que contra la precaria situación de tales hombres en local tan poco adecuado para su recogida y redención se alzaron en Madrid.

"Edificio lóbrego, oscuro, tenebroso, de estrechos corredores e inconvenientes habitaciones, donde viven confundidos los acusados de delitos leves con los sospechosos de crímenes más atroces, los sentenciados y rematados en espera de ir a su destino con los que todavía tienen en sumario su proceso, los jóvenes que apenas han puesto un pie en la senda del vicio con los más endurecidos criminales", refería Fernández de los Ríos en su "Guía de Madrid" (1876), pasando a continuación a enunciar los horrores que tras sus muros se producían con harta frecuencia: broncas, escándalos, lesiones, cacheos, fugas, timos, robos, homicidios, violencia; en una palabra, que perpetuaba en los convictos los malos hábitos que les habían conducido a prisión.

La Junta de Cárcels, sociedad de carácter filantrópico creada por Ley de julio de 1849, intentó mejorar las condiciones de habitabilidad y régimen del Saladero, topándose sus buenos oficios con la particularísima estructura física del recinto, concebida más para desguace de gorrios que para estancia de seres humanos.

En 1883, Madrid alumbró, por fin, una nueva cárcel: la Modelo. Situada en la calle Princesa y con loables pretensiones acerca del tratamiento de los penados, a ella fueron trasladados los reclusos del Saladero. En el solar de Santa Bárbara se construiría, iniciado el siglo XX, un palacete señorial, de titularidad aristocrática, con el cual la plazoleta conjuraría la triste faena que el primitivo matadero había deparado al enclave.

Turroneros en la plaza Mayor

Posiblemente sean muchos los madrileños que sepan que en la plaza Mayor se han proclamado reyes, celebrado ejecuciones ejemplares, autos de fe, corridas de toros, justas, procesiones religiosas y toda suerte de celebraciones y festejos. Sin embargo, quizá no sean tantos los que sepan que, por Navidad, durante siglos, se han vendido, también en ella, los tradicionales turrones de Jijona y Alicante.

De la antigüedad y popularidad de este dulce navideño da fe una anécdota acaecida a Francisco Martínez Mortiño, cocinero mayor de los reyes Felipe II y Felipe III, que él mismo recoge en su libro "Conduchos de Navidad" (1585).

Estando el célebre cocinero en Alicante con motivo de la visita de una embajada venida de Japón, les ofreció a sus componentes turrón para agasajarlos. Cuál no sería su sorpresa "al ver que los señores príncipes no sólo conocían el turrón, sino que dijeron que lo comían todos los años en sus países, a donde iban a venderlo los xixonencos".

Eran, efectivamente, los mismos turroneros alicantinos, fabricantes o comerciantes, los que, como relata Martínez Mortiño, llevaban el producto a los mercados consumidores, vendiéndolo allí al por mayor o directamente, según el volumen de negocio de cada uno.

Precios abusivos

Lugares de venta directa fueron en España la valenciana plaza de Almoyña, el barcelonés barrio Gótico y, sobre todo, la madrileña plaza Mayor, siendo el alojamiento que utilizaban los turroneros en nuestra Villa la famosísima Posada

del Peine, aledaña a la misma plaza, en la castiza calle de Postas.

Esta actividad mercantil no estuvo siempre exenta de conflictos. En 1622, por ejemplo, para atajar el abusivo incremento de los precios como consecuencia de la excesiva intervención de intermediarios, la autoridad dispuso que nadie pudiese revender turrón en Madrid hasta que los forasteros estuviesen vendiendo cuatro días en la plaza pública.

La medida sentó muy mal a los turroneros, ya que, como ellos mismos alegaron, se trataba "de gente de la más principal de Villena y no es justo que esté en las plazas públicas vendiendo el turrón por menudeo".

Alicantinos o madrileños, el caso es que durante siglos se siguió vendiendo turrón en la plaza Mayor, dándole al lugar su aspecto característico en Navidad, y al famoso cronista Pedro de Répide, la oportunidad de poder describirnos el ambiente que aún perduraba en los años veinte.

"Las manadas de pavos —cuenta Répide— ocupan la calzada, donde se apretuja la gente ante los puestos y tenderetes; donde junto a los sacos de cascajo, esplenden su tesoro de color las naranjas de Levante y Andalucía, los plátanos de Canarias y las frutas americanas. Alicantinos y jixonencos instalan sus turrones, sus jaleas y sus guirlaches, sabrosa perpetuación de la confitería morisca."

Algunos años antes, en 1885, Francisco Arechavala había descrito la misma escena en su libro "Mazapán y jalea", pero precisando más las características de los turrones que se ponían a la venta.

Así, nos cuenta que "en numerosas mesas cubiertas por paños más blancos que la nieve, se ostenta, caprichosamente colocados, desde el turrón alicantino que se deshace al partir hasta el de almendra y miel en barras, que parece de hierro por su dureza".

Los puestos de turrón desaparecieron de la plaza Mayor, pero para cuando eso ocurrió Luis Mira, uno de aquellos turroneros jixonencos, ya se había establecido en la Villa, perpetuando así la tradición de endulzar la Navidad de los madrileños con el turrón de los artesanos alicantinos. JUAN PANDO.



La plaza Mayor, el día de Navidad, en el siglo pasado

Con motivo del Día de la Constitución, el día 6 de diciembre

Un Parlamento de niños

Chamberí contará con su propio órgano parlamentario durante unas horas, formado íntegramente por diputados en edad escolar

La experiencia se realizó por vez primera en Salamanca, promovida por el Instituto Municipal de Educación. La Junta de Distrito de Chamberí remedia el intento de parlamentarismo infantil este mes, para conmemorar el Día de la Constitución con una actividad en la que los niños participen y aprendan a la vez.

"Queremos que conozcan por sí mismos la tarea de los representantes del pueblo, de los diputados y que, además, analicen la realidad en que viven y elaboren propuestas de trabajo", indica Juan López, vocal de Educación de la Junta. "Los chicos a los que hemos invitado para este evento son los representantes de los estudiantes en los consejos de dirección de los colegios públicos del distrito. Los profesores tendrán que explicarles previamente cuál es la función de un parlamentario."

El día 6 de diciembre por la mañana, y en la Sala de Actos de la Junta del Distrito, tendrá lugar el acontecimiento. El único adulto que se sentará entre los chicos será el vocal de Educación, que ejercerá de moderador. Además, se admitirá a algún otro mayor en la tribuna de invitados, que recordará la que existe en las Cámaras legislativas auténticas.

Asimismo, y como ya se viene haciendo desde años atrás, la Junta ha convocado un concurso de redacciones, poemas y dibujos para que los chavales de la zona expongan sus ideas, sus sensaciones y sus deseos en torno a lo que es, debe o puede ser la Constitución de la que en estas fechas tanto están oyendo hablar.

Teatro y cursos

En el último Consejo de Educación del distrito, ocurrido el pasado 18 de noviembre, se lanzó la campaña "Encuentro con el te-

tro", que a lo largo del presente curso acercará a los escolares de la zona a la magia de los escenarios. Doscientos niños de ciclo medio asistirán a la representación de "La aventura formidable del hombrecillo indomable", de los teatros del Círculo, y otros doscientos serán invitados al teatro Español, a la representación de "El castigo sin venganza", de Lope de Vega.

Otra de las decisiones adoptadas por el Consejo se refiere a la organización de tres tipos de cursos, dedicados a las Asociaciones de Padres de Alumnos. El objetivo básico es potenciar el asociacionismo e informar sobre la LODE, que este curso ha entrado en vigor. Los cursos se titularán "Participación de los padres en la gestión educativa", "Educación para la salud" y "Educación para el consumo". C. SANTAMARIA.

Servicios Sociales de Latina

El Consejo de Servicios Sociales de Latina ha organizado, dentro del programa de atención a los pensionistas, la celebración de las fiestas de Navidad en los dos centros de la tercera edad con que cuenta el distrito: el del paseo de Extremadura y el de la calle Rafael Finat. Ambas estarán amenizadas con la actuación de grupos musicales. Asimismo, continúan realizándose salidas culturales y proyecciones quincenales de películas dirigidas a este sector de la población.

Otro de los servicios sociales con que cuenta el distrito desde la primavera pasada es el de "Educadores familiares", con el que se trata de aportar soluciones a las situaciones problemáticas que puedan sufrir algunos vecinos. Desde su creación, y hasta el mes de diciembre, se está trabajando en seis casos, de los que próximamente se realizará una evaluación.

Asimismo, Latina cuenta desde finales de octubre con un animador de calle, que en líneas generales basará su labor en la detección de toxicomanías entre los adolescentes.

Por otra parte, en colaboración con la Comunidad de Madrid, comenzará a funcionar un grupo de "Educación Compensatoria", en el colegio público "República de Uruguay". Este servicio, que podrá atender a 50 alumnos, está destinado a aquellos jóvenes entre catorce y diecisiete años que, no habiendo terminado la EGB, se encuentran sin acceso a otro tipo de estudios y sin posibilidades de trabajo. Esta experiencia contará con dos profesores de EGB y dos de talleres. T. C.

Un periódico hecho por y para los niños de Mediodía

¿Qué hay de nuevo?

Durante el mes de noviembre ha sido distribuido el primer número de este periódico, que pretende ser un vehículo de comunicación entre todos los escolares del distrito

El pasado día 8 tuvo lugar el acto de presentación de esta publicación trimestral, que cuenta con una tirada de 6.000 ejemplares. Al mismo asistieron el concejal-presidente, Francisco Javier Prieto; los coordinadores de actividades extraescolares, profesores, niños y, en general, todos aquellos que han puesto su grano de arena para que este proyecto saliera adelante. Después de la repartición de ejemplares entre los asistentes y la celebración de una pequeña fiesta, los chavales hicieron una entrevista al concejal, que probablemente será

publicada en el próximo número del mes de enero.

En la puesta en marcha de esta experiencia han participado los profesores, con su asesoramiento, y la Junta Municipal, que ha hecho la aportación económica necesaria para que se llevara a cabo. Sin embargo, los verdaderos protagonistas de estas doce páginas de papel impreso han sido los alumnos de siete colegios del distrito "que con un gran sentido de la responsabilidad en su trabajo" —comenta Julia, coordinadora de actividades extraescolares— han hecho posible su publicación". Desde la confección, de la que se han encargado seis alumnos de octavo del colegio "Navas de Tolosa", hasta la elaboración de los diseños del título y la portada, pasando por la realización de los artículos, reportajes, dibujos, fotografías, poesías, chistes, pasatiempos, cuentos, etcétera, todo ha sido hecho por ellos. La elección de los temas también es de "cosecha propia" y si bien los profesores han colaborado, dando algún consejo o asesorando sobre un tema determinado, el trabajo no ha sido dirigido en ningún momento.

Sobre el "break" y la serie "V"

Los intereses de los escolares, según se refleja en este primer número, son muchos y muy variados: pintura, teatro, poesía, actividades extraescolares... La preocupación por su futuro también está presente en el artículo "¿Después de la EGB, qué?", donde se informa de las diferentes salidas de estos estudios. En otra sección se trata el tema de la procedencia de los chavales de Entrevías, en su mayoría hijos de emigrantes de diversas regiones españolas. Más informales, aunque no por ello menos interesantes, son los artículos sobre los pasos del "break" o la serie "V" de televisión. Además, hay espacios dedicados a curiosidades, pa-



pasatiempos, cuentos (pensando en los más pequeños), etcétera.

El plazo de presentación de trabajos para incluir en el número de enero se abre el 10 de diciembre y ya se pueden recoger en la Junta Municipal los impresos a tres columnas en los que éstos deberán ir escritos para facilitar la confección. TERESA CASTRO.

Campaña de Educación Vial.

El próximo día 29 de diciembre finalizará la Campaña de Educación Vial, que ha emprendido la Junta Municipal de Arganzuela. La campaña, dirigida a los escolares del distrito, incluye prácticas en "cars" para los alumnos de sexto curso de EGB. Para tal fin se ha instalado un circuito en el parque de Arganzuela. Los alumnos del resto de los cursos de EGB realizarán esta campaña por las calles del distrito, con la colaboración de la Policía Municipal.

por distritos

CENTRO Con el objeto de conmemorar el Día de la Constitución la Junta Municipal de Centro ha organizado una serie de actos. El día 6, a las 19,00 horas, tendrá lugar una representación teatral a cargo del grupo "La Pajarita de Papel", que pondrá en escena la obra "Parsifal".

Los niños también podrán participar en estos actos. Para ellos se ha organizado el día 8 una representación teatral a cargo del grupo "La Pajarita de Papel", que pondrá en escena la obra "Parsifal".

ARGANZUELA La Junta Municipal de Arganzuela invita a todos los niños del distrito a celebrar el día 6, a las 17,00 horas, en los locales de la Junta, en el paseo de la Chopera, sin número. Ese mismo día, a las 18,00 horas, tendrá lugar un baile con merienda en los Clubs Municipales de la Tercera Edad de Luca de Tena y de la Casa del Reloj. Además, a las 17,00 horas, se inaugurará en la Lonja de la Casa del Reloj la exposición "Cumpleaños de la Constitución".

En este mismo Centro, del 9 al 22 de diciembre, se celebrará el IX Salón del Libro Infantil. Los colegios del distrito que deseen participar en el

mismo pueden inscribirse en el Negociado de Participación Ciudadana de la Junta Municipal.

SALAMANCA La Junta Municipal de Salamanca ha organizado una serie de actos para conmemorar el Día de la Constitución. El día 6, a las 19,30 horas, en el Centro Cultural Buenavista, en la avenida de los Tórores, número 5, tendrá lugar un acto en el que intervendrán representantes del PSOE, CP y PCE. Tras el acto se ofrecerá una copa de vino.

Los niños podrán sumarse a la celebración el día 7, a las 12,00 horas, en que tendrá lugar una representación de teatro infantil en el citado Centro. "La Pajarita de Papel" representará la obra "Parsifal". Antes del inicio del acto, el concejal-presidente de la Junta Municipal de Salamanca, Manuel Miguel Martín Parra, dirigirá unas palabras a los chavales.

A partir del día 13 la Junta iniciará la Campaña de Navidad. Entre los actos previstos para esta edición se incluyen un ciclo de cine infantil, teatro infantil y de adultos, ballet, flamenco, talleres de animación infantil, festival de villancicos escolares, conciertos, exposiciones, un festival de la tercera edad y el baile del roscón.

CHAMARTÍN Coincidiendo con el Día de la Constitución, el próximo 6 de diciembre, a las 18,00 horas, el "Colectivo Tiempo

● El Día de la Constitución se celebra en los distritos. ● Exposiciones disuasorio. ● Programas de Educación para la Salud en Carabanchel.

Util" presentará el espectáculo "Nuestra Constitución", especialmente indicado para jóvenes entre los diez y los dieciséis años. También se inaugurará una exposición de pintura, escultura y dibujos. Ambas actividades tendrán lugar en el Centro Cultural de Chamartín "Nicolás Salmerón", en la calle Mantuano, número 51.

En dicho Centro, el día 12 de diciembre, a las 20,00 horas, se ofrecerá el último concierto con motivo del Año Europeo de la Música. La despedida estará a cargo de la Orquesta Sexmo y la Coral de la Comunidad de Madrid, que interpretarán obras de Haendel y Bach.

Dentro del Programa de Visitas Culturales que organiza la Junta Municipal de Chamartín, está previsto visitar el 15 de diciembre el Museo de América. La salida tendrá lugar a las 9,30 horas. Los interesados pueden inscribirse en los locales de la Junta Municipal a partir del lunes anterior al domingo en que se realiza la visita.

FUENCARRAL Con motivo de la celebración del Día de la Constitución, la Junta Municipal de Fuencarral ha organizado diversos actos. El día 6, miembros de la Junta de distrito visitarán los diferentes colegios públicos, en los que darán una charla sobre el tema. Además, el mismo día 6, a las 20,00 horas, se ofrecerá un concierto de guitarra en el Centro Cultural "Rafael de León", en Isla de Ons, número 24.

El día 7, a partir de las 9,30 horas, una charanga recorrerá diversas calles del distrito para finalizar el paseo, a las 11,30 horas, en dicho Centro, donde se ofrecerá el espectáculo infantil "Maravillas 85". Por la tarde, a las 19,00 horas, se procederá a la entrega de los premios de cuentos "Antonio Robles 85", acto al que seguirá la proyección de una película infantil.

MEDIODÍA La Junta Municipal de Mediodía ha convocado, entre los centros escolares del distrito, un concurso de ideas, dotado con un premio de 10.000 pesetas, para elabo-

rar el programa de actividades destinadas a conmemorar el Día de la Constitución.

Además de las actividades que salgan de este concurso de ideas, la Junta organizará una serie de charlas y conferencias y realizará una pegatina conmemorativa.

MORATALAZ-VICALVARO El próximo día 6 de diciembre, Moratalaz iniciará la celebración del Día de la Constitución, a las 10 de la mañana, con el "paseo de la Constitución", con el que se pretende unir los dos barrios que forman el distrito mediante un paseo de los vecinos. A las 18,00 horas, en el Salón de Actos de la Junta Municipal, la diputada del Congreso, Carmen García Bloise, dará una charla sobre la Constitución, y a las 19,00 horas, concierto de música barroca por el grupo "Hokuetus".

El día 7, a las 12,00 horas, en el Instituto Vicalvaro, tendrá lugar una charla sobre la Constitución a cargo del presidente de la Asamblea de Madrid, señor Espinar.

TETUÁN El día 6 de diciembre, para celebrar el Día de la Constitución, se repartirán 10.000 pegatinas entre los escolares. También para ellos, coincidiendo con la V Semana del Juguete, antes de las fiestas navideñas, se edita el número 4 del periódico infantil "Pequeñeces", en el que colaboran ellos exclusivamente. Por otra parte, tras su aprobación se llevará a cabo próximamente la Tercera Campaña de Salud Bucodental, que va a repercutir en 4.500 alumnos de EGB.

En otro orden de cosas, se abre el plazo de matrícula en los cursos del trimestre que viene para el Centro de Cultura Municipal de Tetuán, que podrán efectuarse en el mismo, de 9 a 2 de la mañana y de 5 a 8 de la tarde, entre los días 16 y 23 de diciembre, en la calle Bravo Murillo, número 251.

talleres Villaverde

MONCLOA

diará las obr...
cudo, en la...
Naturaleza...
cuatro millo...
la nueva ac...
La Casa c...
protegido qu...
de limpieza...
bilitarlo para...
se ha descar...
característic...
para la Ciud...
unos quini...
Para la re...
miento del A...
una comisión...
ciencias natu...
zona. Ademá...
Escudo se h...
jardín botáni...
las personas...
facilitarán to

CARABAN

sarrollando...
ción", en el...
dentro del P...
que implica...
metodología...
al profesora...
cabo con lo...
también a ni...
de charlas q...
el citado Cen...
más de los...
los profesore...
de las aulas...
evaluará el...
incidencia q...
miento de es



Urbanización de la plaza Cívica de San Blas

La Junta Municipal de San Blas se ha dirigido al Instituto de la Vivienda de Madrid con el fin de solicitarle tanto la cesión de un área situada en la parcela "C", como la realización de un estudio que aborde su caos urbanístico y posibilite una adecuación racional de sus espacios.

Este área, denominada plaza Cívica, se encuentra entre las calles Pobladora del Valle, avenida de Hellín y Alconera. En la actualidad se encuentran ubicados en la misma el parque de Bomberos número 7, la comisaría del distrito, una galería de alimentación, una central telefónica y un centro de servicios sociales, lo que constituye un conjunto desordenado, ya que estos edificios no guardan ninguna relación entre sí ni con el resto de

la plaza, que hasta ahora permanece como un barrizal intransitable.

Para abordar su urbanización la Junta Municipal ha establecido una inversión de 20 millones de pesetas, con cargo al Plan de Inversiones de 1986, iniciando un proyecto que contempla el ajardinamiento del interior de la plaza, la dotación de servicios de riego y alumbrado, pavimentación de aceras y establecimiento de vías de unión entre los distintos equipamientos, así como la regulación del área circundante a la galería de alimentación. Por otra parte, se solicitará de los responsables institucionales del centro de servicios sociales que se mejore y dignifique el edificio, ya que actualmente presenta un aspecto no muy decoroso. T. C.

Club para la tercera edad en Ciudad Lineal

El próximo día 6 de diciembre se inaugurará el primer club para la tercera edad del distrito de Ciudad Lineal; hasta el momento tan sólo existen pequeñas salas parroquiales que se ceden a los jubilados provisionalmente.

El club, situado en la calle Ascao, número 35, está formado por dos salas de 42 metros cuadrados y contará con una biblioteca y una pequeña barra de bar, y se plantea como centro de reunión y encuentro para los mayores del distrito y como lugar donde realizar actividades culturales, deportivas y recreativas.

Una vez que se ponga en marcha este club, los propios jubilados elegirán la Junta directiva y una comisión se encargará de realizar los programas de actividades.

Aquellas personas que estén interesadas en participar en el centro pueden informarse en el Negociado de Participación Ciudadana de la Junta Municipal o en el propio centro a partir del día de su inauguración.

Otro club abrirá sus puertas a los mayores del distrito en el próximo mes de enero, nos referidos al centro de tercera edad de la calle Hermanos García Noblejas, instalado junto al nuevo edificio de la Junta Municipal. R. A. G.

A una se le antoja haberse colado en la alcoba gigantesca de una mamá descuidada que olvidó cerrar los cajones de la coqueta, las puertas de las vitrinas



Escaparate del Novecientos

Adornos de cabeza y mucho brillo

CARMEN SANTAMARIA

donde esconde sus abalorios, las prendas más vistosas y rutilantes de su ajuar: collares que cuelgan hasta la cintura, pendientes con incrustaciones de piedras falsamente preciosas, diademas evocadoras de cuentos de hadas, alfileres, camafeos, pulseras, pasadores para el pelo, prendedores... todo un festival de oropeles y colores iridiscentes, de formatos y apariencias consagradas por cientos de años de uso y abuso, un paraíso para la imaginación y un reto permanente para los adictos a mudar de aspecto con frecuencia... Estamos en la Bisutería Otero, un pequeño comercio de finales del siglo pasado, escondido detrás de un modesto, pero bien repleto, escaparate, en el número 28 de la calle Mayor.

"Siempre hemos trabajado en bisutería, en adornos de cabeza que se decía antes. Primero mis padres y ahora yo", nos cuenta Teresa Otero Poncela desde detrás del mostrador de madera y cristal en cuyas tripas se cobijan, pegados a trocitos de cartón, alborotados y divertidos, los artículos más solicitados de la tienda: los adornos "brillosos". De raza y diseño dispar, oriundos la mayoría de factorías catalanas, encandilan igualmente tales joyas a jovencitos y viejas, a mujeres y a varones. Porque el adorno no es privativo de un solo sexo, ni ahora ni en la historia. A los hombres siempre les ha gustado cargarse de aderezos, tanto para embellecer su figura como para demostrar su poderío social o económico.

"Tenemos público de todo tipo, gente de calle sobre todo, porque esto es un establecimiento popular, aunque me han contado que alguna reina ha parado por aquí."

Artistas dramáticos y de variedades, travestis, punks, modernos y postmodernos, reverendas y abuelitas, maridos complacientes, colegiales presumidas, madamas de cierta monta, funcionarias y dependientas, una babel de personajes; representando todos los hitos de la sociología urbana, entra y sale de la Bisutería Otero, calculada o involuntariamente, conocedores de sus internos encantos o impelidos por el ardiente afán de descubrir, en esta ciudad en donde todo está ya descubierto, un buen motivo para acercarse al "centro" cualquier mañanita de ocio.

"Pues lo más caro que tenemos son las peinetas de concha", indica la propietaria señalando hacia lo alto de los armarios expositores donde forman fila las más castizas, entremezcladas con las de plástico y las infantiles. "Cuestan de tres mil a tres mil quinientas pesetas. Lo más barato... los pendientes de gitana, que valen sesenta o setenta pesetas."

Moncloa proyecta un Aula de Naturaleza en la Dehesa de la Villa. • Latina adapta un solar como estacionamiento
Villaverde convoca un concurso para elegir el cartel anunciador de la Cabalgata de Reyes. • Presupuesto para 1986 en Ciudad Lineal.

MONCLOA En los primeros meses de 1986 la Junta Municipal de Moncloa iniciará las obras para transformar la Casa del Escudo, en la Dehesa de la Villa, en un Aula de Naturaleza. El presupuesto para estas obras es de cuatro millones de pesetas y se espera inaugurar la nueva actividad en la próxima primavera.

La Casa del Escudo es un edificio histórico y protegido que actualmente se utiliza para cantón de limpieza. En un principio estaba previsto rehabilitarlo para centro de la tercera edad, idea que se ha descartado al incluirse un centro de estas características en el proyecto de equipamientos para la Ciudad de los Poetas, que se situará a unos quinientos metros de la Casa del Escudo.

Para la realización del proyecto de funcionamiento del Aula de Naturaleza está previsto crear una comisión con los profesores y catedráticos de ciencias naturales de los colegios e institutos de la zona. Además, en los alrededores de la Casa del Escudo se harán unos viveros, una especie de jardín botánico en el que se espera que participen las personas de la tercera edad, a quienes se les facilitarán todos los medios necesarios.

CARABANCHEL El Servicio Psicopedagógico de Carabanchel está desarrollando el tema de "Alimentación y Nutrición", en el colegio público "Antonio Machado", dentro del Programa de Educación para la Salud, que implica a toda la comunidad educativa. Su metodología se plantea en tres niveles, afectando al profesorado, quienes directamente lo llevan a cabo con los niños, a los propios escolares y también a nivel de padres, organizando una serie de charlas que recibirán a lo largo de este mes en el citado Centro. El desarrollo del programa, además de los ciclos informativos que realiza para los profesores, incluye actividades dentro y fuera de las aulas para los niños. Posteriormente se evaluará el resultado obtenido para estudiar la incidencia que haya tenido en los niños el tratamiento de este tema.

LATINA Durante el pasado mes de noviembre ha tenido lugar en el distrito de Latina una reunión de padres de toxicómanos, organizada por el Consejo de Servicios Sociales de la Junta. El objeto fundamental de este encuentro ha sido sentar las bases para la creación de una Asociación de Padres de Jóvenes Drogadictos.

Por otra parte, también durante el mes de noviembre, han finalizado las obras de adaptación de un solar en aparcamiento disuasorio, situado en las inmediaciones de la futura estación intercambiadora de Aluche. Este aparcamiento tiene capacidad para 250 plazas y en la actualidad es gratuito. El solar sobre el que se ha construido es de zona terriza, que ha sido asfaltada y en la que se han plantado árboles.

VILLAVERDE Ya se han formado las dos comisiones que trabajan en la preparación de los desfiles que recorrerán el sector Norte y Sur, respectivamente, con motivo de la celebración de la Cabalgata de los Reyes Magos. Para la elección del cartel anunciador de la misma se ha convocado un concurso dotado con 20.000 pesetas para el ganador; la recepción de originales tendrá lugar en la Junta Municipal del distrito hasta el día 5 de diciembre. También el dibujo de la portada de su programa se seleccionará entre los que sean enviados por los niños a través de los colegios del distrito.

Por otra parte, se está preparando la campaña de introducción a la danza, que se realizará en colaboración con el "Ballet Contemporáneo de Madrid", de Luis Rufo, mediante un programa de actuaciones y coloquios con los escolares del distrito.

VALLECAS Dentro del Programa del Aula de Aire Libre de Vallecas, está previsto realizar, del 26 al 30 de diciembre, una actividad de animación y excursionismo denominada "Aventuras al Aire Libre", que está dirigida a chavales entre los ocho y los once años. Esta

aventura tendrá lugar en la Sierra de Madrid y para sumarse a la misma es necesario contribuir con 1.500 pesetas, cantidad que incluye todo tipo de gastos.

Para los jóvenes entre doce y catorce años se ha elegido otra actividad a la que se ha denominado "Búscate la Vida". Se trata de pasarse tres días en la sierra aprendiendo técnicas de aire libre y supervivencia. Las fechas elegidas son del 2 al 4 de enero de 1986, y para sumarse a la misma será necesario abonar 1.000 pesetas.

Para los jóvenes con edades incluidas entre los catorce y dieciocho años se ha preparado una actividad integral, que consiste en hacer un poco de todo: bici, piragüismo, espeleología, ecología, excursionismo y escalada. La actividad tendrá lugar del 26 al 30 de diciembre, en el Pantano de Bolareque. El precio de inscripción es de 2.000 pesetas e incluye estancia en un hotel.

Los interesados en sumarse a algunas de estas actividades pueden inscribirse en el Aula de Aire Libre, en la calle Párroco Emilio Franco, esquina con Martínez de la Riva, a partir del día 9 de diciembre.

CIUDAD LINEAL Cincuenta millones de pesetas invertirá la Junta Municipal de Ciudad Lineal el próximo año en obras para mejorar los equipamientos educativos del distrito, entre las que cabe destacar la ampliación del patio del Colegio San Juan Bautista, una vieja reivindicación vecinal que se va a hacer realidad gracias a los 18 millones de pesetas que la Junta ha destinado para este fin.

También dentro de los Presupuestos de inversiones para 1986 de la Junta, merece especial mención los doscientos sesenta y tres millones de pesetas que se emplearán en acciones de urbanización de las calles San Emilio, Gerardo Cordón, Juan de Avila y Alcalde López Casero, en alumbrado público, en el remozamiento del barrio de la Concepción y en comunicar las calles Condado de Treviño y San Luis.

SAN BLAS A partir del próximo mes de enero se van a iniciar en el Centro Cultural "Antonio Machado", del distrito de San Blas, dos nuevos talleres, uno de cerámica y otro de música. También a principios de año comenzarán a impartirse cursos de alfabetización, que tendrán horarios de mañana y tarde, con el fin de que puedan asistir a los mismos la mayor cantidad de personas posible.

HORTALEZA A mediados del mes de diciembre está prevista la finalización de la primera fase de la "Huerta de la Salud", que comprende las obras de restauración del Centro Cultural que estará dotado con dos bibliotecas, una infantil y otra para adultos, una sala de exposiciones y otra de conferencias.

Por otra parte, el día 21 de diciembre se presentará en Hortaleza la Campaña de Navidad. El acto tendrá lugar a las 18,00 horas en la Casa de la Cultura de la calle Santa Virgilia, número 15. Además, en el acto intervendrá la Coral del distrito y se proyectará "El gabinete del doctor Galigari", película muda dirigida en 1981 por el alemán Robert Weine.

Durante la proyección de la misma habrá música en directo.

CHAMBERÍ El día 9 de diciembre se inaugura en las dependencias de la Institución Libre de Enseñanza una exposición de Pablo Peinado Céspedes, becado con 100.000 pesetas por el Ministerio de Cultura, en concepto de "ayudas a jóvenes artistas para su primera muestra". La exposición estará abierta hasta el día 23.

A mediados de mes comenzará el plazo de inscripción para los talleres de adultos organizados para el primer trimestre de 1986. Los cursos durarán tres meses, impartándose en seis horas semanales y el precio total de matrícula es de 7.000 pesetas. Para mayor información y solicitud de inscripción hay que dirigirse al Departamento de Participación Ciudadana de la Junta.

Veinte mil participantes en las Jornadas de Astronomía de Tetuán

De Madrid al cielo

Leandro Crespo, concejal del distrito, manifiesta su satisfacción por la acogida que han tenido las Jornadas de Astronomía en cuanto a la participación, sobre todo, de gente joven. "Hemos ofrecido esta práctica científica porque creemos que hay que concienciar a la gente sobre el tema, que puede ser considerado como una opción de empleo en su futuro y también como una forma de ocupar el tiempo libre"



De izquierda a derecha, Leandro Crespo, concejal-presidente del distrito de Tetuán; Juan Baranco, primer teniente de alcalde del Ayuntamiento de Madrid, y Luis San Miguel, presidente del Instituto San Miguel de Iniciativa Científica (ISMIC), durante el acto de inauguración de las Jornadas de Astronomía, recientemente celebradas

Las Jornadas de Astronomía, organizadas por la Junta Municipal de Tetuán entre los días 20 y 23 de noviembre, han superado todas las previsiones en cuanto a participación y asistencia se refiere, participación que ha alcanzado la cifra de 20.000 personas. Concretamente, el viernes 23, más de un millar de personas se congregaron en el parque del General Perón, donde se habían instalado 15 telescopios y tres pantallas gigantes, en las que se proyectaron documentales relacionados con la ciencia y la astronomía.

El organizador de las Jornadas, Leandro Crespo, concejal del distrito, manifestaba su satisfacción por la acogida que han tenido, sobre todo entre la gente joven: "Es difícil motivar a la juventud, que ésta acepte una propuesta cultural y que la asistencia sea masiva. El trabajo es necesario y siempre se hace el máximo esfuerzo en cualquier acto organizado por la Junta, pero en este caso tenemos la gran satisfac-

ción de ver compensado este esfuerzo con una afluencia superior a la esperada."

—¿Cómo surgió la idea de celebrar estas jornadas?

—Teniendo en cuenta que este es el Año Internacional de la Juventud, y procurando además ofrecer algo interesante, consideramos esta alternativa. Hace setenta y cinco años, coincidiendo con la aproximación a la tierra del cometa Halley, se organizaron actividades parecidas, y hablando de ellas con Enrique Camacho, del grupo astronómico Azarquiel, nos planteamos la posibilidad de organizar estas jornadas. E, indudablemente, el que hayan suscitado tanto interés entre los jóvenes es para nosotros el mayor acierto.

—Aparte de este éxito de participación, ¿cuál es, a su juicio, el balance de esta convocatoria?

—En primer lugar, hemos comprobado que existe un enorme desconocimiento acerca de la astronomía y los logros espaciales. Y ha

sido intención, tanto de los organizadores y las personas que han colaborado como de los grupos participantes, el destacar sus logros dirigidos hacia la paz, y creo que hemos conseguido transmitir este mensaje.

—El estudio del cosmos ha sido hasta ahora inaccesible económicamente para la gran mayoría de la gente. ¿Qué es lo más caro que se ha puesto a disposición de los seguidores de estas jornadas?

—Yo tengo una enorme satisfacción porque el coste ha sido mínimo, ya que todos los grupos que han participado lo han hecho de forma casi desinteresada. Estas jornadas han supuesto menos de ciento cincuenta mil pesetas, lo que demuestra que, con imaginación y mediante la labor de grupos que aportan sus conocimientos en beneficio de la sociedad, pueden hacerse grandes cosas. Y nos cabe la satisfacción de que los participantes en estas jornadas han venido de todo Madrid. FERNANDA BARNUEVO.

Además de las audiciones, se edita un periódico elaborado por los propios niños y se realizan visitas a exposiciones y lugares relacionados con la música

Música para escolares en Arganzuela

Setecientos alumnos de octavo de EGB de todos los colegios públicos del distrito participan en el I Ciclo de Música para Escolares, que se realiza coincidiendo con el Año Europeo de la Música y de la Juventud

Coincidiendo con el inicio del nuevo curso escolar, la Junta Municipal de Arganzuela ha programado el I Ciclo de Música para Escolares. "La iniciativa, gestada ya desde hace tiempo, hoy se ve hecha realidad merced a la ilusión, esfuerzo y dedicación de un equipo de profesionales, pedagogos y expertos, que unidos en un interés común, la divulgación y conocimiento de la música y de los instrumentos musicales entre los escolares, ha desarrollado un extenso trabajo encaminado a completar su formación humanística", comenta en el prólogo al programa la concejal-presidenta de la Junta Municipal de Arganzuela, Francisca Martínez.

El ciclo, cuyo director es Ramón Perales de la Cal, musicólogo, investigador y director del Cuarteto Renacimiento, está dirigido a los alumnos de octavo de EGB de todos los colegios públicos del distrito y en el mismo participan 700 escolares.

Las audiciones tienen lugar los martes, de 15,30 a 16,30 horas, cada quince días, en la iglesia de la Beata María Ana de Jesús.

"El ciclo es una introducción a la historia general de la música a través de los instrumentos musicales, que tiene por objetivo que los alumnos tomen contacto con el 'hecho musical' y su devenir a través de los tiempos", comenta Ramón Pe-

rales de la Cal, quien añade que las audiciones comentadas están a cargo de acreditados instrumentistas. "Además, hemos contado con la colaboración de los directores y profesores de todos los colegios públicos."

Los mismos intérpretes son los encargados de comentar los diferentes instrumentos y ejemplificar con música los diferentes estilos musicales. "Se trata de ir creando una necesidad de audición de la música entre los escolares, de forma comprensible para ellos, porque no es fácil para un niño oír un concierto y tener acceso a él. Por esta razón una de las gestiones que se llevan a cabo en estos momentos es que los niños puedan asistir periódicamente a los ensayos generales de la Orquesta Nacional de España en el Teatro Real. En este sentido tiene la palabra Jesús López Cobos, director titular de la misma."

Además del programa general, durante el ciclo se edita un mini-periódico bajo el título "Nuestra Música", en el que a través del buzón de sugerencias son los propios niños los que configuran la publicación con redacciones, opiniones, entrevistas y "editoriales".

Por otra parte, el ciclo se complementará con actividades paralelas, tales como visitas a exposiciones, la biblioteca musical y otros lugares de interés.

El 13 por 100 de la población madrileña sobrepasa los sesenta y cinco años

El Ayuntamiento dispone de los únicos centros públicos de rehabilitación para la tercera edad

El Centro Municipal de Atención Geriátrica de Carabanchel y el Centro de Día de Moratalaz son los únicos lugares de Madrid donde los ancianos pueden acudir gratuitamente a realizar ejercicios de rehabilitación que les libren de quedar incapacitados

Once de cada cien españoles sobrepasan los sesenta y cinco años de edad. En Madrid, el porcentaje de la población englobada con el término "tercera edad" alcanza el 12,7 por 100. Si la curva de población camina paralela a la del resto de los países europeos, resolver el problema de la atención a la tercera edad exigirá el trazado de planes nacionales y no una política de parches, de atenciones a problemas concretísimos.

María de los Angeles Selles, fisioterapeuta, ha sido elegida para representar al Ministerio de Sanidad en la Comisión del Consejo de Europa para el seguimiento y detección precoz de las enfermedades que inciden prioritariamente en las personas de la tercera edad y pueden crear incapacidad.

María de los Angeles trabaja en un centro municipal de asistencia geriátrica situado en el distrito de Carabanchel. "La Seguridad Social no dispone de centros de geriatría. La atención que se presta a la tercera edad se reduce al punto de vista médico", comenta con un cierto deje de lamentación, viendo cómo la labor del geriátrico de Carabanchel, pese a su importancia, viene a ser una actuación aislada.

María de los Angeles, no obstante, piensa que no pasará mucho tiempo sin que se generalicen los servicios de geriatría. Su optimismo lo basa en la confianza de que la gente empezará a demandar ma-

yor atención hacia los ancianos y considerarla como un derecho, al igual que se exige un médico de cabecera o un especialista de riñón.

Rehabilitación y ayuda a domicilio

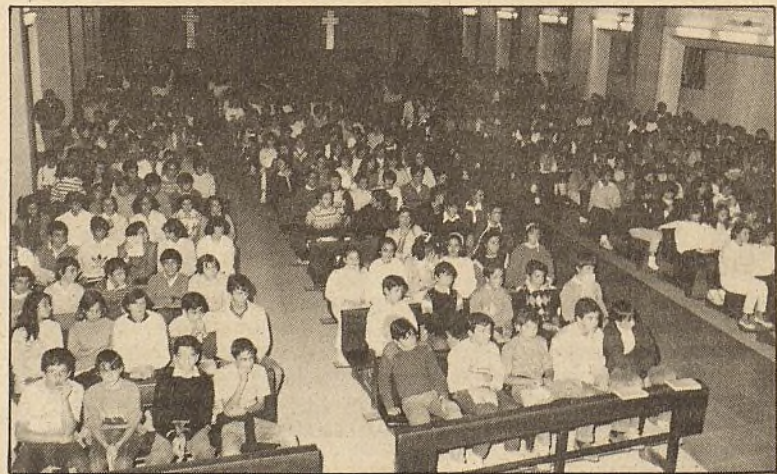
El geriátrico de Carabanchel comenzó a funcionar hace un año y, pese a que no está a pleno rendimiento por falta de personal, mantiene ingresadas a 34 personas dentro de una unidad en que el tratamiento de rehabilitación puede prolongarse durante tres meses. Además, tiene lo que se conoce como una unidad de día, porque los usuarios permanecen unas horas, e incluso almuerzan, pero en ningún caso pernoctan. La atención a los pacientes de enfermería y la ayuda a domicilio completan el programa de servicios ofrecido desde el geriátrico de General Ricardos, número 14, y para cuyo cumplimiento dispone de siete auxiliares sanitarios, un médico rehabilitador, siete ATS y un fisioterapeuta.

El centro neurálgico del geriátrico es un gimnasio donde los ancianos dejan aparcado el clásico pasotismo de "yo, a mi edad, para qué", y se entrenan las horas que haga falta huyendo del peligro de una incapacidad segura.

"En un hospital te solucionan el problema que tengas desde el punto de vista médico. Si te has roto una cadera te la arreglan, te colocan un clavo y lo que haga falta, pero no invierten meses en los ejercicios de rehabilitación que van a permitir al anciano moverse sin ayuda de nadie", comenta Pilar Serrano, médico geriatra.

La tercera edad, como cualquier sector de población, tiene unas enfermedades de riesgo, cuya detección precoz y un seguimiento adecuado evitaría la incapacidad de un elevado porcentaje. Según la experiencia acumulada en el geriátrico de Carabanchel, la patología más común es la cardiocirculatoria.

La iniciación en unas pausas de comportamiento saludable podría, sin ningún género de dudas, aportar una mejora global en la salud de la población. Sería un paso importante para luchar contra las enfermedades que producen incapacidad, pero la educación para la salud no es muy eficaz cuando se empieza a los sesenta años y ya se tienen unos hábitos difíciles de cambiar. MARIA JOSE CAVADAS.



La imagen muestra una de las audiciones musicales que periódicamente tienen lugar en la iglesia Beata María Ana de Jesús

Se proyectará la película "En el estanque dorado", habrá merienda-espectáculo en el Scala Meliá y reparto de premios de los torneos

Tercera Semana del Jubilado y Pensionista, en Tetuán

Entre los días 2 y 8 de diciembre se celebra esta Semana homenaje a la tercera edad, organizada por la Junta del distrito en colaboración con la Comunidad de Madrid y el Hospital Central de la Cruz Roja

El acto de inauguración estuvo presidido por Juan Barranco, primer teniente de alcalde, y Leandro Crespo, concejal-presidente de Tetuán. En el transcurso del mismo actuaron el guitarrista Luis Meiershans y la rondalla del club de jubilados Unidad de la Ventilla. El día 3, en sesión matinal, se proyectaron las películas "Con el pan bajo el brazo", de Antonio Ozores, y "En el estanque dorado", galardonada con tres Oscars. En este mismo día, la jornada vespertina convocaba a los participantes para la asistencia a una charla-coloquio sobre la "Historia de la plaza de toros de Tetuán y del Cordobés", presentada por Federico Sánchez Aguilar y en la que han participa-

do personalidades de la tauromaquia y tres ex matadores de toros.

Leandro Crespo será el moderador de los coloquios, anunciados dentro de un amplio programa de actividades: el día 4, a las 11,30 de la mañana, charla-coloquio sobre "Ocio y servicios sociales en el distrito", que en este caso preside el concejal y en el que participarán Eva Cañón, jefe de estos servicios; Faustino Pardavila, monitor de gimnasia y mantenimiento del Centro Cultural del distrito, y Ernesto López, coordinador del CPS de Tetuán. El día 5, a las 18 horas, en el salón de actos de la Junta, se ofrecerá una actuación de magia e ilusionismo, y a las 19 horas, en el mismo sitio, el diputado por Ma-

drid Alejandro Cercas y el asesor técnico en el Ministerio de Trabajo Bernardo Fernández, intervendrán en la charla-coloquio sobre "La crisis del Estado de bienestar". El día 6, con el mismo horario, en el club "La Unidad de La Ventilla", se sucederán las actuaciones del grupo folclórico San Antonio y una charla-coloquio sobre "Proyectos para la tercera edad, de la Comunidad Autónoma, Ayuntamiento y Cruz Roja", en las que intervienen Pilar Fernández, concejala de Servicios Sociales, y Joaquín Guillén, director general de Bienestar Social de la Comunidad de Madrid, así como el doctor don Alberto Salgado, jefe del Departamento de Gerontología del Hospital Central de la Cruz Roja. El presidente de la Comunidad Autónoma, Joaquín Leguina, el día 7, oficiará el acto de clausura.

Los días 7 y 8 tendrá lugar una merienda-espectáculo en el Scala Meliá, en la que se efectuará, en su primera jornada, la entrega de premios de los distintos campeonatos que ha celebrado las finales a lo largo de la semana. Las invitaciones a sendos actos serán sorteadas en los clubes del distrito. FERNANDA BARNUEVO

Una calle para un encuentro

Sara Montiel

Bailén, con Maurice

MARIA VICTORIA CANSINOS

Trabajó en Hollywood interpretando una bella india junto a Gary Cooper y Burt Lancaster. Ha cantado en Nueva York, Miami, Sao Paulo, Buenos Aires, Puerto Rico, Atenas, Tokio... Es actriz, cantante y —últimamente— incluso compositora de un tema en inglés que titula "Lover".

Es una estrella del cine español, que bien conoce sus pómulos y su escote. Es un mito para los gays, es causa de fascinación para algunos cronistas del arte. Es *Saritisima*, es Antonia. Ella es *la manchega universal*.

Nos recibió en su camerino, merendando café con churros. Sus dos hijos correteaban alrededor jugando por Pepe Tous (el marido de Sara, que siempre la acompaña y está pendiente de que todo marche bien en su carrera). Ella es también voluntaria y feliz madre desde hace unos años.



Al fotógrafo le llama la atención que pose tal cual, sin preocuparse por parecer más joven ante la cámara, como hacen otras personas de su profesión. Y es que Sara tiene mucho oficio y experiencia como para dar excesiva importancia a la imagen, esa cosa tan venerada actualmente, que —en algunos casos— sirve para cubrir vacíos. "Pues mira, me gusta mucho la calle de Bailén. Sobre todo, pasar por el Viaducto. Es una zona bonita, desemboca la calle Mayor, está cerca el Campo del Moro (que es precioso) y las Vistillas."

"Entonces tengo la sensación, cuando paso por allí, de que vivo a comienzos del siglo veinte. Soy muy romántica; aquel sitio me sugiere esa época. Mi película 'La violetera' empezaba en la Nochevieja de 1900, precisamente cuando me encuentro con el marqués, el personaje que hacía Raf Vallone."

"Me gustaría encontrarme con el actor francés Maurice Ronet, que murió joven, y lo sentí muchísimo; le echo de menos y me acuerdo siempre de él. Hicimos tres películas juntos, hacíamos una pareja maravillosa. Yo he trabajado con muchos galanes: Mario Lanza, Jorge Mistral, Vicent Price, Fernando Rey... Pero Maurice era especial, con él era diferente. Y me encantaría poder encontrarme en la calle Bailén, oírle y decir de nuevo 'Hola, Sagá, Saguita'."

"De mis hijos, ¿qué quieres que te diga? Estoy enloquecida con Thais —mi niña— y con el pequeño, Zeus. Cualquiera madre está loca por sus hijos, como es lógico. Lo que pasa es que Pepe y yo, por ser más mayores, pues seguramente estamos más ilusionados con ellos."

ACUERDOS

Obras de remodelación en dos colegios públicos de Hortaleza.

La Junta Municipal de Hortaleza acometerá, en breve, obras de remodelación en los colegios públicos "Aeropuerto", en la calle Trespaderne, 16, y "Guadalajara", en la calle Bergantín, 13. Las obras, que ya han sido adjudicadas, alcanzan unos presupuestos de 12.542.713 y 7.881.855 pesetas, respectivamente. (Pleno del 14 de noviembre de 1985.)

Urbanización de la prolongación de Nuestra Señora de Fátima, en Carabanchel.

En breve se iniciarán las obras de urbanización de la prolongación de Nuestra Señora de Fátima, para las que se ha destinado un presupuesto de casi veintitrés millones de pesetas.

La Junta Municipal de Carabanchel ha adjudicado, también, las obras para la realización de vestuarios en el Polideportivo de Pan Bendito, por un importe de cerca de millón y medio de pesetas. (Pleno del 15 de noviembre de 1985.)

Reformas de calefacción en colegios públicos de Latina.

La Junta Municipal de Latina dedicará casi dieciséis millones de pesetas para la reforma y adaptación de las instalaciones de calefacción de varios colegios públicos del distrito. Las obras, que ya han sido adjudicadas, se iniciarán en breve. (Pleno del 21 de noviembre de 1985.)

Campaña informativa sobre el juguete no bélico, en Villaverde.

La Junta Municipal de Villaverde ha decidido poner en marcha una campaña informativa sobre el juguete no bélico. Para la misma se realizarán 1.000 carteles y 3.000 trípticos, lo que supondrá una inversión de casi doscientas cincuenta mil pesetas. (Pleno del 25 de noviembre de 1985.)

Talleres de encuadernación en el Cuartel Conde Duque, en Centro.

La tercera planta del Cuartel Conde Duque contará en breve con talleres de encuadernación, dependientes del Área de Cultura del Ayuntamiento de Madrid. La instalación de dichos talleres, que ya ha sido aprobada, supondrá una inversión de 15 millones de pesetas. (Pleno del 26 de noviembre de 1985.)

El proyecto del Centro Cívico-Social de La Guindalera se aprobará antes de finales de año

Salamanca tendrá nuevos equipamientos

Ciento veintiocho millones de pesetas invertirá la Junta Municipal de Salamanca en la construcción de un Centro Cívico-Social en la calle de Pilar de Zaragoza, que albergará un Centro de Día para la tercera edad y un Centro Cultural

La Concejalía de Servicios Sociales, por su parte, pondrá el resto del dinero hasta completar la cantidad de 150 millones, que es lo que costará realmente la construcción de este nuevo equipamiento social.

El Centro, con cerca de dos mil quinientos metros cuadrados, tendrá cuatro plantas por la calle Pilar de Zaragoza y una menos por Martínez Izquierdo, ya que el ordenamiento urbano no permite mayor altura en esta calle.

Se intenta que el proyecto del Centro se apruebe antes de que finalice el año, para poder iniciar las obras en los primeros meses del próximo año.

Salamanca es uno de los distritos de Madrid que cuenta con un número mayor de personas de la tercera edad; un 18,87 por 100 de sus habitantes tienen sesenta y cinco o más años de edad. Esta población se caracteriza por no cobrar pensiones normalizadas y, en su mayoría, percibir sólo la correspondiente al Fondo de Asistencia Social. La población más empobrecida se encuentra en el barrio de La Guindalera, donde se ubicará el Centro Cívico-Social.

En la actualidad, en Salamanca no existe ningún centro público para ancianos, si se exceptúa el Hogar del Pensionista, en Don Ramón de la Cruz, dependiente del INSERSO, y el Club de la Tercera Edad de la Asociación Puerta de Alcalá, que si bien no es público, su mantenimiento está subvencionado por la Junta Municipal del distrito.

El nuevo Centro de Día para la tercera edad contará con comedor, cocina y lavandería, además de otros servicios que quedan por concretar con la Concejalía de Ser-

vicios Sociales, "ya que los tenemos que combinar con los que se establezcan en el Centro de la calle Alonso Heredia, que es donde se va a trasladar el Hogar del Pensionista que el INSERSO tiene en la actualidad en Don Ramón de la Cruz", comenta Manuel Miguel Martín Parra, concejal-presidente de la

Junta Municipal de Salamanca, quien añade que "en principio, nuestra intención es dedicar una parte a 'residencia asistida', con unas dieciocho camas, dirigida a aquellos ancianos que no puedan valerse por sí mismos".

Por lo que se refiere al Centro Cultural, éste dispondrá de las instalaciones básicas, como son un salón de actos, una sala de exposiciones, un salón de encuentro para jóvenes y tercera edad, salas específicas también para estos dos sectores de la población y una biblioteca para adultos y niños. ANABEL GONZALEZ GARATE

Palmira Alpuente y Guadalupe Durán, artesanas madrileñas

Muñecas de exposición

A caballo entre lo lúdico y lo decorativo, las muñecas de artesanía se han convertido en objeto de coleccionistas y pieza de museo por lo que tienen de legado cultural y costumbrista de siglos pasados

Dos muñequeras madrileñas, especialistas en un oficio del que apenas quedan vestigios en nuestra Villa, sacan este mes a cientos de personajes de sus respectivos talleres para exhibirlos ante el público.

Palmira Alpuente, de sesenta y siete años y quince de dedicación a su arte, expone entre el 2 y el 14 de diciembre, en la Sala de Exposiciones de la Caja de Madrid, en la calle Blasco de Garay, 38. Sus muñecos, ataviados al uso de los siglos XVIII y XIX, disfrazados de payasos, pastores, chulapos o manolas, rememoran con exactitud a los tipos que representan, pues la artesana ha revisado ilustraciones de cada época, atendiendo a detalles de vestuario, facciones, complementos y posturas para dar mayores visos de realidad a sus creaciones. Las caras, hechas a base de papel endurecido recubierto de fieltro, dan los visos de realidad a cada personaje: Palmira las trabaja

una a una y a mano, empleando en la fabricación de cada artículo cerca de una semana.

En la exposición, además de escenas callejeras del Madrid de antes, se remedan cuadros famosos de Goya, Velázquez y Murillo.

En el Palacio de Congresos y Exposiciones, y patrocinado por la Comunidad Autónoma, se inaugurará el día 10 una muestra de Guadalupe Durán, que se titula "Cien años de la muñeca de porcelana". La autora ha preparado para el evento su amplia colección de muñecas antiguas, originales de Francia, Inglaterra y Alemania y adquiridas en subastas o por contactos con otros coleccionistas. Junto a ellas, Lupe exhibirá las muñecas que, reproduciendo aquellas, elabora en su taller, diapositivas de lo que fueron las primeras fábricas de muñecas y los moldes y hornos con los que realiza su trabajo artesanal. C. S.

Ubicadas en doce centros escolares y varias instalaciones deportivas elementales

Nuevas escuelas deportivas en Carabanchel

Mil seiscientos niños pueden disfrutar de este nuevo servicio abierto por la Junta Municipal con el fin de promocionar la práctica deportiva y dar mayor utilización a las zonas deportivas de los colegios de la zona

Manteniendo su constante inquietud por la promoción deportiva, la Junta Municipal de Carabanchel acaba de poner en marcha un nuevo programa de escuelas deportivas del que se podrán beneficiar mil seiscientos niños del distrito. Dichas escuelas se albergarán en doce centros escolares y varias instalaciones deportivas elementales del barrio y atenderán tres deportes fundamentalmente: baloncesto, balonmano y voleibol. El programa estará subvencionado en un cincuenta por ciento por la Junta

y el resto por las Asociaciones de Padres de los colegios y las cuotas de los alumnos, establecida en unas módicas 225 pesetas al mes, y contará con el asesoramiento técnico de profesionales del Instituto Municipal de Deportes.

Según fuentes de la Junta, el principal objetivo que se persigue con estas escuelas es promover la práctica de los deportes mencionados, a la vez que se organizan actividades extraescolares y se da una mayor utilización a las zonas deportivas de los colegios, infrautili-

zadas generalmente finalizado el horario escolar.

La principal característica de las escuelas es la aplicación de distintos métodos en función de las edades de los alumnos. Así, en los primeros grupos de edades se pondrá más interés en el desarrollo psicomotriz de los alumnos y el aprendizaje irá acompañado de actividades alternas con juegos adaptados.

En las edades superiores se formalizará la práctica deportiva con la especialización de cada alumno en aquel deporte que elija. Por último, en cada escuela se formarán equipos que se integrarán automáticamente en los Juegos Municipales de una manera especial: no se incluirán en las clasificaciones, los partidos tendrán tres tiempos de

descansos en vez de dos y se celebrarán en campos más pequeños.

Todas las personas que estén interesadas por este servicio pueden dirigirse a la misma Junta Municipal o al Polideportivo de La Mina, para formalizar la inscripción o recibir más información.

También el fin de semana

Paralelamente a la experiencia pedagógica de Carabanchel, el Instituto Municipal de Deportes inicia otra similar en la modalidad de natación para niños de seis a catorce años, con la característica peculiar de que las clases se impartirán durante los fines de semana (sábados y domingos, de 10,00 a 11,30 horas). El número total de plazas es de noventa y las instalaciones deportivas en las que se desarrollarán las clases serán en las de San Blas, Chamartín, Casa de Campo, Dehesa de la Villa y Latina. El precio será el establecido en este servicio municipal: 225 pesetas de inscripción y cuota mensual de 550 pesetas. Las inscripciones están abiertas desde el pasado 1 de diciembre.

Calificada por fuentes del Instituto Municipal de Deportes como una experiencia que podría alcanzar a otras modalidades deportivas, las escuelas "Fin de Semana" se han organizado como respuesta a las sugerencias y solicitudes recibidas por parte de muchos madrileños que consideran los dos días de descanso como muy propios para las actividades deportivas de carácter pedagógico. Más información en el teléfono 463 54 98. GERARDO MEDIÁVILA.

En la rehabilitación del edificio el Ayuntamiento ha invertido 110 millones de pesetas

Inauguradas las corralas de Miguel Servet

La reestructuración interior del edificio y cubrir las necesidades de los ocupantes han sido los aspectos más complejos de la rehabilitación de estas corralas que definen la arquitectura popular madrileña

En un ambiente festivo típicamente madrileño se inauguraron el pasado 23 de noviembre las corralas de Miguel Servet. Como invitados de honor acudieron al festejo el alcalde de Madrid, Enrique Tierno Galván, y la popular y pícaro cupletista Olga Ramos. El tono castizo lo pusieron el maestro Izquierdo al organillo y el grupo Los Castizos, que ataviados de chulapos y chulapas, animaron a los presentes a marcarse un chotis.

Las corralas de Miguel Servet, una de las pocas que se ven desde la calle, es uno de los edificios más típicos de Madrid, que cuenta con aproximadamente doscientos años.

Este edificio se compone de dos corralas, la de Mesón de Paredes, 79, y la de la calle Espino, 6, con un total de 109 viviendas que han quedado convertidas en 66 tras la reestructuración interior. La rehabilitación del edificio, cuyo importe ha alcanzado los 110 millones de pesetas, se inició en marzo de 1984 y quedó concluida en el pasado verano, si bien la inauguración se ha retrasado hasta que los vecinos han acondicionado el mobiliario de sus viviendas. Las obras han consistido fundamentalmente en la consolidación del edificio, la reestructuración interior, que ha permitido ampliar el tamaño de las viviendas, la instalación de gas ciudad, la dotación de una instalación

eléctrica adecuada y la instalación de cuarto de baño completo en cada una de las viviendas. Además, se ha abierto un nuevo patio para mejorar las condiciones de habitabilidad y de iluminación de algunas zonas que no tenían ventilación. También se han ampliado los tamaños de algunos huecos; concretamente, en la corrala de Mesón de Paredes se han ampliado los huecos de la medianería, de acuerdo con el propietario del edificio colindante.

Tras la rehabilitación, las viviendas tienen una superficie comprendida entre los 21 y los 70 metros cuadrados útiles. "Hicimos un informe puntual de todos y cada uno de los vecinos y las viviendas se han hecho a la medida de las necesidades de los usuarios que existían y de los usuarios actuales", comenta Emilia Checa, arquitecta, autora del proyecto y directora de las obras.

Además, en las corralas se han instalado 10 locales comerciales y 5 talleres de artesanía.

Arquitectura madrileña

El Ayuntamiento adquirió las corralas de Miguel Servet en el año 1981, a través de una permuta con unos solares de la plaza de Santo Domingo. Además, el Ayuntamiento subvenciona el 50 por 100 de coste de las obras. El resto corre a cargo de los vecinos, que lo pagarán a lo largo de doce años con un interés del 8 por 100. "Las corralas son la muestra más clara de la arquitectura popular de Madrid. Creo que si algún tipo de edificio define a Madrid son las corralas, sobre todo en este barrio de Lavapiés. Por ello el Ayuntamiento ha tenido un especial interés en la rehabilitación de este edificio", comenta Miguel Lara, concejal-presidente de la Junta Municipal de Centro, quien añade que este tipo de actuaciones significan una puerta abierta a la esperanza, "son muchos los vecinos del barrio los que están viendo desesperadamente cómo sus viviendas se están arruinando. Los propietarios, unas veces por pasividad y otras por falta de recursos económicos para hacer frente a los deberes de conservación de la finca, están viendo poco a poco cómo se están quedando sin viviendas. Haber visto este ejemplo ha supuesto una inyección de optimismo para todos y una esperanza

de que pueden conseguir rehabilitar sus fincas".

Dentro de su política de rehabilitación de viviendas, el Ayuntamiento ha acometido obras en la finca de la Ribera de Curtidores, 8, y en toda la manzana de Cascorro. La lista continúa con Alamillo, 2. Además, recientemente ha adquirido tres edificios en las calles de Mediodía Grande, Pozas y Amparo. Todas ellas forman parte de una lista de 17 fincas en las que el Ayuntamiento piensa actuar de forma inmediata. ANABEL GONZÁLEZ GARATE.

Escuelas de
Iniciación Deportiva
1600 plazas
para conocer varios deportes

Inscribirse en tu colegio o en el Polideportivo Municipal de La Mina
(calle de Cinco Rosas, 41)

GONZALO DE BERCEO
MIGUEL SERVET
EQUADOR
LOS COMUNEROS
A. D. J. CARABANCHEL
ISAC PERAL
ANTONIO OROZCO
HISPANIDAD
EUGENIA DE MONTIJO
CONCEPCIÓN ARENAL

Avenida de Agramón, 5
Calle de la Fragua, 10
Calle del Valle de Oro, 10
Calle de Alameda, 11
POLIDEPORTIVO DE LA MINA
Plaza de Rufino Nevado, s/n
Calle del Corrión, 10
Calle de La Epoca, 1
Parque Eugenia de Montijo, 54
Calle de Antonio López, 1

JUNTA MUNICIPAL DE CARABANCHEL

Madrid se mueve

Entre cristales

ANA VICANDI

Con toda seguridad, es una de las parejas más estables de Madrid. Esta temporada, ella luce un conjunto camiserío en tonos marrones con complemento de gubardina beige y gorrita de angora. El, traje gris marenco, camisa celeste y corbata granate con estampados de cachemir. Ella parece haber sido sorprendida en el acto de lanzar una jabalina invisible contra una espesura de medias de nylon enhiestas en el aire, a la derecha, por un sutil y complicado sistema de alfileres y hebras de pita. Mucho más adusto, él, a la izquierda, mantiene una media sonrisa eterna y la sobria compostura de un ejecutivo a punto de rematar la transacción de su vida.

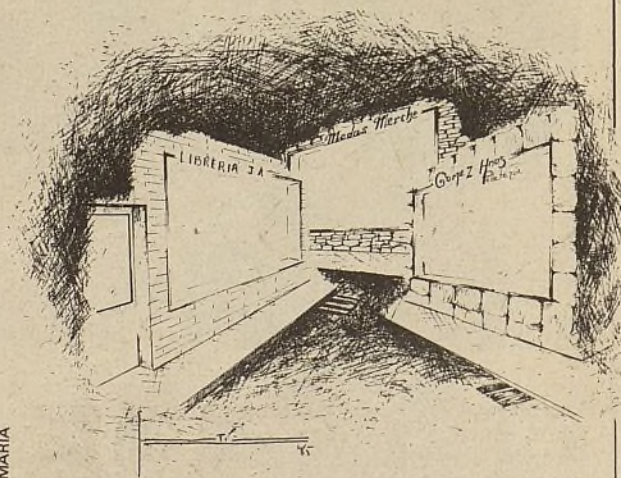
A los pies de esta pareja indestructible, en el escaparate de "Modas Merche. Tejidos. Novedades", florece un vergel de pijamas, toallas, sueters y sábanas, salpicado por las notas coloristas de los calcetines transpirables, los pañuelos bordados y las bragas de espuma. Según un teórico de mi barrio, el escaparate es a la tienda lo que la cara es al alma: el espejo fiel de las ocultas interioridades del local y del espíritu que lo alimenta. En este caso, bien se puede afirmar que es el propio hábito artístico-comercial de doña Mercedes —propietaria, dependienta y directora de imagen del establecimiento—, lo que relumbra en ese escaparate, es una perfecta demostración del eclecticismo textil y la amplitud de miras mercantiles que presiden las actividades todas de "Modas Merche. Tejidos. Novedades".

Almidonados entre artículos de corsetería y ropa de cama, ella y él componen el característico escaparate de corte tradicional y barriada populosa, que tiende de natural al colapso por apiñamiento de artículos no siempre, ni necesariamente, emparentados. Sirva como ejemplo la vitrina que engalana la fachada de la "Librería. Papelería J. A.", donde un orinal de plástico con cabeza de patito sobresale entre una maraña de cuadernos, pitufos y objetos de escritorio de índole variada; o esa alacena acristalada con vistas a la calle que ostenta el "Colmado Fernández", en la que las latas de fabada y melocotón combinan armoniosamente con los botes de Gior y las cajas de mantedadas.

Otra cosa bien distinta es el escaparate del superalmacén moderno, o del establecimiento especializado, o de la tienda chic, mayormente porque el aderezo del género en sus escaparates es fruto de la premeditación, el método profesional y el frío cálculo, que es una cosa que nunca turbó la barroca espontaneidad de doña Merche, ni de J. A., ni, por supuesto, del señor Fernández. El escaparate distinguido no tiende a la saturación, sino más bien a la parquedad de elementos,

distribuidos con el elegante distanciamiento que reina, por ejemplo, en la hornacina de "Suárez Hermanos Peleteros": mientras una marta cebellina aparece desmayada en primer término, sólo un visón topacio y un zorro plateado prestan, al fondo, el escuto contrapunto.

Pero todas estas no pasan de ser vanales disquisiciones de estilo que, según el teórico de mi barrio, no alteran la esencia profunda del escaparate. Intrínsecamente, el escaparate es un señuelo. Un ingenio planea-



do para instigar al viandante y pincharle en la viscera del deseo. Un altar profano donde reposan las deidades del consumo, tales como televisores en color de mil pulgadas, blusas de seda, jamones de Jabugo y frigaplatos ultrasónicos. Al otro lado de la vidriera, el padre de familia contempla con arrobo el aparato de vídeo que quizá se compre con la paga extra de Navidad, los enamorados se besan ante el juego de edredón con cojines y el escolar decide demandar de los Reyes Magos ese ordenador MSX, con el videojuego adjunto de "Horace goes skiing".

Yo, personalmente, estoy tonta con ciertos botines en fino recauchutado que tengo vistos en "Calzados la Peregrina" y sospecho que mi amigo, el teórico, sueña secretamente con devorar docientos pastelitos de nata al kiwi, como los que se exhiben en el escaparate de "La Delicia. Pastelería". Ya se sabe que el ser humano es una criatura de naturaleza débil e impresionable, pero es que encima ellos provocan.



Aspecto actual de las corralas de Miguel Servet, recientemente rehabilitadas por el Ayuntamiento

La Ciudad y



la Cultura

Durante los días 16, 17 y 18 de diciembre tendrán lugar una serie de conferencias en torno al diseño, impartidas por relevantes profesionales y personas relacionadas con los distintos sectores de la cultura, el arte y la industria

La "Semana Informativa Sobre Diseño" es el enunciado de una serie de actos que se inician con conferencias que tendrán lugar de forma simultánea en los siguientes centros culturales: Clara del Rey, Arganzuela, Nicolás Salmerón, Rafael León, Fernando de los Ríos, García Lorca, Bohemios, Alberto Sánchez y Antonio Machado. El proyecto de esta Semana Informativa organizada por la Concejalía de Cultura del Ayuntamiento, reúne a los profesionales del diseño en todas sus facetas, quienes impartirán este breve ciclo de conferencias. Entre los ponentes se encuentran Cruz Novillo, diseñador del escudo de la Comunidad y de billetes de banco; Dimas, perteneciente al sector de diseño gráfico; Macua, especialista en espacios; Podadera, del ámbito industrial del automóvil y Turégano, de grafismo editorial, entre otros.

Los temas se desarrollarán en torno a aquellos conocimientos elementales de su historia, modalidades y técnicas de diseño, dirigiéndose especialmente a la gente joven, sector en el que, según los organizadores, existe una gran inquietud e interés. Tras esta convocatoria se podrá evaluar la demanda y el interés de esta materia de cara a una apertura de talleres

La I Semana Informativa sobre diseño se celebrará simultáneamente en 9 centros municipales bajo la Dirección Coordinación de Centros Culturales, dependiente de la Concejalía de Cultura

El Diseño en las Casas de Cultura

estables de diseño en los centros de cultura.

Asimismo tendrá lugar una mesa redonda sobre diseño, colorario de la Semana Informativa en la que se pondrán en común las conclusiones obtenidas en los distintos centros culturales. En esta mesa redonda participarán entidades oficiales y profesionales entre las que figuran el Ayuntamiento, la Cámara de Comercio de Madrid y la Asociación Española de

Profesionales del Diseño. En el transcurso de la misma se dará a conocer el fallo del concurso de diseño —que al cierre de esta edición todavía estaba en proyecto— sobre la creación de un nuevo tipo de barca de remos que tenga un sentido estético, más práctico en cuanto a su mantenimiento y utilización respecto de las que actualmente hay en Madrid. FERNANDA BARNUEVO.

(Ver programa en páginas de Agenda).

Una primera y modesta aportación

"Que inventen ellos". Miguel de Unamuno

Es sobradamente conocido el proverbial retraso —avatares de nuestra historia—, que nuestro país ha arrastrado en la puesta a punto de los conocimientos científicos, tecnológicos, artísticos, etc., que configuran una sociedad postindustrial.

Por supuesto, no es momento de lamentaciones y desde luego ningún complejo de inferioridad es buen consejero a la hora de la actuación. Únicamente la constatación ponderada de las deficiencias, puede llevar a subsanar, sin pausa y con cierta prisa, las carencias, los desconocimientos y las eventuales perezas anteriores.

(Sigue en pág. 26)

El escultor aragonés Pablo Serrano falleció en Madrid el pasado 26 de noviembre a los setenta y cinco años, a consecuencia de un fallo cardíaco. Uno de los principales escultores del siglo en España, cuya obra ha tenido como eje central el hombre y la solidaridad humana, es el autor del busto que preside el monumento a Antonio Machado, en la Ciudad de los Poetas, que el pasado día 13 de octubre Enrique Tierno, en nombre del pueblo de Madrid, dedicara a la memoria del poeta.

Una de sus últimas exposiciones fue la ofrecida por el Centro Cultural Chamartín en el mes de febrero, donde también estos días se exponen las obras de su viuda, la pintora Juana Francés. Como homenaje a la memoria del artista y vecino de Madrid en sus últimos años, VILLA DE MADRID publica estas líneas escritas, a las pocas horas de la muerte de Serrano, por su amigo Pepe Noja, escultor y director del Centro Cultural Chamartín "Nicolás Salmerón", desde su inauguración, en 1983, hasta el pasado mes de septiembre.



Los escultores Pablo Serrano, a la izquierda, y Pepe Noja observan la figura de Unamuno, obra del artista fallecido, expuesta en el Centro Cultural Chamartín el pasado mes de febrero.

Carta a mi amigo Pablo Serrano

Querido Pablo:

Sé que hoy no has escuchado a Juana, tu querida Juana y a mí hablar de ti en vuestra casa. Ayer muy emocionado casi sin poder hablar me decía Aranguren lo hermoso de nuestra amistad, que suerte la mía tener por amigo y maestro, gracias Pablo por haberme hecho partícipe de algunas de tus confidencias. Aún recuerdo nuestra última conversación la semana pasada andando por el Paseo de la Castellana, me agarrabas por el brazo no para ayudarte sino como guiándome por la vida, siguiendo tu magistral ejemplo.

Hoy delante de tu Indalecio Prieto, al lado de mi Largo Caballero en la Castellana, he recordado la conversación que tuvimos la otra noche cuando con Aranguren, Pepe Caballero y algunos amigos; tú decías que, "los pintores siempre se tropezaban con el fenómeno Picasso cuando querían plasmar algo nuevo sobre el lienzo", yo nunca te lo dije, pero lo mismo nos pasa a los escultores contigo, siempre ya antes habías abierto la puerta de cualquier nueva intención.

El domingo cuando te llamé para desearte buen viaje después de que hubieras ganado la gran batalla en el Tribunal Supremo para todos, me comunicaste que estabas haciendo las maletas para ir a Santo Domingo, y que cuando volvieras hablaríamos sobre la entrega de una obra al museo Andalucía en Aracena, pero esas maletas nunca más viajarán, tu cansado corazón no ha querido que te diera un abrazo cuando retornaras, ni ver juntos con nuestro amigo Curro en Alcalá de Henares lo que sería el momento de todos a don Manuel Azaña.

Querido amigo Pablo, ¿recuerdas cuando preparábamos tu exposición en el Centro Cultural Chamartín?, hoy escucho el Aleluia de Haendel junto a don José Prat y el maestro Rodrigo mientras quemábamos el espacio interior de una de tus obras, después me dirías que tenía que seguir trabajando duro, siempre aprovechabas cualquier momento para darme ánimos. Recuerdo a Juana emocionada a tu lado, como siempre, hoy Pablo ella lo tiene muy difícil, ¿recuerdas la semana pasada cuando te llamó por teléfono antes de instalar su obra en la Sala de Arte-Chamartín y te dijo, Pablo, cariño, Pepe quiere hablar contigo"; pues después ella nos dijo que eras todo en su vida, ella te quiere, está desolada.

Hoy ha amanecido un día triste y húmedo como los ojos de Rafa Canogar, Manuel Ribera, Aranguren, Cristóbal Toral, José Caballero, Juan Genovés, Martín Chirino, Salvador Victoria, José Antonio Labordeta, Chillida y tantos y tantos de tus amigos, hoy Pablo estamos todos tristes. Gracias por tu amistad y hasta siempre, tu amigo Pepe Noja

UN ARTE VECINO

El arte portugués, pese a la proximidad geográfica que nos une con ese país, sigue siendo prácticamente desconocido entre nosotros, razón por sí sola para resaltar la importancia de la exposición "100 obras maestras del arte portugués" del Centro Cultural del Conde Duque.

La importancia de la muestra, no obstante, no reside sólo en ese carácter divulgador, sino en la valía de las piezas seleccionadas, piezas que en muchos casos han sido poco o nada expuestas —como es el caso, por ejemplo, de una espléndida bandeja del siglo XV— en su lugar de origen.

Desde un cáliz fechado en 1152, que Gueda Mendes donase al Monasterio de Refoios de Basto, hasta algunas manifestaciones del modernismo noucentista, se da aquí repaso a la evolución de un arte que intentó buscar una especificidad propia en abierto diálogo con las influencias foráneas, influencias en muchos casos de las propias colonias ultramarinas —lo que se deja sentir en las piezas de marfil, las colchas o el mobiliario de estilo indo-portugués.

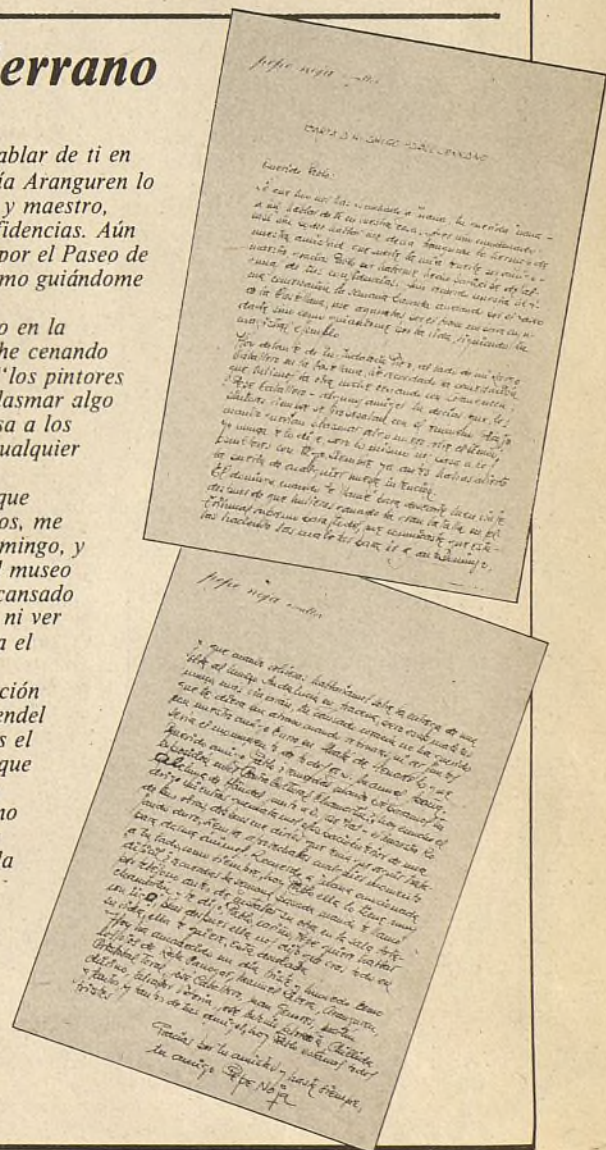
Esa evolución, que adquiere tintes propiamente vernáculos a raíz de la creación del nuevo condado de Portugal en 1095, tuvo incluso en las denominadas artes industriales una vía de desarrollo de gran repercusión en el exterior, como sucedió con su orfebrería de los siglos XVI, XVII y XVIII, y culminó en una perfecta sintonía estética con las vanguardias europeas de principios de siglo.

Los pintores modernistas Amadeu de Sousa Cardoso y Eduardo Viana, con su elección de los modelos cezannianos y cubistas y su desdén hacia el impresionismo, ejemplifican esa permanente vocación de diálogo del arte portugués y esa asunción, en cualquier caso, de aquellas herencias que resultasen más afines a su idiosincrasia como pueblo. FELIPE HERNÁNDEZ CAVA.

CENTRO CULTURAL DEL CONDE DUQUE: Conde Duque, 11. Teléfonos: 2416224 y 2425863. Horario: 10,30 a 14,00 y 17,30 a 21,00 horas. Domingos y festivos: 10,30 a 14,00 horas. Lunes, cerrado. Entrada gratuita.



"Virgen con el Niño y Angeles", pintura sobre madera de Gregorio Lopes, artista portugués del XVI



Una primera y modesta aportación

(Viene de pág. 25)

Lo cierto es que en el momento presente, debido en primer término a la necesaria adecuación a estructuras sociales económicas más abiertas y dinámicas, se están generando múltiples expectativas en el campo cultural, que requieren una cobertura inmediata tanto institucional como privada.

En esta vía el Ayuntamiento de Madrid, permeable a las preocupaciones y necesidades del ciudadano y, atento a las innovaciones creativas en curso, quiere hacer una primera y modesta aportación a uno de los sectores, que dada su actualidad y posibilidades de futuro, se configura como uno de los más punteros en el medio socio-cultural actual: el Diseño.

Como queda dicho, el Diseño en sus distintas modalidades, se perfila cada día como una actividad punta, tanto a nivel estético, como gráfico o industrial, abriéndose a múltiples y muy ricas posibilidades expresivas.

El interés creciente que el ciudadano y sobre todo el ciudadano joven muestra en la demanda de información, documentación y capacitación en este campo es evidente. Tal demanda que por falta de infraestructura no es atendida o lo es insuficientemente, quedará parcialmente respondida por la Semana Informativa sobre Diseño, que se va a llevar a cabo en los Centros Culturales de Distrito.

Es claro que únicamente se pretende una primera aproximación a la materia cuya complejidad está a la vista. Así, pues, la Semana Informativa consiste en un ciclo de conferencias impartidas por profesionales y teóricos del Diseño, en que desde una perspectiva práctica se informará sobre el sector, su actualidad, problemática y posibilidades.

Finalmente tener presente que los Centros Culturales, por su localización geográfica en los distintos distritos de Madrid, son el soporte adecuado por su condición tanto de difusores como de aglutinadores de la cultura, para facilitar el acceso de la misma al ciudadano.

TOMAS SANTIDRIAN
Director-coordinador
de Centros Culturales



"The alley" es un paseo estético por el lado menos presentable de la ciudad

Un callejón grotesco

Red Grooms forma parte de ese grupo de artistas norteamericanos que sería imposible comprender sin ser uno partícipe de una cultura urbana en avanzado estado de desarrollo. Nacido en Nashville (Tennessee) en 1937 y afincado en Nueva York desde los veinte años, Grooms fue uno de los pioneros en zarandear una abstracción que a finales de los 50 empezaba a sufrir serios achaques de academicismo.

Con una estética deudora tanto del expresionismo abstracto como de la figuración "pop" en su vertiente menos intelectualizada, Grooms empezó a crear unos ambientes con los que sectores mayoritarios de público establecían enseguida una relación directa. Fue ganando, así, una popularidad que la crítica entendió como un refrendo a su especialidad netamente americana, pero su protagonismo en la vanguardia no llegó nunca a encorsetarse como les sucedió a muchos de sus compañeros de generación.

"El Callejón" que ha instalado en el Círculo de Bellas Artes fue presentado el pasado año en la galería Malborough de Nueva York, y a buen seguro lo primero que produce en el espectador es sorpresa, pero una sorpresa que enseguida se convierte en complicidad. Si quieren pasar un rato delicioso, tal cual suena, vayan a verlo y lleven niños. Seguro que éstos no van a tener problemas en entenderlo. FELIPE HERNANDEZ CAVA

CÍRCULO DE BELLAS ARTES. Marqués de Casa Riera, 2. Teléfono 231 05 52 y 231 33 37. Horario: 11 a 14 y 17 a 21 horas. Domingos y festivos por la tarde y lunes todo el día, cerrado. Entrada gratuita. Hasta el 31 de diciembre.

Dos ejemplos de coherencia

Como si el Museo Español de Arte Contemporáneo quisiera librarse de esa doble maldición que constituyen la leyenda negra que tantas veces le acompañó y lo alejado de su enclave, dos grandes exposiciones coinciden en sus salas estos días.

La antológica del fotógrafo Gabriel Cualladó, nacido en Masanasa (Valencia) en 1925, es el homenaje a una de las figuras claves de nuestra reciente historia fotográfica. Aunque de vocación relativamente tardía y un tanto azarosa, Cualladó ejemplifica el esfuerzo de una aislada generación española por sintonizar con las inquietudes fotográficas de más allá de nuestras fronteras.

Vinculado a grupos como La Palangana o Afal, su fotografía entremezcla el interés por lo documental —sin caer, como algunos han sugerido, en el neorrealismo— y por la presencia humana en un intento de abrir infinitas posibilidades de sugerencia.

Sin más protagonistas, pues, que las personas y la luz, Cualladó ha sido el nexo de unión entre las inquietudes de algunos fotógrafos de anteguerra y las de las nuevas generaciones. Cualladó y Catalá Roca son los hilos conductores de un medio que sin ellos hubiera visto mermado probablemente el afán de profundizar en los mecanismos de un lenguaje donde el cómo mirar por el objetivo es tan importante o más que el simple hecho de hacerlo.

La otra gran exposición es la del pintor Alfonso Fraile (Marchena, 1930), francotirador de la figuración española que se hizo eco, en los 60, del clima universal anti-informalista.

Desde su primera exposición en 1957, Fraile no ha dejado de prestar atención a un mismo universo, poblado de seres antropomórficos, en el que se percibía una visión mordaz de la condición humana. Siempre dentro de una línea de coherencia en la que se enfrentaban conceptos encontrados —pinceladas sutiles y pinceladas bruscas, tonos fríos y calientes, figuración y

abstracción...—, los personajes de Fraile han acabado por individualizarse en ese desgarro que nunca ha dejado de transmitir una complicidad benevolente.

La obra de Fraile, vista aquí a través de su evolución desde 1976 a 1985, es la evidencia de que algunos artistas necesitan de paso del tiempo para que se reconozca lo providencial de la línea por la que, incluso en contextos hostiles, apostaron. FELIPE HERNANDEZ CAVA

MUSEO ESPAÑOL DE ARTE CONTEMPORÁNEO, Avenida de Juan de Herrera, 2 (Ciudad Universitaria). Horario: 10 a 18 horas. Domingos: 10 a 15 horas. Lunes, cerrado. Entrada gratuita. La exposición de Cualladó sólo hasta el 5 de diciembre; la de Alfonso Fraile hasta el día 31.



Así vio Cualladó la boda de su compañero de grupo Ramón Masats, en 1958

OTRAS EXPOSICIONES

- En la Fundación Juan March (Castelló, 77), a partir del día 12: Estructuras repetitivas.
- En la Caja de Barcelona (Velázquez, 63): Toulouse-Lautrec. Hasta el 9 de diciembre.
- En el Palacio de Villahermosa (plaza de las Cortes, 6): Pintura napolitana del siglo XVII. Hasta el 10 de diciembre.
- En el Museo del Prado (paseo del Prado, sin número): El siglo de Rembrandt.
- En el Palacio de Congresos y Exposiciones (Castellana, 99): Cincuenta años de cine español, vistos a través de los cuadros de José Ramón Sánchez.
- En el Museo de América (avenida de los Reyes Católicos, 6, Ciudad Universitaria): El mestizaje americano.

- En el Centro Cultural Conde Duque (Conde Duque, 11): Premio Inverso y Cien obras maestras del arte portugués, de la que daremos cumplida información en el próximo número.
- En el Palacio de Exposiciones de IFEMA (Castellana, 257): Feriarte-85. Hasta el 8 de diciembre.
- En el Ateneo de Madrid (Santa Catalina, 10): pinturas de Javier Pagola. Hasta el 10 de diciembre.
- En el pabellón Villanueva del Jardín Botánico (plaza de Murillo, 2): La ciencia en España.
- En el MOPU (Arquería de los Nuevos Ministerios, Castellana, 67): Grandes proyectos urbanísticos. Hasta el 12 de diciembre.
- En el Museo Arqueológico (Serrano, 13): Diputación de Barcelona: setenta años de catalogación y conservación de monumentos.

Calle de la Canción

San Vicente Ferrer, escenario de protestas vecinales contra el tráfico de drogas, tiene también otra cara más amable y destacable. Varios locales han formado un minicircuito dedicado al jazz, el folk, la canción de autor y otras prácticas artísticas que tienen dificultad para sobrevivir en este Madrid de grandes conciertos subvencionados y discotecas con música enlatada. En el número 23, Eligeme ofrece actuaciones a las diez y media de la noche; en noviembre han pasado por el local gente como Frutas Tropicales, Julia León, Mosaico, Claudina y Alberto Gambino, José Antonio Galicia-Manfred Schoof Quintet, el mago Juan Gabriel y otros. En el 33-bis está el Café de Maravillas, un restaurante que presenta música a la hora de los postres. Todos los martes, Javier Bergia desgrana sus canciones de desamor en atmósfera urbana a partir de la medianoche; los viernes y sábados, a la una y media de la madrugada, está el Jack Cannon Quartet. Las actuaciones llevan un sobrecargo en las consumiciones, pero no se requiere haber hecho uso del cuchillo y tenedor. El eje se completa con el veterano Manuela, en el número 29, donde el plato diario es jazz. A partir de diciembre abren el abanico estilístico con canción (Ana Benegas) y salsa (Canallón). Es la faceta creativa de San Vicente Ferrer, una calle que atrae todas las noches a un público adulto y receptivo. D. A. M.

cables

★ YA ESTAN SONANDO por emisoras los discos de los triunfadores del VIII Trofeo Rock Villa de Madrid. Maxis de LA LLAVE (antiguos Mercedes Ferrer-Carlos Torero) y SANGRE AZUL; singles de FURIA ANIMAL, RESTOS, C9MM y ESFINGE. Edita la Concejalía de Juventud y, como en anteriores ocasiones, hay que destacar que no están a la venta, pero se entregan a los medios de comunicación y personas interesadas.

★ BURNING reaparecen en Victoria con Hazme gritar, un LP de cuidado sonido (producción de Julián Ruiz) y un repertorio exento de sorpresas.

★ LOS ELEGANTES siguen aproximándose —pero se quedan cortos— a su excitante música en vivo. El segundo LP (Zafiro) se titula Paso a paso e incluye dos versiones (Luisa se va y Soy tremendo).

★ OTRO SEGUNDO LP es Maldito viento (WEA), de LA UNION. Canciones intensas, una producción menos embarullada que la anterior y la misma sensación de incomodidad ante los retorcidos manierismos vocales de Rafael Sánchez.



La Llave, ganadores del apartado pop-rock en el último Villa de Madrid, durante la fiesta de presentación de los discos que edita el Ayuntamiento

★ MAGIA BLANCA es el proyecto de Alex de la Nuez, ex Zombie. Tras larga espera, aparece su primer disco en Nuevos Medios. Un maxi con un gran tema, Cambio, donde la voz tierna de Tina Rosenvinge derrota la inanidad del relato.

★ LOS ESCLARECIDOS han presentado finalmente su primer disco de larga duración, que editan en su sello, Grabaciones Accidentales. Ambientes nocturnos, historias imaginativas y la inclusión de su clásica Arponera configuran una de las delicias del otoño.

★ EL TERCER DISCO grande de LUZ sale en Zafiro. Luz III contiene potentes canciones con letras de J. L. Fernández Abel, Carmen Santonja o Santiago Auserón, junto con algún error, como su versión de Una décima de segundo, la maravilla de NACHA POP. Estos también han sacado disco-para-navidades, un LP para Polygram titulado Dibujos animados, con dos o tres grandes temas y una notable declaración de fe en su actividad: No cambiaría jamás/ este universo informal/ donde crecen las semillas de lo absurdo y lo genial.

★ Y HABLANDO de maravillas, el ambiente de la presentación madrileña de la revista RUTA 66 en YASTA (calle Valverde, 10), con feroces miniactuaciones de La Frontera, The Nativos, los Desesperados, Mermelada y los Elegantes. La jam final, con el escenario abarrotado de músicos y amigos, fue uno de esos momentos mágicos que hacían recordar a los espectadores más veteranos el ambiente exuberante de los primeros días de la nueva ola.

El aguijón de la policía

Se llama Gordon Matthew Summer, pero se le conoce universalmente como Sting ("aguijón"). Al frente del trío The Police ha dominado el mundo del rock desde finales de la década de los setenta. El hombre (treinta y cuatro años) no cae, sin embargo, en la autocomplacencia habitual de las superestrellas. Al contrario, se exige un alto nivel en todo lo que hace, sea música o cine. Y ha tomado la insólita decisión de meter al grupo millonario en el frigorífico para iniciar una carrera en solitario, marcada por el enriquecimiento instrumental (acompañamiento de gentes del jazz y el funk) y el reflejo de sus preocupaciones políticas (el tono pacifista de "Russians") o actitudes personales ("Si amas a alguien, déjale libre"). Es una apuesta cargada de riesgos.

"El sueño de las tortugas azules", su primer disco, se editó el pasado verano. Y ahora llega Sting en directo, con su banda de caoba y caché alto —dicen que se queda con el 75 por 100 de la taquilla— para interpretar su nuevo repertorio, con algunas concesiones a la nostalgia de Police. Será el 13 de diciembre en el temible Palacio de los Deportes. ¿Las entradas? 2.000 pesetas, en los puntos de venta habituales. Veremos. DIEGO A. MANRIQUE



Coincidiendo con el final del Año Europeo de la Música, se han inaugurado tres exposiciones para evocar la figura de Domenico Scarlatti, de cuyo nacimiento se cumplía el tercer centenario, y el contexto en que vivió durante su estancia en España

El tricentenario de Scarlatti

Bajo el comisariado general de Pablo López de Osaba, las exposiciones del Museo Municipal, Teatro Real y Palacio de Velázquez, se han centrado en la vida del músico y el entorno musical, la arquitectura de la época y el nuevo ambiente de sus salones

La llamada "Salón y corte, una nueva sensibilidad", coordinada por Juan José Unzuera, ha querido recrear las manifestaciones externas de nuevo cuño que trajeron los Borbones a España a través de una muestra de una variedad de piezas que reflejasen desde la indumentaria al mobiliario, pasando por los instrumentos musicales y un sinfín de objetos. Son piezas importantes la silla de manos pintada por Francesco de Mura, los muebles dibujados por Juvara para La Granja, los dibujos de Tramulles y algunos objetos de materiales nobles. La amplitud del Palacio de Velázquez, sede de la muestra, y lo desangelado del montaje no han podido quitar cierto carácter de almoneda, que se intentó combatir con una disposición laberíntica en la que el centro, como en todas las muestras, está presidido por un pedestal, emblema de un arte que anunciaba tanto la llegada de los arquitectos filósofos como la visión cósmica y optimista del poder.

La exposición "Iconografía musical", en el Teatro Real, abarca los aspectos conocidos de la vida del músico, centrándose en la música de clave. En medio de referencias constantes a las músicas religiosa, de cámara y escénica de la España del XVIII, las joyas de esta muestra son las colecciones de sonatas de Venecia y de Parma, y el conjunto de "Essercizis" del maestro, compendio prácticamente global del amplio número de sonatas antes mencionado. Samuel Rubio ha sido el coordinador de este apartado, un tanto extraño para un público no especializado. Y está por último la exposición "Utopía y realidad en la arquitectura", coordinada por Antonio Bonet e instalada en el Museo Municipal. Los dos primeros tercios del XVIII, auge de los estilos barroco y rococó, son exhaustivamente disecados a través de planos, plantas, maquetas, dibujos, etcétera, con la intención de evidenciar el intento, primeramente, de afrancesar las manifestaciones más espectaculares de la arquitectura oficial y, segundo, tras el incendio del Alcázar de Madrid, se produce una lenta penetración del gusto italiano. Junto a ambas tendencias convive un sentido casticista de lo barroco, del que es ejemplo excepcional Pedro de Ribera. Hasta el final del reinado de Fernando VI, lo barroco, vernáculo o cosmopolita, aparece como la perfecta traducción normal del sentir de la época. La música de Scarlatti, prácticamente una variación sobre el mismo tema, es una pieza que encaja a la perfección con los ideales de ese período. FELIPE HERNANDEZ CAVA

"Utopía y realidad en la arquitectura". Museo Municipal. Fuencarral, 78. Teléfonos 221 66 56 y 232 57 32. Horario: 10 a 14 y 17 a 21 horas. Domingos: 10 a 14,30 horas. Lunes y festivos, cerrado. Entrada gratuita. Hasta el 30 de diciembre.

"Iconografía musical". Teatro Real. Plaza de Oriente, sin número. Teléfono 248 14 05. Horario: 10 a 14 horas. Domingos, cerrado. Entrada gratuita. Hasta el 22 de diciembre.

"Salón y corte, una nueva sensibilidad". Palacio de Velázquez del Retiro. Teléfono 273 62 45. Horario: 10 a 18 horas. Domingos y festivos: 10 a 14,30 horas. Lunes, cerrado. Entrada gratuita. Hasta el 30 de diciembre.

VILLA DE MADRID

Domenico Scarlatti, nacido en Nápoles en 1685, era hijo de otro gran compositor, Alexandro Scarlatti, al que se considera fundador de la denominada ópera napolitana, y vivió en España desde 1729 hasta su muerte en 1757. Coincidió, pues, su estancia en Madrid con el reinado de los dos primeros monarcas españoles de la dinastía borbónica, Felipe V y Fernando VI, y su fama procede fundamentalmente de sus sonatas para clavecín, unas 555, que supusieron un estilo nuevo de aprovechamiento de los recursos de ese instrumento.

Recientemente, el pintor y escultor Luis Caruncho —director, por otra parte, del Centro Cultural del Conde Duque— resultaba ganador del primer premio "L'Oreal" de pintura, dotado con un millón de pesetas. Caruncho, encuadrado dentro de la abstracción geométrica, alcanzaba tal galardón con la obra titulada "Desarrollo geométrico para un espacio lúdico", un trabajo en el que incorporaba unas estructuras metálicas que hasta ahora no habían hecho presencia en su trayectoria y que parecían acercarle a ciertos presupuestos del arte cinético

—Es curioso cómo, en función de su origen (La Coruña) o del aprendizaje y desarrollo de su propia actividad, unos tienden a clasificarle en una escuela gallega y otros en una escuela madrileña.

—Hablar de escuelas en España tiene demasiadas limitaciones, porque el concepto real de escuela es difícilmente aplicable a muchas zonas geográficas. En ese sentido, yo creo que no se puede hablar de escuela gallega, aunque Galicia haya dado y dé muy buenos pintores. La escuela madrileña, en cambio, es una denominación, como en una ocasión decía don Enrique Tierno, que puede tener el mismo sentido que la denominación escuela de París: el sentido de que Madrid ha cobijado y cobija a cientos de pintores que han hecho de esta Villa su lugar de trabajo, pintores que normalmente no han nacido en ella. No obstante, qué duda cabe que —como dice Camilo José Cela— el gallego, cuando está en la diáspora, es mucho más gallego, y que yo no puedo dejar de sentirme como tal. De ahí el que, aunque parezca absurdo, el color, la luz o, en general, el paisaje gallego tengan una presencia en mi abstracción geométrica, en la misma medida en que mi estancia de diez

Luis Caruncho, premio 'L'Oreal'

años en Málaga supuso un interés por los blancos que hasta ese momento no se había manifestado.

—Desde hace muchos años hay en su obra una huella indudable del constructivismo. ¿Guarda ello relación con su formación técnica?

—Indudablemente. Yo he estudiado arquitectura y he sido director de una empresa de proyectos de arquitectura y decoración, y por eso, sin duda, muchas veces me he planteado un cuadro como si se tratase de la fachada de un edificio o el plano de una vivienda. Mi formación me ha dado un rigor conceptual a la hora de utilizar la geometría, pero nunca he querido quedarme en lo puramente aséptico. Mi empeño, y creo que algunos lo han sabido ver, ha sido el de humanizar esa geometría y que dicha humanización dotase de una personalidad propia a mi obra.

—Es usted más conocido como pintor que como escultor y, sin embargo, en su pintura se advierte un interés por los materiales y por dotar al cuadro de volumen, que se diría que es una simbiosis de ambas facetas.

—Es lo que un crítico llamó pinto-escultura, aunque yo creo que sería más correcto el término esculto-pintura, y supongo que proviene del interés que siempre he tenido por jugar con las luces arrojadas en la obra. Ese interés por los volúmenes me ha llevado, incluso, a verme haciendo un cuadro que ya era una escultura, una escultura que, falta de material, de tiempo o de dinero, no he podido a veces llevar a término.

—Pertenece a una generación que se rebeló contra la figuración esgrimiendo el informalismo y ahora, desde hace años, asistimos a un regreso de lo figurativo frente a lo abstracto. Al margen de la coherencia del propio desarrollo de su obra, ¿qué sentido encuentra en la actualidad a la abstracción geométrica?

—Los ismos en pintura son un poco como las modas y de la abs-



tracción a la figuración se pasa por épocas. En mi caso, lo que más me interesa es la investigación, más que el cuadro en sí, y el haber podido vivir de mi otra profesión me ha permitido disponer de una libertad que ha hecho que nada se interfiriese en mi propia evolución. He hecho lo que he querido, lo vendiese o no. Y es más: creo que la abstracción geométrica está en sus inicios y que, en ese campo, hay mucho por investigar. Creo que yo estoy simplemente empezando. FELIPE HERNANDEZ CAVA

Se fallarán coincidiendo con las fiestas de San Isidro del próximo año

Convocados los premios "Villa de Madrid"

Este año, a los doce tradicionales premios "Villa de Madrid" se incorpora el de radio, con el que se pretende reconocer el trabajo informativo sobre Madrid que realizan los periodistas de este medio

| DENOMINACION | DOTACION |
|----------------------------------|-----------|
| "Lope de Vega", Teatro | 600.000 |
| Accésit "Lope de Vega" | 100.000 |
| Accésit "Lope de Vega" | 100.000 |
| "Ortega y Gasset", Ensayo | 400.000 |
| "Francisco de Quevedo", Poesía | 400.000 |
| "Antonio Maura", Investigación | 500.000 |
| "Maestro Villa", Música | 500.000 |
| "Mesorero Romanos", Periodismo | 200.000 |
| "Kaulak", Fotografía | 200.000 |
| Accésit "Kaulak" | 50.000 |
| Accésit "Kaulak" | 50.000 |
| "Francisco de Goya", Pintura | 500.000 |
| "María Guerrero", Interpretación | 200.000 |
| "Ricardo Calvo", Interpretación | 200.000 |
| "Luis Buñuel", Cinematografía | 600.000 |
| Bienal de Escultura | 1.000.000 |

El Ayuntamiento de Madrid, a través de la Concejalía de Cultura, ha convocado los premios "Villa de Madrid 85", que se fallarán coincidiendo con las fiestas de San Isidro del próximo año. El plazo de presentación para las diferentes modalidades finalizará en el mes de abril y las bases se pondrán a disposición de los interesados en estos próximos días.

"Estos premios suponen el reconocimiento por parte del Ayuntamiento de la labor de una persona en una actividad de tipo cultural determinada y también tienen por finalidad la promoción y el impulso de esa actividad", comenta Ramón Herrero, concejal de Cultura.

Este año, a los 12 tradicionales premios se incorpora el de radio. El premio "Lope de Vega" de teatro es el más antiguo de todos y fue concedido por primera vez en el año 1932. A partir de esa fecha, salvo la interrupción que implicó la guerra civil, el "Lope de Vega" tomó carta de naturaleza en el mundo teatral. Además de su arraigo y tradición merece resaltarse su prestigio, ya que su concesión sirvió para revelar autores como Alejandro Casona y Antonio Buero Vallejo, para los que este premio supuso su consagración definitiva. También obtuvieron este premio en otras ediciones autores como José Martín Recuerda, José Antonio Jiménez Arnau, Manuel Pombo Angulo, Emilio Calvo Sotelo,

Alfonso Vallejo, Fernando Fernán-Gómez, Ignacio Amestoy y Sebastián Junyent Rodríguez.

Dotado con 600.000 pesetas, la obtención del "Lope de Vega" implica también el compromiso del Ayuntamiento de poner la obra en escena, lo que le convierte en un premio muy codiciado.

Al "Lope de Vega" se le fueron sumando en años sucesivos los premios "Ortega y Gasset", de ensayo; "Francisco Quevedo", de poesía; "Antonio Maura", de investigación; "Maestro Villa", de música; "Mesorero Romanos", de periodismo; "Kaulak", de fotografía;

"Francisco de Goya", de pintura; "María Guerrero", de interpretación femenina; "Ricardo Calvo", de interpretación masculina; "Luis Buñuel", de cinematografía, y la Bienal de Escultura, al que hay que sumar el que se instituye de radio para la presente edición de los "Villa de Madrid". "El Mesonero Romanos" ha premiado el trabajo de periodistas dedicados a la información sobre Madrid desde el año 1971, pero había una laguna dentro del periodismo que era el tema de la radio. Este nuevo premio que se crea este año está destinado a premiar la labor de los periodistas que trabajan en programas de radio de información sobre Madrid", señala Ramón Herrero. ANABEL GONZALEZ GARATE

DE PASO

Rostropovich

JOSE CARLON

"Yo me había llevado mi violonchelo y estuve interpretando a Bach, luego Picasso me miró, pensé que se me había olvidado vestirme."

Si existe un mito contemporáneo de la música clásica éste es sin duda "Slava" —nombre con el que le conocen sus amigos—.

Hijo predilecto de Shostakovich y Prokofiev, heredero universal de Pau Casals.

Rostropovich, nacido en la Bakú soviética en el año 1927, llega como una ardiente tormenta a la cálida arena de su feligresía madrileña, y parece que su amor corresponde a nuestro amor, el suyo va "in crescendo". Vino en el año 1975, volvió en el 82 y ahora entra en la vida de todo el pueblo de Madrid, de todos aquellos que aman la música, al hacerse padrino orquestal de la monarquía española. Y Rostropovich, que navega con su violonchelo stradivarius por los mares del mundo, llega a Madrid al concierto de la coronación, "Fanfarria para la alegría de la paz", para beneficio, y por iniciativa suya, de la Fundación Reina Sofía, celebrado en el Teatro Real. Acompañándole, la orquesta de RTVE. Es importante que a las efemérides vayan las orquestas y los músicos, porque sin duda pensamos que una corte sin un músico ruso es menos corte, que una ciudad sin la visita de Rostropovich es menos ciudad.



Un recinto anclado en el tiempo

El Museo Nacional de Ciencias Naturales, en el corazón de la Castellana, experimenta desde hace cincuenta años un deterioro creciente que acabará en ruina si alguien no lo remedia. Como el perro flaco que acapara todas las pulgas, al museo, además, le ha tocado en suerte un vigilante desaprensivo que decidió "limpiar" la biblioteca del Centro de libros incunables y láminas seculares, seguramente para salvarlas de la putrefacción. Por si fuera poco, el director y la Junta de Gobierno han dimitido hace unos días

El Consejo Superior de Investigaciones Científicas nombró a Emilia Aguirre director del Museo de Ciencias Naturales en enero de este año. Aguirre aceptó el puesto porque se le habían prometido los medios para sacar adelante el museo. Después de unos meses el director comprende que el CSIC no está por la labor y anuncia su dimisión a modo de amenaza. "No es una dimisión irrevocable—nos dice Aguirre—. Si se me conceden los mínimos indispensables para seguir adelante, yo sigo."

Los mínimos indispensables para el director dimisionario pasan por una auditoría de seguridad. El Palacio de la Industria y de las Artes, que alberga el museo, fue planificado hace exactamente cien años y construido solamente en dos con la típica estructura de hierro, común a finales del XIX, y una fachada de ladrillo y azulejo con reminiscencias mudéjares. En los últimos cincuenta años nadie se ha preocupado por su conservación y en estos momentos nadie está seguro bajo su techo.

Incrustado en el palacio, dividiendo en dos partes el museo, está la Escuela de Ingenieros Industriales, de suerte que para completar la visita hay que salir a la calle, pasar por delante de la escuela y buscar el resto de la muestra en la ala izquierda. Pero esto no es lo más grave. La escuela no sólo divide el museo, sino que además le arrebató la mitad del espacio, con lo cual los fondos siguen en los sótanos y la instalación es deficiente e inadecuada. O se van los ingenieros o se va el museo, pero la convivencia es rigurosamente imposible.

Otro problema fundamental es la falta de vigilancia. Se necesita triplicar el personal de vigilancia para que la gente no se lleve las piedras o los huesos del dipodomys. Y es paradójico que fuera un vigilante, José Hita, encargado de la seguridad de la biblioteca del Centro, el que robó 150 volúmenes, muchos de ellos incunables, y 4.000 láminas de los siglos XVI al XIX. Seguramente José Hita pensó que en un museo abandonado, olvidado, con las vitrinas rotas, las piezas sin clasificar y los animales disecados repletos de parásitos no se echarían en falta unos cuantos libros. Por eso se puso en contacto con Angel Carralero, dueño de una tienda de compraventa, y entre ellos y un supuesto investigador británico, apellidado Clarke, le daban salida al material. La denuncia del director y las investigaciones del Grupo de Delitos contra el Patrimonio Artístico llevaron a la detención de los tres. El británico fue puesto en libertad por falta de pruebas. "Estará en la isla de Wight", nos dijo uno de los policías que lo detuvo, y los otros dos permanecen en prisión.

Seguridad, espacio, personal y dinero pide el actual director para continuar en su cargo. Con estos presupuestos quizá se podría recuperar la idea que impulsó a Carlos III a crear un centro científico destinado a sentar las bases del estudio y el aprovechamiento de los recursos naturales de España. Las instalaciones obsoletas, la anticuada estructura expositiva y los ambientes "naturales", con el tejón a punto de saltar sobre el conejo o el zorro saliendo de su madriguera, no sirven más que para la diversión de los miles de escolares que visitan el museo.

El CSIC, por fin, parece que se decide a actuar y está promoviendo la creación de un patronato, con participación del Ministerio de Cultura y la Comunidad de Madrid. El Ayuntamiento, en palabras de Enrique Moral, concejal de Cultura, también está dispuesto a colaborar con el patronato. El director dimisionario no está muy seguro de que el patronato se vaya a crear y apunta que en el CSIC hay diversas y enfrentadas opiniones sobre el tema.

Así están las cosas en este museo de Ciencias Naturales obsoleto, anclado en el tiempo, tan anclado que la memoria prodigiosa de Rosa Chacel lo describe en "Acropolis" como si lo estuviera visitando en los años veinte, y todo está como ahora, en su sitio, acumulando años, polvo, parásitos, ruina y decadencia. "Museos..."—escribe Rosa Chacel—. Este ¿de qué cosa es morada? Creo que tendrán que compartirlo Clio y Urania porque las dos tienen como acólito—más bien, vicario—al Tiempo, retratado aquí en su permanencia—relativa, no, inmune a la polilla—de estas cosas mortales." M. MONTERO.

El domingo, día 1 de diciembre, se clausuró en el Centro Cultural de la Villa el III Congreso de Escritores Españoles

Los escritores solicitan una ley que defienda sus derechos

Ciento veinte escritores celebraron el pasado fin de semana en el Centro Cultural de la Villa de Madrid un congreso en el que se pidió, por unanimidad, al Gobierno instaurar una ley de la propiedad intelectual que proteja plenamente sus intereses.

El III Congreso de Escritores de España estuvo organizado por la Asociación Colegial de Escritores de España (ACE), que cuenta con 2.000 afiliados, un 70 por 100 de las personas que se dedican profesionalmente a escribir en nuestro país.

Los escritores reunidos en Madrid manifestaron que el texto de

la ley de la propiedad intelectual debe fijar que solamente la persona natural debe considerarse el autor originario de la creación, y no la persona jurídica. Asimismo, piden que se estipule un contrato de edición en el que se establezca la duración de la misma, las obligaciones del editor y el autor pueda controlar la tirada.

Los hombres que se dedican a las letras en España, el 90 por 100 de los cuales tienen que recurrir a otra profesión como medio de subsistencia, son contrarios a que se reduzca el plazo de protección de los derechos de autor después de su muerte. Pero considerando que se disminuya este período, solicitan

que los beneficios de las obras se apliquen para ayudas sociales a los escritores.

Otra de las peticiones recogidas en el congreso es que se suprima el IVA sobre los ingresos del escritor por sus obras.

En el acto de clausura estuvo Juan Manuel Velasco, director general del Libro del Ministerio de Cultura, quien expresó que el mejor apoyo de la Administración al escritor debe llegar a través de la creación de un potente sistema de bibliotecas. En este sentido, recordó que las inversiones en bibliotecas han pasado de 1.000 a 3.000 millones de pesetas entre 1982 y 1985. M. J. C.

En la sala Olimpia se representa una interesante y atrevida reflexión sobre la existencia

Metáfora del hombre y otros animales

"Los abrazos del pulpo" es el primer estreno del autor, novelista y crítico de cine y televisión Vicente Molina Foix, en una coproducción del Centro Nacional de Nuevas Tendencias Escénicas con el Centre Dramàtic de la Generalitat valenciana

fórico, donde se vierte con mayor abundancia la personalidad del autor, confío en que el propio texto hablado y el importante papel que tiene en el montaje, le la música de Luis de Pablo alcancen a expresar con fidelidad la fuerza de sus imágenes."

A pesar de todo, a lo largo de los ensayos tanto la directora como el mismo Molina Foix se han visto obligados a realizar algunas modificaciones para reforzar, sobre todo, la acción dramática, tal vez demasiado inclinada hacia aspectos narrativos y en la que, sin duda, sus cuatro intérpretes—Pepe Martín, Julieta Serrano, Lola Gaos y un Javier Gurruchaga (sin la Mondragón) al que no le faltan recursos miméticos—han tenido que amoldarse, con indiscutible versatilidad, a formas de expresión poco habituales entre ese caótico torbellino de elementos escenográficos diseñados por Carlos Cytirinoski.

Vicente Molina Foix, conocido del gran público fundamentalmente por su labor periodística como crítico de cine y TV, escribió "Los abrazos del pulpo", su primera obra de teatro, en 1978 en Oxford, durante una estancia de ocho años en Inglaterra, donde

combina su actividad docente con la literaria ("Busto en negro"—premio Barral 1973—, "Tres cuentos didácticos", "Guía secreta de Londres" y "New Cinema in Spain"). En 1970 aparece su primera novela, cuando el autor contaba veintinueve años, "Museo provincial de los horrores", y en el '79, de regreso a España, "La cominión de los atletas", su tercera obra narrativa, hasta que en 1984 gana el premio Azorin con "Los padres viudos". En la actualidad tiene escritas dos comedias más y un libreto de ópera.

Por su parte, María Ruiz—uno de los valores más firmes de nuestra joven dirección escénica—ha colaborado asiduamente con José Luis Gómez durante su etapa frente al Español y dirigido en solitario obras como "Venite a Sinapia", de Sabater; "Detrás del muro", de Antonio Fernández Lera, y "Samarkanda", de Antonio Gala. JUAN CARLOS ÁVILES.

Sala Olimpia. Plaza de Lavapiés. Teléfono 227 46 22. Horario: martes, miércoles, jueves y domingo, 20,30 horas; viernes y sábado, 22,30 horas. Lunes, descanso. Martes, 50 por 100 de descuento. Venta anticipada.

Novena edición de Feriarte

Museo de antigüedades

Ciento treinta y nueve anticuarios procedentes de toda la geografía española han convertido el Palacio de Exposiciones de IFEMA, en el número 257 de la Castellana, en un abigarrado museo donde se exhiben y ofertan valiosos testimonios del arte y la ciencia de los últimos siglos

Feriarte, la Exposición del Anticuário Español, llega este año a su novena edición con lo más selecto, curioso y artístico que los anticuarios españoles han ido adquiriendo a lo largo de 1985: instrumentos de navegación de hace uno o dos siglos en perfecto estado y condiciones de uso, muebles de la época victoriana inglesa o isabelinos, coloniales, pinturas, alfombras de nudo, relojes, porcelanas de la Compañía de Indias, muñecas, cerámica, abanicos, etcétera.

Un Comité de Admisión de Obras, compuesto por profesionales de las bellas artes y por museos, catedráticos, restauradores y demás estudiosos han revisado, una por una, todas las piezas que se muestran en Feriarte para garantizar su autenticidad, su época, su estilo e, incluso, su autor.

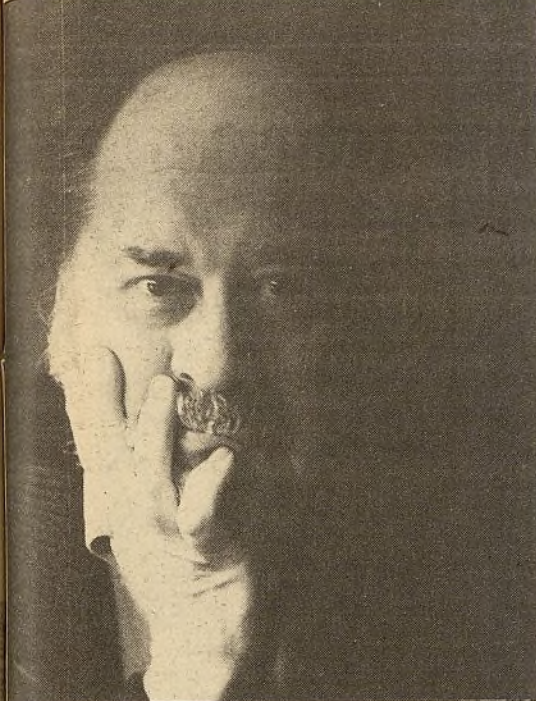
La edad mínima de los objetos reunidos en la feria es de cien años; en caso de ser más modernos, el Comité de Ad-

misión lo hace constar en etiqueta adherida a la pieza.

A diferencia de otras ferias especializadas, ésta no se dirige exclusivamente a los especialistas del ramo, sino que admite público durante todo el día, desde las once y media de la mañana hasta las nueve y media de la noche. No en vano sus organizadores citan entre sus objetivos conseguir el acercamiento, romper las barreras que al hombre de la calle le impiden entrar normalmente en un establecimiento de antigüedades, como si de un lugar tenebroso se tratara. Propiciar el buen gusto, sensibilizar a los profanos sobre la estética de una "antigualla", aumentar colecciones particulares, ayudar a decorar una vivienda son también fines, que suelen cumplirse, de Feriarte. Claro que... los precios son un poco "crecidos"; la feria permanecerá abierta hasta el 8 de diciembre. CARMEN SANTAMARÍA.



A la izquierda, chimenea de mármol de Carrara, de finales del siglo XVIII y guarnición francesa de bronce, firmada Clodion. En la otra imagen, porcelana de la Compañía de Indias, siglo XVIII a XIX



Jaime de Armiñán recientemente ha recibido de Su Majestad el Rey la medalla de Oro de Bellas Artes

La película de un veterano

MANOLO MARINERO

El argumento de "La hora bruja" es, junto al de "La vieja música" (cuyo tremendo fracaso comercial es para mí totalmente inexplicable), el mejor del cine español de los últimos tiempos. El que "La hora bruja" y "La vieja música" sean las películas más interesantes del año hasta el momento supone, en realidad, el fracaso de la operación de renovación del cine nacional a nivel artístico, pues Armiñán y Camus son valores consagrados muy anteriormente, dos veteranos que han conocido ya un buen número de etapas diferentes de nuestro cine. Y los trabajos de realizadores más jóvenes (a falta de los estrenos de Trueba, Colomo y Martínez-Lázaro) demuestran en comparación con las películas de ambos veteranos.

Un profesional ambulante de la magia trukeira, descreído de la existencia de fuerzas sobrenaturales y consciente de su propio papel de embaucador, recorre los campos gallegos en compañía de la mujer que comparte su vida errante. Pero ambos se encontrarán en los caminos céntricos a una verdadera bruja, bajo apariencia inofensiva. El encuentro entre el farsante y la hechicera auténtica es un asunto lleno de garra.

Pero Armiñán saca más provecho a la relación de los dos errabundos y a la que sostienen con la bruja dentro de un tono "cotidiano" e intrascendente, pasional sin arrebatos, dado el declive del viejo mago. Concha Velasco y Paco Rabal están excepcionales y, como siempre, Victoria Abril triunfa en un papel para el que su presencia física no la ayuda nada (la Abril es especialista en sacar adelante personajes que en teoría, a priori, no podría desempeñar con su imagen de ratoncilla despierta).

En realidad Armiñán desaprovecha las posibilidades de su argumento fantástico a cambio de ofrecernos una divertida y tierna comedia donde la magia (decisiva en teoría) ocupa un lugar muy secundario y circunstancial. Infiere también en esto la equivocada concepción de la iluminación por parte de Teo Escamilla, que ha conseguido extraer de la brumosa y misteriosa campiña gallega una luz y un colorido dignos de las costas alicantinas, más ansiadas por los turistas nórdicos para huir de nieblas y tinieblas. La fotografía de Escamilla destruye la atmósfera ambiental de "La hora bruja" y se da de patadas con el relato. Pero las vivencias y situaciones de los tres protagonistas tienen todo el encanto y la simpatía de las mejores comedias subdesarrolladas italianas y españolas. Concha Velasco es una versión agraciada y suavizada de Anna Magnani, y Rabal, el continuador de la picaresca polvorienta hispana. Y las escenas llevadas a buen fin por Armiñán triplican en número a las fallidas o inoportunas.

"La hora bruja", de Armiñán, candidata al Oscar de Hollywood

"Me gustan los personajes marginados"

LOURDES FERNANDEZ-VENTURA

—Siempre me ha gustado buscar un escape fantástico, imaginativo, a situaciones muy reales. Es un contraste fuerte entre el realismo de algunas situaciones y la presencia de personajes fantásticos; el equilibrio no es fácil, pero para mí resulta como un escape de lo cotidiano.

Me gustan los personajes marginados, los personajes que viven al borde de la sociedad, como este par de buhoneros que andan en el autobús a cuestas por Galicia. —Quizá también el tema del esclavo en "Stico" responde a ese tipo de personajes "diferentes". ¿Cómo surgió en usted la idea de la esclavitud civilizada?

—"Stico" surgió de una manera muy curiosa. En un concierto en el Teatro Real empecé a observar al director de la orquesta, que era un hombre muy autoritario, muy violento en sus gestos. De pronto empecé a pensar que el profesor aquel era un dictador y que todos los demás eran sus esclavos. A partir de ahí pensé en el esclavo moderno, el esclavo de nuestro tiempo, y sobre esa idea empezamos a trabajar en el guión Fernando Fernán-Gómez y yo.

—Los críticos siguen insistiendo en que "Mi querida señorita" es su mejor película, y una película imprescindible para el cine español. —Para mí no es sólo "Mi querida señorita", hay muchas películas de las que he hecho con las que me siento muy satisfecho. Por ejemplo, hay una película que a mí me encanta y que no tuvo ningún éxito. "Nunca es tarde". Y me gusta "El nido" y "Stico".

—"La hora bruja" ha sido seleccionada como candidata de España al Oscar de la Academia de Hollywood. Ya en otras dos ocasiones, con "El nido" y "Mi querida señorita", ha optado usted al Oscar. ¿Realmente conseguir un Oscar de Hollywood tiene tanta significación para un cineasta?

—Usted tiene a menudo, en su cine, la tentación de introducir lo fantástico en situaciones cotidianas...

Madrid en los libros

Viaje a Italia

LUIS MATEO DIEZ



Con Memoria Triste, que publica Novela Cédrea, obtiene Javier Serrano el I Premio de Novela Joven "Arturo Barrea", de la Comunidad de Madrid. Un premio que viene a corroborar ese intento, tantas veces problemático, de establecer cauces para descubrir nuevos valores, actitud siempre interesante y más en estos tiempos de abundante expectación ante la nueva narrativa española.

Javier Serrano tiene veintidós años, es madrileño, estudia Filología Hispánica en la Universidad Autónoma, investiga—según confiesa—en la obra de Valle-Inclán, y como bien demuestra esta Memoria Triste, invierte en la creación literaria algo más que una inspiración juvenil bien orientada.

Su novela evidencia, antes que cualquier otra cosa, la habilidad de un narrador que, en lo que puede ser la indagación de un camino personal, de un mundo propio, de un estilo, templea sus armas antes de acometer ese razonable itinerario, construyendo una pieza de muy afinada orfebrería en la que tal vez antes que nada se demuestra el propio amor a unas formas literarias, a los esplendores de una prosa clásica y de un mundo de glorias y devaneos hermosamente envuelto en esa prosa. "Memoria Triste de los hechos que asolaron a

Villa de Madrid / 4-XII-85 29

Jaime de Armiñán, autor de películas fundamentales en el cine español de los últimos años, como "Mi querida señorita", "El amor del capitán Brando", "El nido" o "Stico", y de numerosas series televisivas de grata memoria, ha conseguido con su última película, "La hora bruja", ser seleccionado como el candidato español al Oscar de la Academia de Hollywood. Por su interpretación en "La hora bruja" han recibido Concha Velasco y Francisco Rabal los premios de interpretación en el último Festival de Cine de Valladolid.

Armiñán, dos veces nominado al Oscar anteriormente, ha recibido hace un mes, de manos del Rey, la medalla de Oro de las Bellas Artes

—Ahora la Academia tiene que elegir las cinco mejores películas extranjeras que luego competirán al Oscar y si nominan "La hora bruja" entre esas cinco iremos a Hollywood por tercera vez. Yo creo que la película es muy seleccionable y de alguna manera hay en ella un homenaje al cine americano en el tema de las carreteras y en el hecho de que estos dos buhoneros vayan por los pueblos proyectando cine.

—Yo he tenido la suerte de no ir a colegio de curas, porque me educó en el Colegio Estudio, que era todo lo contrario. Estábamos con Jimena Menéndez Pidal y nos daba clase doña María Goiri, la mujer de Menéndez Pidal. Aquello, evidentemente, era una isla en el panorama educativo de la época. Eramos chicos y chicas en la misma clase y se nos hablaba igual que se hablaba los años antes de la guerra en la Institución Libre de Enseñanza.

—En una entrevista que te hicieron hace algunos años decías que tus nudos eran: "Mi país, mi vino, mi cine, mis amigos, mis amigos, mis hijos, mi mujer, mi periódico, mi libertad, mi máquina de escribir, mi música, mi perro, mi alcalde, mi cine". Eres de los pocos madrileños que se encuentran, te gusta Madrid y, sin embargo, nunca has hecho una historia que sea enteramente madrileña...

—Yo siempre he pensado en hacer una película de Madrid que sea de decantó por la literatura escribiendo texto teatrales ("Café del Liceo", "Pisito de solteras", "Academia de baile", etcétera) y articulados para las revistas "Fotos" y "Di-game". En 1959 empecé a trabajar en TV como guionista y director de actores. Sus series, programaciones de aquellos años, sacaron a la luz brillantes actores de nuestro cine, como Amparo Baró, José Luis López Vázquez, Ferrandis, Agustín González.

—Una pareja cualquiera", "Confidencias", "Las doce caras de Juan", "Historias de la frivolidad", "Fábulas", "Suspiros de España", son algunas de las series que le hicieron popular en TV. Nació en Madrid en el 27 y no se considera entre aquellos que vivieron una juventud represiva y frustrada.

—Yo he tenido la suerte de no ir a colegio de curas, porque me educó en el Colegio Estudio, que era todo lo contrario. Estábamos con Jimena Menéndez Pidal y nos daba clase doña María Goiri, la mujer de Menéndez Pidal. Aquello, evidentemente, era una isla en el panorama educativo de la época. Eramos chicos y chicas en la misma clase y se nos hablaba igual que se hablaba los años antes de la guerra en la Institución Libre de Enseñanza.

Hay que leer...

- * El crepúsculo celta. W. B. Yeats. Ediciones Alfabeta. Madrid 1985. 200 págs. 1.125 ptas. Dioses gallegos, santos irlandeses, tierras míticas pueblan las páginas de estos relatos del gran poeta dublinés—Nobel de Literatura en 1932—que retoma, como punto de inspiración, su personal memoria de un mundo prodigioso, las viejas e inalteradas tradiciones orales del pueblo celta.
- * El aliento. Thomas Bernhard. Editorial Anagrama. Barcelona 1985. 141 págs. 700 ptas. Considerado como uno de los escritores europeos de voz más radical y poderosa del panorama literario contemporáneo, una parte sustancial y muy significativa de la obra de Bernhard son los relatos autobiográficos, de los que El aliento forma parte, tras El origen y El sótano, también publicados entre nosotros por Anagrama. Una lúcida y patética reflexión sobre la vida y la muerte desde el postrado recuerdo de la enfermedad.
- * Las moedas de Ulises. Alvaro Cunqueiro. Austral. Espasa Calpe. Madrid 1985. 370 pesetas. Agradecida reedición de uno de los más bellos títulos del gran escritor gallego. La historia lírica y mítica de una adolescencia y de una juventud en un entorno de fabulosos personajes y emocionantes hazañas, tan heroicas como cotidianas. La aventura literaria como reflejo de la aventura soñada.

A donde ir

SEMANA DEL BACALAO

El bacalao, además de ser un exquisito pescado, se presta a las más variadas y ocurrentes formas de cocinado. Buena prueba de ello es esta Segunda Semana del Bacalao que organiza el restaurante "Francisca", en el número 14 de la calle Bailén, casi al lado del viaducto. Hasta el 8 de diciembre cualquier ciudadano con el sueldo recién cobrado se puede deleitar durante esta semana con menús como los siguientes: porrusalda, bacalao dorado y ruso (jueves 5); marmitako de calamares, bacalao a la vizcaína y mousse de limón (viernes 6); menestra de verduras, kokotxas de bacalao y pastel de piña (sábado 7), y pochas con almejas, pimientos rellenos de bacalao e intxaursaltza. Todo ello, y con un buen rioja incluido, por sólo 1.800 pesetas el menú.

COPA ENTRE CANDILEJAS

Aprovechando la proximidad con el restaurante antes mencionado, en el "Cabaret Cinematográfico Candilejas", en el número 16 de la calle Bailén, se puede disfrutar de una copa normal, con un aliciente ya no tan habitual: los montajes y parodias que protagonizan Ninetto y Absurdino. Basándose casi siempre en conocidas películas, apoyándose unas veces en los diálogos originales de éstas o en textos de autores conocidos que vengan a cuento y adobándolo todo con distintas bandas sonoras de las películas más adecuadas, estos dos personajes son capaces de crear y recrear las más exóticas situaciones de las grandes pantallas. Las actuaciones empiezan a las 12,30 de la noche. Dado que el aforo del local es tan sólo de 60 personas, es más que aconsejable hacer la reserva por teléfono llamando al 265 55 45.

AMAIKETAKO MAÑANERO

Así le llaman los vascoparlantes —amaiketako— al segundo desayuno de media mañana; un desayuno, por otra parte, que nada tiene que ver con el café o los bollos y las tostadas. Compruébese si no la contundencia del que sirven en "Batela", en la calle Silva, entre las 10,00 y las 13,00 horas. Por 150 pesetas se puede tomar una tortilla francesa o de champiñón o un huevo con bacon, chorizo o morcilla, o una tajada de lomo con tomate; cualquiera de estos platos, acompañado de su correspondiente taza de caldo, pan y vino o sidra. A este notabilísimo aliciente se pueden unir también otras ricas tapas y raciones poco frecuentes en los bares estandarizados. Y para dar un inconfundible tono marinero a este pequeño local a espaldas de la Gran Vía, una decoración a base de piezas y elementos de barco en la que, como no podía ser menos, está incluida una enorme panoplia con todos los nudos marineros habidos y por haber.

LA VIEJA TASCA DE CEBREROS

Casi desapercibida para el común de los madrileños, "La Tasca de Cebberos", casi perdida al principio de la calle Doctor Castelo, sigue dando un buen vino de este pueblo abulense. Ya no tienen cocina y por eso no se pueden saborear ahora las ricas tortillas de hierbas naturales que antes se cocinaban allí. De todas formas, las tapas con que acompañan al vino siguen siendo las de siempre: zanahoria, remolacha o coliflor en ensalada, además de las más frecuentes de queso, caballa, etcétera.

POSTALES

El Cinestudio Griffith convoca el Primer Premio de Diseño de Postales, en colaboración con el Colectivo de Postales Madrileño y el Ayuntamiento de Madrid. Las obras han de ser inéditas, el tema libre y el tamaño 10,5 por 15 centímetros. Se entregarán en los locales del Cinestudio, en la calle Santa Engracia, número 132, del 20 de diciembre al 10 de enero.

ACUARELAS

En la Junta Municipal de Tetuán se están exhibiendo estos días óleos y acuarelas de Josefa Elez Ahijado, María Eugenia Melero Lerín y Carmen Gómez Carmona. El día 9 de diciembre, a las siete de la tarde, se inaugurará otra exposición de acuarelas, firmadas éstas por José Carlos Vázquez Villarreal, que permanecerá en los locales de la Junta hasta el día 23. De otra parte, y también en las dependencias municipales, está teniendo lugar una muestra de "Arte, Artesanía y Trabajos Manuales de la Tercera Edad", organizada con motivo de la Semana del Jubilado en el distrito.

HOMENAJE

En el salón de actos de la Junta Municipal de Moratalaz-Vicálvaro, en el Camino de Vinateros, número 51, se celebrará durante este mes un homenaje a los poetas Lorca, Machado y Hernández. El día 8, a las 19,00 horas, Félix Grande hablará sobre Hernández en una conferencia titulada "El mayoral que no cesa". El día 15, a las 19,00 horas, Ian Gibson hablará sobre Lorca, y el día 20, a las 19,00 horas, los poetas del distrito rendirán homenaje conjunto a los tres escritores. Por otro lado, en el colegio público "Vicálvaro", se celebrará otro acto, protagonizado por tres poetas del lugar, el día 8, a las 19,00 horas.

BELENES

La Cámara de Comercio e Industria de Madrid, el Ayuntamiento y las Asociaciones de Belenistas locales anuncian el cuarto Concurso de Belenes en establecimientos comerciales de la Villa. Pueden participar todas las tiendas que lo deseen, pudiendo montar sus belenes con la técnica y estilo de la composición, la cual habrá de permanecer en el

escaparate, como mínimo, del 18 de diciembre al 8 de enero. La inscripción se realizará en el Registro General de la Cámara, en la calle de las Huertas, número 13, 28012 de Madrid, antes del día 12 de diciembre.

CONFERENCIAS

Como prolongación de las exposiciones sobre las pinturas flamenca y napolitana del siglo XVII se celebrarán, en la sala Juan de Villanueva del Museo del Prado, las siguientes conferencias: "Vermeer y la escuela de Delft" (día 6), por Matías Díaz Padrón; "Nápoles y España en el siglo XVII" (día 11), por Alfonso E. Pérez Sánchez, y "La función del dibujo y el grabado en la Holanda del siglo XVII" (día 13), por Manuela Mena. La hora de convocatoria son las 19,30.

CONCIERTOS

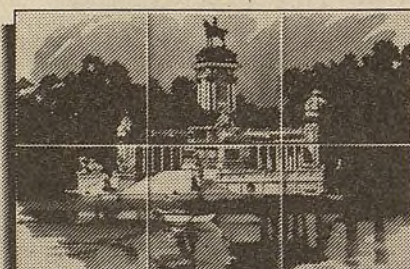
Dentro del programa musical, con motivo de la Exposición de Domenico Scarlatti, van a celebrarse este mes los siguientes conciertos. El día 7, a las 20,00 horas, la Coral San Ignacio, de

San Sebastián, interpretará en la iglesia de la Encarnación la primera parte de la "Misa Madrid", de Domenico Scarlatti, y la segunda parte de "Stabat Mater", del mismo autor. El día 10, a las 20,00 horas, José Luis González Uriol protagonizará un concierto de clavicémbalo dedicado a Scarlatti, en la Sala Juan de Villanueva del Museo del Prado. El día 14, a las 20,00 horas, Josep Colom actuará en el mismo marco con un concierto de piano titulado "Scarlatti y su Escuela en España". Por fin, y también en el museo, el día 21 actuará el grupo de música de cámara barroca La Folia de Madrid, con un recital sobre "Música europea del tiempo de Scarlatti".

CINE

En el Centro Cultural "Rafael de León", en la calle Isla de Ons, número 24, se proyectarán este mes estas películas: el día 7, "El séptimo sello", de Ingmar Bergman. El día 14, "El Evangelio según San Mateo", de Passolini. El día 21, "Las tentaciones de Benedetto", de Nino Manfredi. Y el día 28, "Memorias del subdesarrollo", de Tomás Gutiérrez Olea.

Con Madrid ganas.



BONOS VILLA DE MADRID

2ª Emisión de Bonos

12% INTERES

15% DESGRAVACION

18,66% RENTABILIDAD

3 ó 5 AÑOS AMORTIZACION

ASI SON NUESTROS BONOS

| | |
|-------------------------|--|
| Suscripción mínima: | 10.000 Ptas. |
| Interés nominal: | 12% pagadero por semestres. |
| Desgravación fiscal: | 15% sobre el Impuesto de la Renta, siempre que se cumplan los requisitos que marca la ley. |
| Rentabilidad: | 18,66% interés efectivo de rentabilidad financiera fiscal. |
| Liquidez: | Con cotización calificada en Bolsa. |
| Fechas de pago: | Abono por semestres vencidos los días 7 de junio y 7 de diciembre. Primer pago 7 de junio de 1986. |
| Amortización: | 3 ó 5 años, opcional para el suscriptor. |
| Periodo de suscripción: | Del 25 de noviembre al 14 de diciembre de 1985, ambos inclusive. |

Estamos mejorando Madrid, sus calles, sus plazas, sus monumentos; elevando la calidad de vida de todos los madrileños; dotando a la ciudad de más y mejores medios de transportes, más servicios; cuidamos el medio ambiente; impulsamos nuevas manifestaciones culturales y recuperamos olvidadas tradiciones.

Decídate por tu ciudad. Invierte en ella. Siempre obtendrás un doble beneficio: el de la propia inversión y el de ver mejorar la ciudad que habitas.

Haz tus cuentas

Con un Bono de 10.000 Ptas.
al 12% de interés

984 - resto después de la
retención de Hacienda

+ 1.500 - desgravación 15%

+ 216 - lo que deduzco de mi declaración
de la renta por retención del
18% sobre los intereses

= 2.700 - lo que gano el primer año
con un Bono.

Madrid en alza.



Ayuntamiento de Madrid

Infórmate en: Cajamadrid, Grupo Banco de Bilbao y Caja Postal de Ahorros.

Ayuntamiento de Madrid

Servicio de Orientación Escolar y Profesional

Dentro de sus cometidos en pro de la escuela y de la mejora de la calidad de la enseñanza pública, el Servicio de Educación del Ayuntamiento de Madrid acaba de poner a disposición de profesores, padres y alumnos un Servicio de Orientación Escolar y Profesional cuyos objetivos son los siguientes: apoyar programas de orientación en los colegios que lo soliciten, colaborar en los programas de apoyo a las Asociaciones de Padres de alumnos, orientar a padres, profesores y alumnos que soliciten información al respecto, organizar un servicio de documentación fijando la atención en los recursos de cada distrito y colaborar con los equipos psicopedagógicos municipales y multiprofesionales en este tema.

En el mes de enero empezará a desarrollarse un plan de orientación en diez distritos, dirigido fundamentalmente a profesores de EGB, centros de enseñanzas medias y alumnos de octavo curso.

Los colegios y educadores interesados en conocer este servicio y solicitar sus prestaciones han de dirigirse al Centro Madrileño de Investigaciones Pedagógicas, en la calle Mejía Lequerica, 21. Teléfonos 447 54 50 o 447 54 54. C. S.

Auditorio

● "Los ladrones somos gente honrada", de Enrique Jardiel Poncela. Director: Angel Montesinos. Horario: miércoles a domingo, a las 19,00 horas. Jueves, viernes y sábado, a las 19,00 y 22,30 horas. Domingo, a las 16,30 y 19,30 horas. Lunes, descanso. Precio: 500 pesetas. Martes, descuento del 50 por 100 a tercera edad.

Sala II

- Concierto de la Embajada de México, jueves 5 de diciembre, a las 19,30 horas.
- Acto sobre "Objeción de conciencia", viernes 6, a las 19,30 horas.
- Concierto de juventudes musicales. Sábado 7 de diciembre, a las 19,30 horas.
- Concierto de guitarra a cargo de Pablo de la Cruz. Domingo 8 de diciembre, a las 19,30 horas.
- Ciclo "Fronteras de la Ciencia". Conferencia de Antonio Fernández-Rañada sobre "Azar y determinación". Martes 10 de diciembre, a las 19,30 horas, conferencia de Manuel García Velarde sobre "Biología y Física. ¿Evolucionamos con alguna finalidad?". Martes 17 de diciembre.
- Jornadas sobre "La cultura en los medios de comunicación", del 11 al 13 de diciembre.

Sala de exposiciones

- "Al aire libre", de Julio Alvarez.
- LII Salón de Otoño.
- "Minerale-Tattersfield: veinte años de revolución en el diseño". Horario: martes a sábado de 10,30 a 13,30 horas y de 17,30 a 21,00 horas. Domingo, de 10,00 a 14,00 horas. Lunes cerrado.



CENTRO CULTURAL

Alberto Sanchez

Calle Risco de Peluche, s/n., 28038 Madrid. Teléf. 478 27 24

SEMANA DE LA CONSTITUCION

● Con motivo del día de la Constitución se celebrarán una serie de actividades con tono festivo e histórico, simultáneamente, mirando sobre todo a las inquietudes de los jóvenes: el jueves día 5 de diciembre, a las 19,30, el profesor de Historia Contemporánea Antonio María Calero hablará de que "La Constitución no se hizo en un día". El día 6, a las 20,00 horas, María Gómez de Mendoza, consejera de Salud y Bienestar Social de la Comunidad Autónoma, hablará sobre "La Constitución y la Ley de Interrupción del Embarazo".

EXPOSICION

● Del 8 de diciembre al 8 de enero podrá visitarse una exposición en el centro titulada "Queremos jugar en paz", lema con el que se llevará a cabo, de otro lado, una campaña sobre el juego y los juguetes dirigidas a padres, niños y educadores. El horario de la exposición es de 10 de la mañana a 9 de la noche.

JORNADAS

● Del 9 al 13 de diciembre se celebrarán unas jornadas sobre "Centroamérica hoy. Una esperanza cargada de futuro". A través de conferencias, películas, videos y coloquios se abordará la problemática de esta zona geográfica, completándose las jornadas con una muestra bibliográfica, otra de carteles y audiciones de música popular y testimonios de hechos históricos acaecidos en los últimos tiempos.

TALLER

● En el taller de Literatura, que dirige José Henríquez y que se celebra todos los miércoles de 17,00 a 19,00 horas, se va a dedicar especial atención este mes al relato policiaco. Se leerán textos famosos y se analizarán las claves del relato-problema y "el delito como juego intelectual al realismo".

CINE

● Dentro del ciclo Cine de Aventuras, dedicado a los jóvenes, se proyectarán este mes los siguientes títulos:
Día 7 de diciembre, "Espartaco", de Stanley Kubrick.
Día 14 de diciembre, "El Cid", de Anthony Mann.
Día 21 de diciembre, "Lawrence de Arabia", de David Lean.
Todos los sábados, a las 11,30. Entrada gratuita.

CENTRO CULTURAL CHAMARTIN "NICOLAS SALMERON"

Mantuano, número 51. Teléfono 413 55 64

SALON DE ACTOS.—Día 5, a las 19,30 horas, "Otoño teatral en Chamartín". Rafael Alvarez, "El Brujo", presenta el espectáculo "Alea facta est", basado en un texto de José Luis Alonso de Santos.

Día 6, a las 18,00 horas. Home-naje a la Constitución, con el espectáculo "Nuestra Constitución", del colectivo Tiempo Util. Exposición itinerante sobre "Derechos humanos", con obras de los pintores Manolo Viola, Rafael Canogar, Juan Genovés, Eusebio Sempere, Cristina Borondo, etcétera; dibujos de Mingote, Peridis, Máximo, Forges, Lorenzo Frechilla, Teresa Eguibar y esculturas de Gonzalo Sánchez.

Asistencia especial de Antonio Buero Vallejo.

Día 9, a las 19,00 horas, jornadas de consumo dedicadas a "Inspección en Navidad", con Ramiro Sánchez, director veterinario de la Junta Municipal de Chamartín, y Marisa Conty, de los Servicios Centrales de Inspección de Consumo y Abastos.

Día 10, a las 19,00 horas, jornadas de consumo dedicadas a "Nutrición y juguetes", con Eduardo Acevedo y Enrique Montes, de la Oficina Municipal de Información al Consumidor. Se proyectarán videos. Día 11, a las 19,00 horas, jornadas de consumo. Mesa redonda con Ramiro Sánchez, veterinario de la Junta; Marisa Rodríguez, directora

de Servicios Informativos del Ayuntamiento; representantes de asociaciones de consumidores, de vecinos y de comerciantes, y Mariano Maraves, director general de Política Alimentaria.

Día 12, a las 20,00 horas, clausura del Año Europeo de la Música. Concierto a cargo de la Orquesta Sexmo y de la Coral de Cámara de la Comunidad de Madrid. Director: Miguel Groba. Música de Haendel y Bach.

Día 13, a las 19,30 horas, ciclo Charles Chaplin. "La quimera del oro".

SALA DE EXPOSICIONES

Artechamartín 2. Exposición colectiva de las pintoras Alcoz, A. Yagüe, Carreño, Cebea, Cristeta, Chola, E. Quilis, Extremiana, Ferrán, I. Giráldez, L. Roldán, Manuela, María Francisca, M. L. Ortega, María Victoria, M. C. Plaza y Perusca. Hasta el día 14 de diciembre.

El Madrid de Lope

A) Visitas de mañana.

Tendrán lugar los martes y sábados 7, 10 y 21 de diciembre. Salida: Instituto de San Isidro (calle de los Estudios, 4), a las 9,30 de la mañana. Itinerario: Colegio Imperial, Plaza Mayor, iglesia de San Sebastián, casa de Lope de Vega y paseo por el barrio de las Musas, convento de San Ildefonso y teatro Español, donde se celebrará una tertulia amenizada por un actor y algún miembro de la directiva del teatro. A las 14,00 horas habrá un almuerzo opcional. Precio de la visita: 200 pesetas (150 para jóvenes hasta veinticinco años, estudiantes y jubilados). Precio del almuerzo: 1.000 pesetas.

B) Visitas de tarde.

Tendrán lugar los miércoles 4, 11 y 18 de diciembre. Salida: Instituto de San Isidro (calle de los Estudios, 4), a las 16,30 horas. Itinerario: Colegio Imperial, Plaza Mayor, iglesia de San Sebastián, paseo por el barrio de las Musas, visita al teatro Español, café-tertulia con algún actor y algún miembro de la directiva del teatro, y a las 20,30 horas asistencia a la representación de la obra de Lope "El castigo sin venganza". Precio de la visita: 550 pesetas. Tarifa reducida para jóvenes de hasta veinticinco años, estudiantes y jubilados: 500 pesetas. (Se incluye entrada a la representación teatral.)

C) Visita de día completo: "Un día con Lope".

Tendrá lugar únicamente el sábado 14 de diciembre. Salida: Instituto de San Isidro (calle de los Estudios, 4), a las 10,00 horas. Visitas guiadas por Moncho Alpuente.

Itinerario: Colegio Imperial, Plaza Mayor, iglesia de San Sebastián, casa de Lope de Vega, invitación a un vino español, almuerzo con menú de la época, paseo por el barrio de las Musas, teatro Español, café-tertulia con actores y miembros de la dirección del teatro Español, amenizado con canciones de Lope y de la época interpretadas por Julia León. A las 20,30 horas, asistencia a la representación de "El castigo sin venganza". Tarifa única (con todos los gastos incluidos): 2.500 pesetas.

Información e inscripciones: Oficina de Turismo para Todos, "Conozcamos Madrid". Calle de Señores de Luzón, 10. Teléfonos 242 55 12 y 248 74 26.

ACTIVIDADES PARALELAS EN EL TEATRO ESPAÑOL

Seminario sobre "El castigo sin venganza y el teatro de Lope de Vega".
● 10 de diciembre: "Civilización y barbarie en 'El castigo sin venganza'", por Bruce Wardropper.
● 17 de diciembre: "La representación de América en el teatro de Lope de Vega", por Enrique Pulpo Walker.

CASA DE CULTURA "GARCIA LORCA"

Eugenia de Montijo, 105, 28044 Madrid. Teléf. 208 80 15

CINE ESPAÑOL.—Día 12, a las 19,00 horas, "Los visitantes de las galaxias", primer premio de la Crítica del festival INAGFIC 82.

CINE INFANTIL.—Día 7, a las 12,00 horas, "Nuevas aventuras de Marco Polo". Día 14, a las 12,00 horas, "El gran recreo". Día 21, a partir de las 10,00 horas, Maratón cinematográfico infantil, con la proyección de los siguientes títulos: "Santa Claus y los tres ositos", "Mágica aventura", "El pequeño con-victo", "Cuentos para una escapada", "Pedro y el lobo" y "La montaña embrujada".

SEMINARIO DE YOGA Y VIDA NATURAL

Día 16, a las 19,30 horas, "Astrodiagnóstico y salud integral", por Jesús Castro.

MUSICA.—Día 6, a las 19,30 horas, Música tradicional de la Europa céltica, por el grupo Armórica. Día 13, a las 19,30 horas, sesión de mimo: El arte del silencio, por el grupo Anfora.

EXPOSICION.—Hasta el 6 de diciembre, exposición de carteles de la VII Semana de Cine Español en Carabanchel.

ARTE.—Día 7, a las 10,00 horas, "Pintores italianos: Canaletto y Tiepolo". Día 14, a las 10,00 horas, "Maestros ingleses: Turner, Constable Reynolds y Goinsborough".

VISITAS A MUSEOS.—Día 8, al Museo Arqueológico Nacional, en Serrano, número 13. Día 15, al Museo Romántico, en San Mateo, número 1. Día 22, al Museo Nacional de Artes Decorativas, en Montalbán, número 12. (Los participantes han de estar a las diez de la mañana del día fijado a la puerta del museo que se vaya a visitar.)



Semana Informativa sobre Diseño en los Centros Culturales de distrito

| LUGAR | HORA | DIA 16 | DIA 17 | DIA 18 |
|--|----------|---------------|---------------|---------------|
| Centro Cultural "Clara del Rey". Palma, 36. Teléfono 222 28 23. Distrito Centro | 20,00 h. | Taltavull | Durán Loriga | J. Espino |
| Centro Cultural de la Arganzuela. Paseo de la Chopera, sin número. Teléfono 474 50 66. Distrito de Arganzuela | 20,00 h. | Del Río | J. L. Montero | Dimas |
| Centro Cultural Chamartín "Nicolás Salmerón". Mantuano, 51. Teléfonos 413 55 64 y 413 56 64. Distrito de Chamartín | 20,00 h. | Durán Loriga | Podadera | Cruz Novillo |
| Centro Cultural "Rafael de León". Isla de Ons, 14. Teléfono 201 86 44. Distrito de Fuencarral ... | 20,00 h. | Turégano | Macua | Díaz Magro |
| Centro Cultural "Fernando de los Ríos". Camarena, 10. Distrito de Latina | 20,00 h. | A. Corazón | Del Río | M. Serrano |
| Centro Cultural "García Lorca". Eugenia de Montijo, 105. Teléfono 208 80 15. Distrito de Carabanchel | 20,00 h. | Dimas | Taltavull | Ramos |
| Centro Cultural "Bohemios". Bohemios, 1. Distrito de Villaverde | 20,00 h. | J. L. Montero | Turégano | Macua |
| Centro Cultural "Alberto Sánchez". Risco de Peluche, sin número. Teléfono 478 27 24. Distrito de Vallecas | 20,00 h. | Pérez Ortega | A. Corazón | Podadera |
| Centro Cultural "Antonio Machado". Arcos de Jalón esquina a San Román del Valle. Teléfonos 213 41 37 y 213 32 88. Distrito de San Blas | 20,00 h. | Cruz Novillo | Ramos | J. L. Mercado |

Cosas y gentes

Leche de antaño

Hubo un tiempo en el que en Madrid se podía oler a establo y a vaca y las lecherías no se llamaban así, sino, precisamente, vaquerías. Como ésta de Ramón Sainz de Aja, que se conserva milagrosamente en el número 27 de la calle Echegaray, aunque sin establo ya, desde hace muchos años. La vaquería de hoy, con sus vidrios emplomados por fuera, sus baldosines blancos por dentro, el clásico mostrador de mármol y sus cuatro o cinco mesas también de mármol, es del año 29, de cuando el padre de los actuales dueños hizo la reforma eligiendo él mismo cada pieza y cada material a emplear. Pero la historia de esta pequeña vaquería viene de más lejos, es la historia misma de la familia, como dice ahora una de las nietas de aquel Ramón Sainz de Aja, madrileño bautizado en la parroquia de San Sebastián, como el resto de su descendencia. Viene de allá por el 1885, cuando el guar-

da de la obra le entregara a Ramón las llaves del local a estrenar. Desde entonces han vivido allí tres generaciones, en la vivienda que se puede ver a través de los cristales biselados detrás del mostrador.

Ahora ya no venden la misma leche que sacaban en cántaros. Ahora hay envases de plástico o de cartón, yogures de mil sabores y colores, marcas de todas clases. Pero para nada estorban el aire tradicional del pequeño local por- que están recogidos dentro de la cámara frigorífica. Y siguen sirviendo un vaso de leche con unas tortas de Alcázar, como han venido sirviéndolo siempre, más por conservar la tradición que por negocio.

Fotografiar las fiestas

Entre la maraña de nuevos cafés y locales especializados en coperíos hay algunos ejemplos meritorios de preocupación por la cultura y las Bellas Artes. Uno de estos casos es el del "Café Unión", organizador habitual de interesantes exposiciones de fotografía y patrocinador, junto con la Comunidad Autónoma, de un concurso fotográfico que alcanza este año su IV edición y cuyo primer premio está dotado con 100.000 pesetas. Pero con ser todo esto muy loable ya de por sí, todavía hay un aliciente más: el café está especializado, por decirlo así, en temas madrileños. Con frecuencia se organizan tertulias y charlas sobre distintos aspectos de la cultura y las costumbres de nuestra Villa y Corte. El propio concurso fotográfico que aquí reseñamos viene teniendo siempre como tema obligado algún aspecto de la vida madrileña. En esta cuarta edición el tema son las fiestas y festejos de Madrid, referidos tanto a la capital como a los límites de la Comunidad Autónoma.

Para los interesados en partici-

par —profesionales o aficionados— la admisión de originales se cierra el miércoles 8 de enero de 1986, a las 24,00 horas. Las bases del concurso se pueden recoger en el propio café, en la calle Unión, número 1, muy cerca del metro de Opera, a partir de las 19,00 horas.

Hogazas de La Bañeza

De sobra es conocido que Madrid es la capital gastronómica de España y que en nuestra Villa y Corte se pueden conseguir con relativa facilidad los mejores pescados y mariscos, las verduras y frutas más frescas, los vinos más refinados, etcétera. No tenía que haber pues una excepción con el pan y las empanadas de carne. En la discreta panadería que hay en el número 14 de la calle Ponzano se venden unas enormes hogazas de pan como Dios manda, que reciben dos veces por semana directamente desde un horno de La Bañeza, comarca leonesa rodeada de trigo por todas partes y con justa fama de hacer buenas piezas de este alimento.

Del mismo horno y los mismos días (martes y viernes) llegan también a esta panadería unas suculentas empanadas hechas con masa de pan —no de hojaldre— rellenas con lomo de cerdo, pimiento, tomate y cebolla. Tanto las empanadas como las hogazas de pan se venden por piezas enteras o por raciones, dado su considerable tamaño.

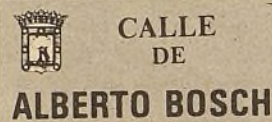
Una idea de la bondad de tan sencillos alimentos la da precisamente el hecho de que se agoten al poco tiempo de llegar a Madrid, de forma que hay que estar muy sobre aviso para no quedarse con las ganas de saborearlos. De todas formas, tampoco se pierde el viaje si se consigue alguno de los bizcochos naturales que también venden en esta panadería.

Por
Antonio
MACHIN



Una cita, martes y viernes, para los aficionados al buen pan

Quién es quién en el callejero madrileño



Situada a espaldas de la iglesia de los Jerónimos, esta calle comprende un tramo entre la de Ruiz de Alarcón y la de Alfonso XII.

Alberto Bosch y Fustegueras nació en Tortosa el 26 de diciembre de 1848. Hombre de inquietudes, realizó los estudios de Ingeniería, así como se doctoró en Ciencias y en Derecho.

Circunstancias de la vida hicieron que este catalán llegase a ser nombrado, en 1885, alcalde de Madrid. El primer gran problema al que tuvo que enfrentarse nada más acceder al nuevo cargo fue luchar contra la epidemia cólica que diezaba la población de la Villa. Su gestión fue de sacrificio y de acierto, y como testimonio de ello queda una memoria publicada en la que consta lo que como alcalde y como particular hizo en beneficio del vecindario.

La segunda vez que Alberto Bosch fue alcalde, en 1891, ideó para el municipio un vasto plan de mejoras, que en tiempos posteriores han ido realizándose y que le hicieron merecedor de las simpatías de los madrileños. Destacaron entre estas obras la reforma de la plaza llamada de Madrid, que, con el tiempo, pasaría a llamarse de Castelar.

Bosch en su tiempo de alcalde compartió momentos políticos de gran brillantez, al contar entre sus concejales con figuras de relieve como Sagasta, Martos, Pi y Margall, Vega de Armijo y Becerra. Su último cargo en la vida pública fue el de ministro de Fomento. MIGUEL TORRES-GALERA



Una tradición de tres generaciones

De ayer a hoy

Las mañanas del Retiro

JOSE ANTONIO NOVAIS

Salió por la boca del metro de Retiro. Cruzó la calle de Alcalá. Los libros, siempre, bajo el brazo. Y por una de las puertas entró en el parque. Vaya, un día menos —pensó Tito, dejando escapar un suspiro de alivio del pecho.

Y sin embargo había razonado bien. Le iban a suspender. No había dado golpe en el curso. De seguro no pasaba el examen. Luego era absurdo que siguiera yendo a la academia cuando sólo faltaba un mes.

Y así lo hizo. No fue y se quedó con los 40 duros que le daban en casa para pagar los honorarios del centro docente.

Duran poco 40 duros. Una cajetilla de rubio. Un par de cines por la mañana. Un café y un par de periódicos. Total, que se fueron en menos de una semana.

Por eso, ahora, a 15 de junio, Tito se encontraba de nuevo en el Retiro, uno de los pocos sitios gratis a donde se podía ir por las mañanas en Madrid.

Y aún le faltaban quince días. En su casa nada sabían de ese mes extra de vacaciones. Era una lata. Levantarse a las ocho todas las mañanas, las clases empezaban a las nueve, desayunar con prisas y salir. Y de nuevo al Retiro.

No era esa la idea que se había hecho del mes de novillos con gastos pagados. Porque el Retiro no estaba mal por un rato. Pero toda una mañana, y así día tras día, era mucho parque y mucha florecita.

Los primeros días dio algunos paseos por el parque. Llegó hasta la casita del Labrador. Se preguntó si aún seguía aquel campesino tumbado en el camastro del primer piso. Que se alzaba de la cama para saludar al visitante y se inclinaba sobre él una campesina, sin duda su mujer. Porque eso lo había visto Tito cuando de niño le llevaba su abuelo. La casa ahora estaba cerrada.

Seguía camino adelante y llegaba a la Montaña de los Gatos. Sí, por allí correteaban los mininos o los hijos que conoció en su infancia. Tan escuálidos como siempre. Los ojos llenos de fuego.

Bordeaba el paseo de Coches y llega hasta la Casa de las Fieras. Nada se oía desde fuera. ¿Estarían todos muertos de hambre? Junto al recinto donde dormitaban los felinos y las gallinas había unas viviendas pequeñas, de una planta, que eran las casas de los guardas del parque. De allí dentro sí salían ruidos. Los de las mujeres que hacían el avío.

Y cruzaba el paseo de Coches. Se sentaba en un banco junto al estanque. Y a esperar que pasaran las horas. Ya, después de una semana, lo había visto todo. Se dirigía directamente al banco.

A partir de las once el Retiro se empezaba a animar. Se

llenaba de niños de buena familia. Nada más había que ver el uniforme negro y el delantal blanco de las chachas que les acompañaban.

También llegaban los barquilleros o, mejor dicho, el barquillero. Era un hombre bajito, que abultaba menos que la roja barquillera. Descargaba. Y a esperar que alguien jugara una o dos ruedas. Después, arrastrando la barquillera, se sentaba en el mismo banco de Tito.

No decía palabra. Sólo una vez que en la terraza de al lado se sentó una pareja y por debajo del mostrador se cogieron las manos dijo en alta voz: "Por mí que sigan. Yo no me asusto de nada."

El que se asustó y sí, fue Tito.

Se levantó asqueado. De los niños, las niñas, el barquillero y la pareja. Y sobre todo de él mismo.

Se fue pensando: esto no lo aguento más. Mañana me apunto a la Legión o ingreso en la Guardia Civil. Todo antes que esto.

Y a la mañana siguiente, a las nueve, los libros bajo el brazo, volvió al Retiro. Y así, día tras día, hasta el final de mes.

Tito, como todos los jóvenes de su edad, estaba cercado por un entorno blando, repetitivo y normático, sin un rayo de luz que indicara la salida.

Nosotros también, hijos de la guerra, habíamos perdido la guerra civil. ¿Y quién no?



Novais, premio de periodismo "Francisco Cerecedo"

José Antonio Novais acaba de recibir el premio de periodismo "Francisco Cerecedo", que anualmente concede la Asociación de Periodistas Europeos.

El jurado, presidido por Luis González Seara e integrado por Miguel Ángel Aguilar, Carlos Luis Álvarez, Javier Pradera, Alfonso Palomares, José Oneto, José Luis Leal, Rafael Sánchez Ferlosio y Walter Haurich, ha reconocido los méritos de Novais como periodista en los duros

años de la dictadura, durante los que, como corresponsal en Madrid de "Le Monde" (1961-1977), ofreció en sus crónicas aquellos aspectos de la realidad nacional que en nuestro país intentaba borrar la censura.

José Antonio Novais es diplomado de la Escuela Oficial de Periodismo. Ha sido corresponsal del "Estado de Sao Paulo" (Brasil) en el período 1953-1985. Desde 1975 es corresponsal del "Diario de Noticias" (Lisboa).

Por su labor de corresponsal de prensa extranjera, en 1983 le fue concedida la Creu de Sant Jordi de la Generalidad de Cataluña. En la actualidad transmite a través de EFE crónicas para Iberoamérica. Y en nuestro informativo VILLA DE MADRID publica cada quince días, desde marzo de 1982, sus crónicas "De ayer a hoy", una de las secciones más leídas de nuestro periódico.

Novais, además de su labor como periodista, es autor de diversos libros

de poemas, reportajes y relatos. Entre éstos destacan los relativos a Madrid: "La calle del Reloj" (1950) y "Cristo Federico" (1959), hoy, desgraciadamente, inencontrables.

Fue responsable de la sesión española de la "Grande Enciclopedia Luso Brasileira". Ha traducido al español el libro del profesor César de Oliveira "Portugal y la II República Española". Todos los que hacemos VILLA DE MADRID felicitamos a nuestro compañero por este justo reconocimiento de su obra.